

EL DIARIO PALENTINO

AÑO CXVII. NUMERO 17.979. 115 PESETAS

PALENCIA, MIÉRCOLES, 21 DE OCTUBRE DE 1998

1881

El Patrimonio palentino recibirá 500 millones en los dos próximos años



El delegado territorial con el director general de Patrimonio y el jefe del Servicio de Cultura / F. JIMENEZ

REDACCION

El director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, participó ayer en la reunión de la Comisión Territorial de Patrimonio, donde anunció que la Junta tiene previsto invertir en la restauración de los monumentos de la provincia 500 millones de pesetas durante los dos próximos años. La restauración de la Catedral volverá a ser un año más objetivo prioritario de la Junta de Castilla y León, quien tiene previsto sufragar en el próximo ejercicio los costes derivados de la remodelación de la girola baja y de las vidrieras. Los 500 millones presupuestados se invertirán, además, en la restauración de la Colegiata de San Miguel de Aguilar de Campoo, en el Monasterio de las Claras de Calabazanos y en el Claustro de Husillos, entre otros muchos monumentos. De la Casa anunció que el Inventario Arqueológico estará listo el próximo año.

Página 6

José María Aznar recibió a Fidel Castro en La Moncloa

SPC / MADRID

El presidente del Gobierno, José María Aznar, y el líder cubano, Fidel Castro, mantuvieron ayer una reunión de casi dos horas en la que ambos convinieron trabajar en la mejora de las relaciones hispano-cubanas "en un ambiente de discreción".

Página 22

La EPA refleja un descenso del paro en trece Comunidades

SPC / MADRID

El paro continuó por la senda descendente en julio. Así lo revelan los datos de la Encuesta de Población Activa, que muestra una caída de 18.100 parados en ese mes, lo que sitúa el nivel de ocupación en máximos y eleva el número total de desempleados por encima de los tres millones.

Página 25

El PP expulsará a uno de los ediles disidentes de Paredes

REDACCION

El presidente del Partido Popular de Palencia, Jesús Mañueco, anunció ayer la adopción de duras medidas para evitar la crisis municipal del Grupo Popular del Ayuntamiento de Paredes de Nava, donde dos de sus ediles, Eduardo León y Cipriano Nieto, volvieron a romper en el Pleno del pasado lunes la disciplina de voto a causa del conflicto que mantienen con la actual alcaldesa, Montserrat Infante.

En el caso de Eduardo León la situación se considera insostenible y "muy grave", pidiéndose la suspensión cautelar de militancia y el inicio de un expediente de expulsión del PP, mientras que con Cipriano Nieto se pretende nego-

ciar para que acate las decisiones del Grupo Popular en el Ayuntamiento de Paredes, dado que su actitud "no ha sido la misma que la de su compañero" en el desarrollo de la crisis municipal, según Mañueco.

Los problemas en el seno del Grupo Municipal del PP que gobierna el Ayuntamiento paredense -que cuenta con 7 concejales frente a los 3 del PSOE y 1 de APP- vienen produciéndose desde el pasado mes de agosto y la dirección provincial ya reunió en dos ocasiones anteriores a los concejales disidentes y a la alcaldesa, sin que en ambas meditaciones se alcanzase ningún tipo de consenso.

Página 15

García de la Concha defiende el español en Internet

REDACCION

El secretario general de la Real Academia de la Lengua Española, Víctor García de la Concha, participó ayer en el ciclo de conferencias organizado por la UNED con motivo de su 25 aniversario, donde dijo que era necesario potenciar el uso del español en Internet, ya que es una lengua que no se utiliza mucho en la red. "Por cada palabra española que hay en Internet, encontramos cuarenta inglesas", aseguró García de la Concha, quien añadió además que por cada página de Internet en español se pueden encontrar 9 en inglés, 3 en alemán y 2 en francés.



Página 9 García de la Concha / E. CAÑA

Buenos resultados de los equipos españoles en la Copa de la UEFA

EFE / MADRID

La jornada europea -Copa de la UEFA- de los equipos españoles se saldó con un resultado bastante positivo, con el único borrón de la derrota local del Celta de Vigo. At. Madrid y Real Sociedad ganaron y el Real Betis y Valencia consiguieron un valioso empate, todos fuera de casa.

Páginas 37 y 38

Página 5



El alcalde analizó con los dirigentes de UGT las irregularidades del convenio colectivo

Marcelo de Manuel y Javier Donis valoraron positivamente la reunión, afirmando que los trabajadores del Ayuntamiento deben estar tranquilos porque no perderán "ni un duro" de sus retribuciones y coincidieron en la necesidad de acometer cuanto antes la "normalización" del convenio, para cumplir las recomendaciones del Tribunal de Cuentas.

OTRAS INFORMACIONES

Página 8

El Juzgado de lo Penal dicta la primera sentencia condenatoria por construcciones ilegales en Palencia.

Página 8

El Tribunal Supremo archivó una denuncia contra el alcalde de Aguilar de Campoo por prevaricación.

Página 10

Parlamentarios burgaleses del PP dicen que el Pacto Local potenciará la capacidad de financiación de los ayuntamientos.

Página 11

El sorteo de la ONCE del lunes dejó otros cincuenta millones de pesetas en la capital palentina.

Páginas 16 a 18

Informaciones sobre Cervera de Pisuerga, Dueñas, Villanueva de Campos, Carrión, Frómista y Becerril de Campos.

Páginas 32

Oscar López llegó finalmente a un acuerdo con el Palencia y ya es nuevo jugador morado.

SUMARIO

Opinión	2
Palencia	5
Castilla León	19
Nacional	20
Internacional	23
Economía	25
Bolsa	26
Sociedad	28
Deportes	32
Agenda	42
Televisión	45
Program. TVs.	46

PICOTAZOS

La 'diplomacia' de Aznar

Curioso es que 'diplomacia' pueda llegar a ser sinónimo de injusticia: si Pinochet es un genocida, torturador y tirano, ¿qué diplomacia puede justificar la tibieza de un Gobierno frente a las barbaridades del dictador chileno? Tal vez nos falten claves, pero da repelús escuchar el discurso de Aznar en este asunto.

Otegi interpreta a ETA

Entre críptico y altivo, el portavoz de EH, Arnaldo Otegi, lanzó ayer un mensaje importante: ETA no cambiará de estrategia sea cual sea el resultado de las Elecciones Vascas. ¿Quiere decir que respetará la tregua y la hará indefinida? Queremos creer que sí, pero tal vez esté diciendo lo contrario: las armas no dependen de las urnas.

Embutido galáctico

Queso manchego, chorizo de León y las banderas de Madrid, Valencia y Baleares. Ése será el equipaje que el español Pedro Duque se lleve al espacio en su primer vuelo espacial. Entre tierno y folclórico, el astronauta viaja al futuro recordando el pasado: las galaxias y el embutido. Ni el espacio puede con ciertas tradiciones. ¡Que aproveche!

Retrato de un asesino

El tópico se ha hecho realidad una vez más: un individuo en apariencia normal, sin llamativas aristas, es el responsable de la cadena de asesinatos que ha sufrido Castellón en los últimos años. Ayer se entregó: tenemos un culpable, pero nos faltan respuestas. ¿Qué pasa por la cabeza de alguien capaz de cometer semejantes atrocidades?

Chile: Asuntos cruzados

LUIS MOLINERO

El presidente del Gobierno español, José María Aznar, se enfrenta a dos asuntos espinosos en las relaciones bilaterales con Chile. El primero, espectacular, es el arresto en Londres del dictador Augusto Pinochet a solicitud de los jueces españoles Baltasar Garzón y Manuel García Castellón. El segundo, de menor trascendencia política, pero de gran importancia económica, se refiere a la empresa española Endesa y la compra que llevó a cabo en 1997 del grupo eléctrico chileno Enersis, el más importante de América Latina.

En ambos casos, Aznar se ha visto obligado a tomar cartas en el asunto para intentar trocar las lanzas en cañas. Y en ambos casos, jueces españoles y chilenos van a tener mucho que decir sobre el desenlace de los dos espinosos asuntos.

Endesa, la compañía que preside el ex-vicepresidente del Gobierno Rodolfo Martín Villa, se ha visto sometida a una gran presión mediática y judicial en los últimos meses a cuenta de la operación Enersis, más en Chile, pero también en España. El asunto es sencillo: la eléctrica española adquirió Enersis a quienes la controlaban, un puñado de polémicos ejecutivos chilenos y ahora se ve acusada de diversas presuntas irregularidades junto con los vendedores. El asunto es serio (un cuarto de billón de pesetas de inversión es un asunto de peso) e incluso Martín Villa ha tratado el asunto al máximo nivel político en Chile.

Ahora, el tema más caliente es el del senador vitalicio Pinochet. Los jueces españoles lo quieren ver en Madrid, respondiendo de sus acciones criminales en el país andino. Los dos asuntos se han cruzado en el tiempo. Y como todos somos ya mayores, conviene tener muy presente que las casualidades no existen.

MADE IN SPAIN

El embolado

GRACIANO PALOMO

MIRE usted por donde, el juez Garzón—siempre en busca de la popularidad, las cámaras y el protagonismo—ha metido al presidente Aznar en un buen embolado que, con ribetes de alta política internacional, coloca en difícil posición los intereses de España. La dura reacción del presidente chileno Frei no se ha hecho esperar y ha venido a recordar que, por ejemplo, el jefe del Estado español, el rey Juan Carlos, proviene directamente del anterior régimen y que el entramado constitucional actual también hunde sus raíces en la famosa reforma política realizada por los hombres del franquismo. Naturalmente que los dictadores y los criminales tienen que pagar por sus fechorías. Naturalmente que el Estado de Derecho debe prevalecer en cualquier país del mundo; claro que los asesinos deben pagar por sus crímenes. Pero lo que me interesa ahora mismo es el problema político de gran envergadura que Garzón y García Castellón—la habitual prudencia de este vallisoletano me desconcierta con sus hechos recientes—han puesto sobre la mesa del primer ministro Español. Máxime durante una Cumbre Iberoamericana, y máxime cuando el actual máximo mandatario chileno se encontraba en nuestro país. Ahora ya no caben zarandajas ni requiebros de alta política. Garzón y García Castellón se irán hasta Londres a tomar declaración al vetusto dictador sudamericano y, a partir de ese momento, ¡sálvese quien pueda! Los jueces deben velar por la salvaguardia de la ley; los gobernantes, además de esto, deben tener como objetivo prioritario los intereses generales de la nación que representan. Aznar por mucho que quiera—salvo la extradición—tiene las manos atadas porque cualquier injerencia en el proceso judicial abierto por los magistrados de la Audiencia Nacional sería una bomba de relojería política. El que debe estar descascarillándose de risa es el ex presidente Felipe González porque ahora Garzón ha venido a darle razón en algunos asuntos. Aznar, que ha vivido una auténtica luna de miel y periodo de gracia en la presidencia hasta ahora, tiene ya dos grandes temas que resolver encima de su mesa. Por un lado, ETA; por otro Pinochet; ¿Quién se lo iba a decir al muchachito del bigote!

PAREJA



LAPIDARIO

✓ EDUARDO FREI

Presidente de Chile

Sobre el 'caso Pinochet': "El Gobierno de Chile no acepta la extraterritorialidad de los tribunales de justicia por los delitos que se cometen en Chile".

✓ AUGUSTO PINOCHET

Ex dictador chileno

"Yo no entré aquí como un bandido".

✓ CARLOS MÉNEM

Presidente de Argentina

"Los jueces españoles no tienen nada que hacer aquí".

✓ JORDI PUJOL

Presidente de la Generalitat

"La detención de Pinochet es moralmente positiva de cara a la conciencia del mundo y de cada uno de nosotros".

✓ JOSÉ BARRIONUEVO

Ex ministro de Interior

Sobre el presunto desvío de fondos reservados: "Si el Gobierno actual considera que el uso de fondos reservados tiene que dejar de ser una materia secreta, daré cumplida respuesta a las preguntas que se me formulen".

AUGUSTO Pinochet continúa bajo arresto en una clínica de Londres, pendiente de las resoluciones legales y administrativas sobre su extradición a España. Mientras, el juez Baltasar Garzón ha engrosado su lista de cargos por asesinato y tortura contra el ex mandatario chileno y está preparado para defender su petición de extradición ante un tribunal británico. Las autoridades británicas, por su parte, han declarado que la decisión del caso depende estrictamente de la aplicación de las leyes internacionales. El caso ha provocado una gran polémica política a ambos lados del Atlántico, con manifestaciones y debates acalorados en Chile, España y Gran Bretaña; en parte por la propia historia de Pinochet, pero también porque este proceso puede sentar precedente y afectar a otros jefes de Estado que han violado los derechos humanos sistemáticamente. Pinochet ha viajado siempre con muchas pre-

Las autoridades británicas

T.R. REID

cauciones porque la amenaza de extradición a España ha estado presente durante muchos años. El ex presidente chileno ha visitado en numerosas ocasiones el Reino Unido donde mantenía buenas relaciones con el Partido Conservador, que abandonó el poder hace 18 meses. Evidentemente, Pinochet consideraba que Gran Bretaña era un destino seguro, sobre todo porque viajaba con pasaporte diplomático, gracias a su cargo de senador vitalicio, —el mismo inventó el cargo para evitar ser procesado—. Pese a que las autoridades inglesas han declarado que la resolución está en manos de las leyes internacionales, los medios de comunicación han apuntado al gobierno del la-

borista Tony Blair como responsable de la autorización de arresto. El ejecutivo ha tomado la decisión deliberada de arrestar a Augusto Pinochet para complacer al sector más izquierdista de su partido y a los abogados defensores de los derechos humanos, que se habían mostrado, de algún modo, impacientes con el Primer Ministro británico. La postura del gobierno de Blair es clara, según se puede deducir de las declaraciones del ministro de Industria y Transportes, Peter Mandelson: "que un dictador tan brutal como Pinochet demande inmunidad diplomática es inadmisibles para la mayoría de las personas". La fiscalía española está en contra de la extradición, pero Garzón tiene autoridad para continuar con el caso aunque el gobierno de José María Aznar se oponga. Al menos hasta que decida la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional sobre la competencia o no del juez español para continuar con el caso.

SOLANA PALENTINA

Vojtyla-20

GONZALO ORTEGA ARAGON



Se han cumplido estos días los veinte años del pontificado de Karol Wojtyla, Papa Juan Pablo II, y a propósito del redondo aniversario casi todo el mundo se ha hecho lenguas, buenas, malas y de las otras, sobre tan larga jefatura de la Iglesia católica.

Y entre esas lenguas, llaman la atención las de los que se han revuelto porque Juan Pablo II no ha hecho una Iglesia para cada uno de los mil millones de confesos católicos y otros mil millones de presuntos con reparos.

Es curioso y hasta asombroso leer y oír a algunos pontificantes que pretenden encuadrar la doctrina católica a su manera, por no decir a su antojo. Y que echan la culpa al Santo Padre de ciertas desviaciones sociales que no encajan en esas mulleras pensantes sólo por los caminos de su conveniencia.

Los fundamentos de una doctrina religiosa no son muebles que se queden viejos y se cambien cada cierto tiempo. Sí hay circunstancias y detalles que han ido cambiando, pero los principios dogmáticos y morales permanecen inalterables, porque son parte sustancial de la misma religión. Lo otro sería cosa de una asociación de amigos para el buen vivir y el buen morir, con revisión de normas cada tres por cuatro.

Es curioso y hasta asombroso leer y oír a algunos pontificantes que pretenden encuadrar la doctrina católica a su manera, por no decir a su antojo. Y que echan la culpa al Santo Padre de ciertas desviaciones sociales que no encajan en esas mulleras.

Los fundamentos de una doctrina religiosa no son muebles que se queden viejos y se cambien cada cierto tiempo. Sí hay circunstancias y detalles que han ido cambiando, pero los principios dogmáticos y morales permanecen inalterables, porque son parte sustancial de la misma religión. Lo otro sería cosa de una asociación de amigos para el buen vivir y el buen morir, con revisión de normas cada tres por cuatro.

O sea que es bien sencillo de entender: es el cristiano el que tiene que atenerse a las normas de su religión y no ésta la que tiene que cambiar según el parecer de cada miembro. Y es así como es de Perogrullo que todo el que pertenece a una institución ha de acatar sus estatutos, le gusten o no, o quedarse fuera.

No es precisamente Juan Pablo II un papa al que se le pueda achacar un inmovilismo a ultranza, ni en su actividad pastoral ni en su adoctrinamiento.

Ochenta viajes por todo el mundo, para entrar en contacto con las más apartadas comunidades,

avalan su preocupación pastoral. Y un imponente número de discursos y documentos pontificios confirman su interés por el adoctrinamiento de los fieles.

Tampoco se le puede achacar al papa Wojtyla una vida de rosas y de perpetuos herrajes eclesiales. El vivió en su juventud y más allá una montón de difíciles experiencias y fue un activo seglar que gustó del deporte y de la cultura laica, mientras trabajaba duro en oficios de gran esfuerzo físico. Las desgracias se cebaron en su familia y hubo de salir adelante con ilusión y vitalidad en medio también de grandes convulsiones políticas y hasta bélicas, en su Polonia natal. Fue una vocación tardía en un ambiente difícil, pero su profunda preparación filosófica y teológica lo llevaron al cardenalato con 47 años. Y con 58 rompió la costumbre, la barrera, de los papas italianos que se habían sucedido durante cuatro siglos. Muchos vieron en la elección de Karol Wojtyla, el papa polaco, un signo de apertura de la Iglesia católica, que elegía para el trono de San Pedro a un cardenal de fuera de los patios tradicionales del Vaticano.

Por eso, llama la atención el fundamentalismo ignorante de los aporreadores de Juan Pablo II, sólo porque el pontífice no les ha cuadrado la doctrina católica a su cacumen desperdigado por otros senderos. Ellos, con sus trágicas, son los que quieren asenderear al Papa, como si la Iglesia católica fuese un supermercado con mercancía para todos los gustos.

Juan Pablo II ha llevado a los altares a más de doscientos nuevos santos, simplificando muchos procesos larguísimos e intrincados. Corroborando así que para la santidad no es necesario el heroísmo a ultranza ni los dones taumaturgicos, que una vida de entrega sin reservas es suficiente para estar con Dios. Y que Dios está con todos...los que quieren estar con El.

SIN TRAMPA NI CARTON

Otra vez Paredes

MARIANO VALERO



COMENZARE subrayando que nos duele tener que incidir en un problema que viene de lejos y está haciendo tanto daño a un pueblo tan querido como Paredes de Nava. Todos lo son, que conste, pero el pueblo natal de Jorge Manrique y los Berruguete es, en muchos aspectos, santo y seña en nuestra provincia.

Por eso es doblemente penoso tener que tratar, una vez más, la grave situación político-institucional que viven los paredenses. Quede además meridianamente claro que lo hacemos con el ánimo de no echar más leña al fuego, sino todo lo contrario, haciendo una llamada a la calma, la serenidad, el sosiego, el diálogo, el debate civilizado, y sobre todo al sentido común, que como saben todos ustedes es el más común de los sentidos. Es preciso cerrar la herida cuanto antes, o de lo contrario se corre el riesgo de que Paredes de Nava se desangre. Lo cual no serviría para nada ni beneficiaría a nadie. Todo lo contrario. Los perdedores seríamos todos. Ellos, los paredenses, principales "implicados" en esta guerra absurda. Y todos los palentinos, pues es obvio que el ejemplo que están dando, sobre todo quienes les representan institucionalmente, no es el más edificante.

Por eso es hora de llamar al orden a unos y otros, a todos los implicados, y pedirles que se sienten en una mesa a debatir sobre esta delicada situación y a buscar la mejor solución para el pueblo. Es necesario que se olviden de políticos baratos, de partidismos, que traten de evitar los enfrentamientos personales -aunque sé que no es nada fácil cuando se traspasan ciertas barreras de comportamiento-, que olviden intereses particulares, que se miren al espejo y se planteen seriamente si merece la pena el daño que están haciendo, unos y otros, otros y unos, que no soy quien para echar la culpa a nadie, a un pueblo que se merece aparecer en los medios de comunicación por otras cuestiones distintas a los follones que periódicamente se organizan entre los miembros de su Corporación Municipal. Estarán conmigo en que es una situación triste y lamentable.

mentable.

¿Solución? Yo no la tengo, evidentemente. Aunque me gustaría. Además, los protagonistas de esta historia ya son mayorcitos para saber lo que deben hacer. No obstante, bueno sería que se tocasen las ropas antes de seguir por este camino de descrédito para la villa paredense, e incluso para ellos mismos, y buscasen la fórmula para calmar las turbias aguas y serenar los ánimos. Que se puede hacer, oiga. Seguro. Siempre que se pongan los intereses de la localidad por delante de los propios. Paredes es mucho Paredes, y lo ha sido a través de la Historia -con mayúsculas-, de la que ha sido excepcional protagonista. No se convierta ahora en un pueblo famoso por sus discordias y sus enfrentamientos. Sería lamentable.

Y si los respectivos partidos políticos tienen que cortar por lo sano y poner a cada cual en su sitio, hágase mejor hoy que mañana. No pueden permitir que la situación siga deteriorándose *sine die*. En este sentido, el PP, principal protagonista, ya ha tomado cartas en el asunto y ha anunciado que expulsará a uno de los dos concejales discolos que votan en contra de lo que defiende el resto del grupo y al otro intentarán "reconducirlo", o de lo contrario seguirá el mismo camino.

En cuanto a los grupos de oposición, y reconociéndoles que están en su perfecto derecho, incluso en la obligación, de hacer de "policías", controlando a los que gobiernan y administran los dineros públicos, y denunciando en su caso cuanto crean oportuno, también puede pedirseles en estos difíciles momentos la suficiente responsabilidad y altura de miras para no dañar más la imagen de su pueblo, que está por encima de ellos, del PP, del PSOE y de todos nosotros. Eso sí que es sagrado. Aunque políticamente tengan que renunciar a sacar tajada de esta triste crisis. Los votantes somos ya mayorcitos de edad y puede que actuando de forma altruista obtengan a la larga más beneficios políticos que aprovechando la oportunidad para hacer leña del árbol caído. Es mi opinión.

COLABORACION

El innegable impacto de Juan Pablo II

MARIO MOLINOS

EL pontificado de Juan Pablo II, el más duradero desde León XIII, que murió en 1903, está lleno de contradicciones. A pesar de eso, Karol Wojtyla ha dejado huella de su poderosa personalidad en la historia de la Iglesia y del mundo secular. Por un lado, se ha ganado el respeto por su talento, por respaldar los derechos humanos, por su santidad personal, y por sus numerosas acciones en favor de un mayor entendimiento judeo-cristiano. En este sentido ha establecido relaciones diplomáticas con Israel y ha tenido éxito en la difusión de la universalidad de la Iglesia a través de sus viajes y ha sido elogiado por su prodigiosa productividad como escritor y predicador de la fe.

Pero su pontificado también tiene un lado negativo, Juan Pablo II ha recibido numerosas críticas por su acercamiento a regímenes autoritarios; por el nombramiento de obispos correctos desde el punto de vista doctrinal, pero sin carisma; por el gradual deterioro de las conferencias episcopales nacionales y porque se ha mostrado cerrado en la interpretación de los asuntos de las mujeres.

Puede que su legado más reconocido sea su apoyo al sindicato Solidaridad de Polonia, que comenzó con su primera visita papal en 1979. Su viaje sacudió a los gobiernos polaco y soviético. Este respaldo ayudó al desarrollo de la revolución pacífica que derribó el comunismo en Polonia. Su papado se caracteriza por un don intelectual, por una voluntad tenaz y clara que ha arrastrado a multitudes a escuchar su mensaje en persona al provocar sentimientos de lealtad entre los cristianos.

Uno de los puntos más fuertes de confrontación entre detractores y defensores de Karol Wojtyla es su postura frente al Concilio Vaticano II (1962/65). Unos dicen que trabaja para contradecir el documento, otros aseguran que es la auténtica interpretación del mismo. Este Concilio ha sido considerado como el que más ha influido en la Iglesia Católica desde la Contrarreforma del siglo XVI.

Cuando Wojtyla tenía 39 años escribió un ensayo sobre la crisis del siglo XX. Es una crisis, porque un siglo que comenzó con grandes esperanzas para la maduración de la humanidad ha producido dos guerras mundiales, totalitarismo, etc. Esta situación se tiene que atajar mediante una presencia más activa del Evangelio, aseguraba en el ensayo. Juan Pablo II ha debilitado el poder de los obispos, al mismo tiempo se ha mantenido firme contra la ordenación de mujeres y ha defendido la postura de la Iglesia de mantener el celibato de los sacerdotes.

En otros muchos aspectos su papado ha sido tremendamente activo y vigoroso. Ha sido artífice de grandes récords, efectuados de forma brillante pero contradictoria. Juan Pablo II defiende la libertad por excelencia, pero sus detractores consideran que dentro de la Iglesia no existe esa libertad.

A pesar del deterioro de su salud, que una vez fue de hierro, admiradores y detractores consideran que todavía tiene fuerza, brillantez y tenacidad suficiente, para extender su casi-histórico papado más allá del año 2.000 -aún controvertido e incluso contradictorio- pero sin dejar ningún tipo de duda de cual es su sitio.

Flaca memoria

ANTONIO GUERRA

NADIE, entre los muchos dictadores que todavía por el mundo son, despierta tanta antipatía como Augusto Pinochet, el de la capa, los flores y las incursiones a las estrategias sanguinarias para imponer sus criterios políticos. Pero la grandeza de la Ley está en la independencia de su aplicación y en una misma actitud del justiciable para todos en el escrupuloso seguimiento de los códigos. Lleva razón el presidente chileno Eduardo Frey en recordar la mala memoria de la justicia española, durante la Transición, a la hora de aplicar la justicia al no menos genocidio de la guerra civil española, que se saldó con un millón de muertos y tuvo una cruenta continuidad hasta pocos meses antes de morir el dictador con la ejecución por fusilamiento de cinco jóvenes anarquistas.

No es válido el argumento que ayer editorializaba el diario "El País" en el sentido de que "Franco murió en el poder". Esto no exime de culpa a los que amparándose en el dictador español fueron responsables subsidiarios de sus crímenes. Sin embargo, los jueces-estrellas como Garzón, que ya ejercían durante la Transición, no actuaron contra este genocidio español que incurrió en mayores delitos cualitativos y cuantitativamente contra los Derechos Humanos que los perpetrados en Chile, con ser éstos numerosos y dignos de ser juzgados. Hágase justicia, pero a todos los dictadores y sus respectivos "equipos" por igual. Lo contrario supone recluirse en esa fórmula, egoísta y cómoda, del refrán castellano que proclama: "Justicia, Señor, pero por mi casa no".

La detención de Pinochet encierra un aspecto más interesante: El brete en el que sitúa a José María Aznar y su Gobierno a la hora de interpretar "las distintas singularidades", según palabras del presidente español, con que cada país puede interpretar sus diferentes procesos de transición política. En 1994, cuando Pinochet visitó el Reino Unido, bajo un gobierno conservador, fue recibido con todos los honores y boato, y Baltasar Garzón ya era una figura en el estrellato judicial. ¿Por qué no actuó entonces con la misma escrupulosidad que lo ha hecho ahora? Tal vez porque en estos días se celebra el 50 aniversario de la Carta de los Derechos Humanos y quiere conmemorarlo con una cacería de alto copete. Sin embargo, no habría que haber ido tan lejos. Serrano Suñer, negociador con los nazis como ministro de Asuntos Exteriores de Franco, vive apaciblemente en Madrid, y León Degrelle, jefe del nacionalsocialismo belga, vivió hasta sus últimos días en nuestro país, sin que nadie le molestara, y durante la España democrática. ¿Flaca memoria o mucha hipocresía en el lucimiento, señor Garzón?

Pinochet se queda sin uvas

FABIÁN VIDAL

EL dictador chileno Augusto Pinochet viajó a España en una sola ocasión para participar en los funerales del general Franco, quien fue su "maestro y modelo" según el escritor chileno Jorge Edwards. Después fue invitado a abandonar España para no enturbiar la ceremonia de proclamación del Rey a la que tenían previsto asistir los presidentes de Francia y Alemania, lo que representaba el espaldarazo y el respaldo de los principales países europeos a Don Juan Carlos.

Cuando el avión de la línea de bandera chilena Lan Chile estaba listo para partir uno de los empleados de la compañía aérea bajó al economato de los restaurantes del Aeropuerto de Barajas para pedir uvas porque al dictador chileno le apetecían de postre. El jefe del economato, Facundo Hervás, fundador del sindicato de comercio de Madrid de la UGT, militante socialista, luchador por la libertad, encarcelado y represaliado político en los primeros años del franquismo, hombre culto, lector inteligente y buena persona al enterarse de la petición enarboló su gran mano y con un gesto imperativo en el aire afirmó rotundo "No tenemos uvas", se dio media vuelta y se marchó. El empleado de Lan Chile volvió al avión con las manos vacías y Pinochet se quedó sin uvas. Las cámaras del establecimiento rebotaban de cajas de uvas de moscatel. Era un gesto pequeño, sin trascendencia más allá de la rebeldía personal hacia la dicta-

dura chilena que estaba en pleno apogeo dos años después del golpe de Estado que acabó con el régimen de Salvador Allende. Es difícil que prospere la iniciativa del juez Baltasar Garzón para que Augusto Pinochet sea extraditado a nuestro país, porque finalmente se impondrá por encima de la justicia los intereses diplomáticos y económicos pese a los 92 españoles torturados y hechos desaparecer entre los más de tres mil muertos en la represión impulsada por el dictador chileno.

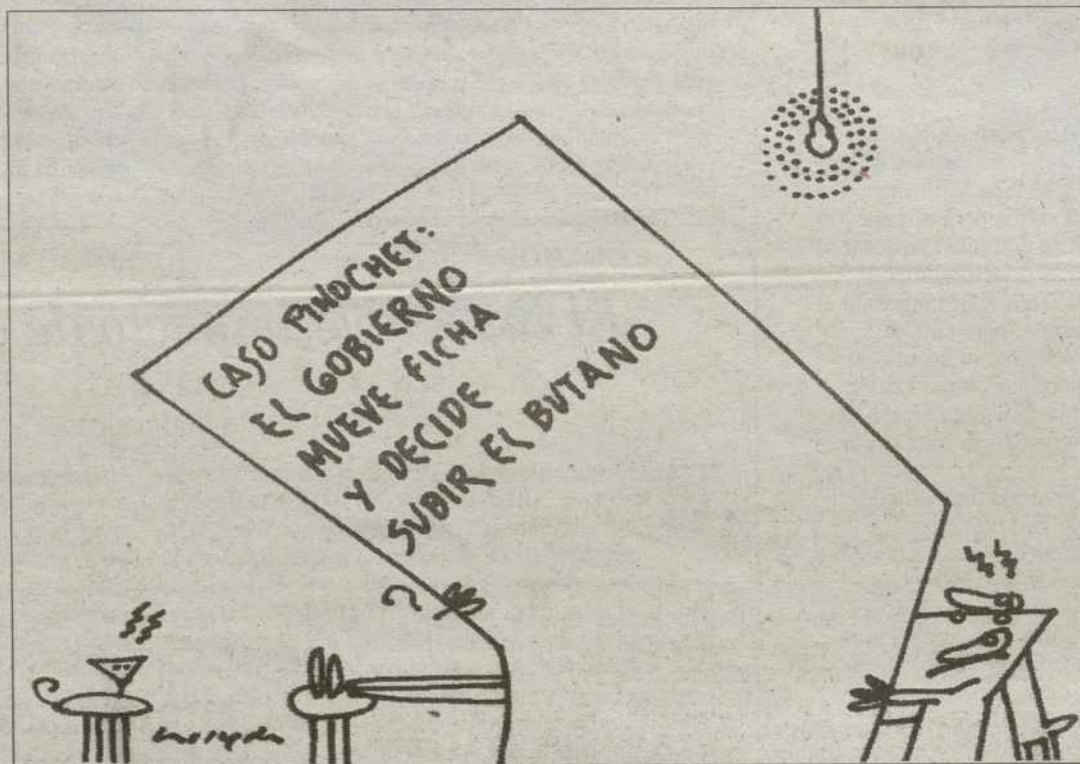
Entre las "muchas sensibilidades" —según Aznar— a las que afectan el proceso judicial abierto a Pinochet en dos juzgados de la Audiencia Nacional está la de Facundo Hervás, ya fallecido, y las de otros que como él no olvidan las acusaciones de torturas, secuestro, asesinato y desaparición de personas y el hecho de haber acabado con el único régimen sudamericano que hasta entonces y durante más de 130 años había vivido en democracia y no había padecido ningún golpe de Estado. Para los defensores de la democracia y de la justicia su sensibilidad, más allá de los intereses concretos les ha llevado a experimentar una sensación de esperanza en que la ofensiva contra Augusto Pinochet sea el comienzo del cerco judicial contra dictadores y genocidas. En el hipotético caso de que Pinochet sea extraditado, si por Facundo Hervás fuera, el dictador chileno seguiría sin comer uvas en España.

Derecho de intervención

JUAN PANDO

LA detención de un genocida es siempre difícil, pero siempre es una buena noticia para el mundo. Nos sobran criminales y nos faltan jueces bravos. Pinochet y Garzón no es el debate de fondo, sino si un pueblo (Chile) debe tener memoria, y otro (España), sin renunciar a la suya, está legitimado para ayudar a aquél y ayudarse a sí mismo en el refuerzo de su democracia. Por encima de la soberanía nacional, está la Jurisdicción Universal en los Derechos del Hombre. Ningún estado, ningún régimen, puede encarcelar, torturar o asesinar a sus ciudadanos bajo la impunidad de su bandera, así mancillada y así engañada. Chile pasó un infierno bajo la dictadura de Pinochet, y si la España de Franco pasó otro después de despiadada guerra civil (en los años 1940-1947), ningún presidente extranjero (Frei) tiene derecho a decirnos que "el pueblo español no tiene memoria", cuando él ha renunciado a la suya. Y a virilidades evidentes. Eduardo Frei puede permitirse el lujo de ser cínico. Con sus medios de comunicación, con los miembros de su partido, con el ejército chileno, con el Senado de Chile y hasta con los muertos —13.000 al menos— que provocó ese general sangriento que es Augusto Pinochet. Y llevado de ese afán justificador de su espantoso miedo, puede así rechazar a entrevistarse con el Rey de España, en gesto de fuerza que le aplaudirán, sin duda, sus amigos pinochetistas, pero nunca sus verdaderos amigos. En cuanto al Rey Don Juan Carlos, al que Frei criticó con indisimulada alteración gestual y verbal, aportando su parte de razón a un hecho histórico que aquí está asumido sin doblez, lamentará no saludar al presidente de Chile, y punto. Don Juan Carlos ni hará de ello un agravio, ni dejará de meditar sobre las consecuencias que la postura de Frei comporta: no estar a la altura del pueblo y no ser valiente ante su conciencia histórica, tributa. Las jefaturas de los estados se defienden en primera línea. De la verdad y del presente. A Garzón se le ha vitoreado en las calles de Santiago y en las de Londres. Pancartas con su fotografía recorren las páginas de los diarios del mundo. El presidente Aznar debe también meditar sobre ello. No está ante una "patata caliente", sino ante un reto: coherencia sin arrogancia. En cuanto a las pruebas, no seamos tontos ni torpes. Nadie pediría hoy "más pruebas" para condenar a Hitler o a Stalin. Y Garzón tiene unas cuantas sobre Pinochet. Si pide que el odio general sea extraditado, Aznar debe acatar: tales pruebas y tal conciencia histórica. Y no sólo por los 94 españoles asesinados en Chile, sino porque si no lo hace así, asesinará su cuidado sello de honradez política. La argumentación de Fraga —"ese no es el camino para el futuro", dijo—, nos parece impresentable e inadmisibile. Estamos con Garzón. Y con el derecho de Jurisdicción Universal. Aznar debe ponerse de ese lado. Allí le aguarda su reelección como presidente.

MOLLEDA



EL caso planteado por la extradición de Pinochet se ha convertido en un inopinado test para medir el temple de las convicciones democráticas de cada uno de nosotros. Antes que un asunto de Derecho Internacional (que también lo es), estamos ante un caso que remite al plano de la ética y al irrenunciable compromiso de todo demócrata es la defensa de los Derechos Humanos. Pinochet es un genocida. Promovió el exterminio físico —previa tortura— de sus opositores políticos (varios miles de personas) y no ha mucho, en ocasión de su consagración como senador vitalicio, expresó con palabras infamantes lo orgulloso que estaba por haber hecho cuanto hizo. Más aún: dijo que no dudaría en repetirlo.

Así las cosas, parece claro que en este caso, frente a la posibilidad de someter a juicio a tan abyecto personaje, cualquier duda o cualquier intento de impedir que el criminal responda de sus crímenes resulta inaceptable. En mi opinión, en un asunto como éste, en ca-

Aznar se la juega

FERMÍN BOCOS

res) puedan descansar en paz porque el verdugo, al menos, tenga que responder de una parte de sus crímenes.

Todo lo demás es ancilar, todo lo demás es calderilla de leguleyos. La prosa de la Fiscalía con la que quiere impedir que el juez Garzón investigue a Pinochet deviene en un escarnio para las víctimas y sus familias. El gobierno hará bien en ignorarla. A mi modo de ver Aznar se juega en este mucho más de lo que pueda apreciarse a simple vista. Es una cuestión muy simple: frente a los torturadores y asesinos, toda duda se transforma en complicidad. En este caso —como en todos— debe responder en nombre de todos los españoles, no de aquellos pocos a quienes les va estupidamente en sus multimillonarios negocios con Chile.

so de duda en términos de Derecho Internacional, habrá que optar por la causa de la Justicia, que no es otra que aquella que permitirá que las víctimas (y sus familia-

“Estamos obligados a normalizar el convenio y encontraremos la fórmula”

El alcalde y los dirigentes de UGT coinciden en que los trabajadores no deben perder “ni un duro”

Los dirigentes provinciales de UGT y el alcalde de Palencia han valorado positivamente el encuentro mantenido ayer, para analizar las irregularidades detectadas por el Tribunal de Cuentas en el convenio colectivo del Ayuntamiento de los años 92, 93 y 94.

CARMEN CENTENO

Ambas partes coincidieron en que lo importante es solventar las irregularidades a que hace referencia el Tribunal de Cuentas y no volver a incurrir en ellas y añadieron que existe una decidida voluntad tanto en el sindicato como en el Ayuntamiento para hacerlo desde el diálogo y la colaboración.

El secretario provincial y el de la Federación de Servicios Públicos de la UGT palentina, Javier Donis y Javier Gómez Caloca respectivamente, plantearon dos cuestiones al regidor municipal: la de que los trabajadores del Ayuntamiento “no deben perder un duro de sus retribuciones salariales” y la de que, aún a sabiendas de que no será fácil, se aproveche el periodo de elaboración de los Presupuestos del 99 “para dar legalidad a los acuerdos recogidos en el convenio”.

Al término de la reunión Javier Donis hizo una valoración muy positiva “porque el alcalde y el concejal de Personal han manifestado su voluntad de que el acuerdo es válido en materia salarial y de que hay que solventar las deficiencias y hacerlo legal”.



Marcelo de Manuel, Javier Donis y Javier Gómez Caloca durante su reunión / FERNANDO JIMENEZ

Añadió que no pueden negarse las complicaciones que va a ocasionar esa “normalización” del convenio, “pero aunque difíciles no son insalvables. Es cuestión de tiempo, de forma que algunas cosas podrán arreglarse de inmediato y otras tendrán que esperar. En cualquier caso no es un problema sólo de Palencia, sino de todas las Administraciones, lo que ocurre es que nos ha tocado a nosotros y tiene que quedar muy claro que los funcionarios del Ayuntamiento no cobran ‘mucho y de forma ilegal’, sino lo que les co-

rresponde”.

Marcelo de Manuel manifestó que había lanzado un mensaje de tranquilidad, en el sentido de que desde el Ayuntamiento se va a hacer todo lo posible para que los trabajadores no pierdan nada. “Lo que hay que hacer es adaptar el convenio a las recomendaciones del Tribunal de Cuentas porque ya no podemos seguir dando ‘largas’ al asunto. Tenemos que normalizarlo y encontraremos la fórmula”, precisó.

No quiso aventurar calendario alguno ni marcar plazos para el

cumplimiento de las recomendaciones del Tribunal de Cuentas, aunque sí dijo que tanto los sindicatos, como el Departamento y el concejal de Personal conocían desde hace tiempo la situación y sabían que es preciso arreglarla.

“Hoy mismo se han reunido los responsables de Personal con el Comité de Empresa para pasarles el informe y poner de manifiesto la voluntad de resolver el problema. En próximas reuniones cada uno aportará sus propuestas concretas y se estudiarán”, concluyó.

El Ayuntamiento expropiará varios inmuebles que cierran el Salón

REDACCION

Tras el convenio urbanístico alcanzado hace dos meses con varios propietarios de los inmuebles que cierran el Parque del Salón de Isabel II, el Ayuntamiento dio ayer un nuevo paso adelante para completar el sistema general, al dar el visto bueno al inicio de las expropiaciones necesarias.

La Comisión Municipal de Urbanismo informó favorablemente la propuesta de instruir el expediente expropiatorio para la adquisición de los inmuebles, cuyos propietarios no han llegado a un acuerdo durante los dos años de negociaciones. Una vez resuelto ese expediente, el Ayuntamiento obtendrá el sistema general de parque urbano y procederá a la ampliación del mismo.

En otro orden de cosas, la Comisión dio el visto bueno a la licencia de obras para instalar una planta de fabricación de hormigón en la carretera Palencia-Magaz, conforme a la solicitud de la empresa Aridos, Hormigones y Ttes. Dámazo S.A.

También informó favorablemente la resolución de las 26 alegaciones presentadas y la aprobación provisional de la modificación de elementos y catálogo del PERI del Casco Antiguo.

Los portavoces de IU y PSOE se reservaron el voto, alegando que no habían estudiado en profundidad el expediente.

Se vieron además las licencias de obras para un edificio de 55 viviendas en la Avenida de Santander y para la instalación de ascensores en tres inmuebles.

Una solución transitoria para el mercadillo ambulante de San Juanillo

C.C.

La Asociación de Vecinos de San Juanillo considera que el emplazamiento idóneo para el mercadillo de venta ambulante de los miércoles es la Avenida de Campos Góticos, a la altura de la Plaza de Toros, y así se lo han comunicado por carta al concejal de Bienestar Social y de Barrios, José Antonio Rubio.

En la misma recuerdan que su emplazamiento en la Plaza de San Juanillo ocasiona problemas a los vecinos para acceder con normalidad a los domicilios, ya que se ocupan y obstruyen las aceras y se utilizan los portales para probar las prendas. A eso se añade la imposibilidad de acceso para las ambulancias en caso de una emergencia. Añaden, irónicamente, que si la solución de Campos Góticos no es viable por problemas de tráfico, co-

mo se ha dicho, existen otras soluciones como “la Plaza Mayor, la calle Mayor, el Salón o la Plaza de la Catedral, que ya son peatonales”.

Una solución transitoria

Cuando este periódico contactó ayer con José Antonio Rubio, el edil no tenía conocimiento de la carta aunque sí de la pretensión vecinal de trasladar el mercadillo junto a la Plaza de Toros. Señaló al respecto que el informe de la Policía Local habla de que esa ubicación sería problemática, porque obligaría a cortar al tráfico la Avenida de Campos Góticos y hacerlo pasar en su totalidad por el barrio.

“El desarrollo del Sector 7 contempla la construcción de un aparcamiento junto a la Plaza de Toros, que en el futuro podría ser el emplazamiento más adecuado para el mercadillo, pero mientras eso no

sea posible, la Concejalía de Tráfico estudia una solución transitoria”.

El responsable de la citada Concejalía, Manuel Carbajo, reiteró el grave problema de tráfico que ocasionaría emplazar el mercadillo delante de la Plaza de Toros, cogiendo parte de la calzada, y se refirió asimismo al futuro aparcamiento del Sector 7. “De todas formas hay un problema acuciante para el barrio que tenemos que resolver. Por eso, como solución transitoria, quitaremos la fila central del mercadillo y colocaremos esos puestos junto a los soportales de la plaza, dando más amplitud y comodidad a vendedores, compradores y vecinos”.

Anunció que llevará esta propuesta a la Comisión de Tráfico el miércoles próximo y si recibe el dictamen favorable, en quince días se pondría en marcha esta solución provisional.

Los vecinos quieren que ONYX y al Ayuntamiento informen sobre el sistema de contenedores

C.C.

La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos celebrará el día 29 una asamblea en el Centro Sociocultural de San Juanillo, a la que están convocados también los barrios del Cristo, Ave María y Pan y Guindas y cuantos vecinos de otras zonas quieran asistir. A la misma ha invitado a representantes de los grupos políticos del Ayuntamiento y de la empresa ONYX, para que informen de la implantación y las características del nuevo sistema de recogida de basuras.

“Queremos que ya que este acuerdo se ha tomado sin consultar previamente a los ciudadanos, se nos informe directamente y podamos preguntar por los pros y contras del sistema y aclarar cuantas dudas

puedan plantearse. Por eso, desde la Federación, queremos actuar como moderadores de la asamblea y un poco como intermediarios entre los vecinos y los responsables de la contenerización”, explicó su presidenta María Angeles López.

Los colectivos vecinales de la Federación no están dispuestos a ser quienes propongan a ONYX los lugares más adecuados para colocar los contenedores, porque consideran que es responsabilidad de la empresa y del Ayuntamiento. “Preguntaremos por los criterios de la contenerización y opinaremos”.

Posteriormente habrá otra asamblea en San Antonio para este barrio y los de Allende el Río, San Pablo y Santa Marina y La Puebla y quizá una tercera para los barrios de la zona sura.

La Junta invertirá 500 millones en el patrimonio de la provincia durante los dos próximos años

El Inventario Arqueológico de Castilla y León estará listo en 1999

El director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, participó ayer en la reunión de la Comisión Territorial de Patrimonio, donde anunció que la Junta tiene previsto invertir en la restauración de los monumentos de la provincia quinientos millones de pesetas, durante los dos próximos años.

MERCEDES GARCIA

La restauración de la Catedral de Palencia volverá a ser un año más objetivo prioritario de la Junta de Castilla y León, quien tiene previsto sufragar en el próximo ejercicio los costes derivados de la remodelación de la girola baja y de las vidrieras.

El director general de Patrimonio puntualizó ayer bien claro en Palencia, que aunque estas obras estarán terminadas antes de que llegue la próxima exposición de Las Edades, "se han acometido pensando, en primer lugar, en la necesidad de ejecutar el Plan Director de la seo".

A lo largo de los últimos años, la Institución regional ha sufragado importantes obras de restauración en la "Bella Desconocida" como han sido la remodelación de las portadas, la girola alta y las capillas de San Sebastián y San Jerónimo.

Los 500 millones presupuestados para los dos próximos ejercicios se invertirán en la restauración de la Colegiata de San Miguel de Aguilar de Campoo, el Monasterio de Las Claras de Calabazanos y el Claustro de Husillos.

Partidas presupuestarias importantes irán destinadas también a las iglesias de Paredes de Nava, Perazancas de Ojeda, Pozancos y Torremormojón, así como al Monasterio de San Andrés de Arroyo, a Villalcázar de Sirga y a la torre de la iglesia de Villamuriel de Cerrato.

La Consejería de Educación y



Un momento de la rueda de prensa en la que De la Casa presentó el presupuesto para restauraciones / JIMENEZ

Cultura realizará también otras obras menores, en cuanto a cantidad económica, conocidas en términos de al administración como "desconcentrados".

Dentro de esta partida se restaurará el retablo de Boadilla, el órgano de San Andrés, los óleos de Las Claras de Carrión, el retablo mayor de Villarmentero de Campos, así como una pintura de Villambrales y la talla del Cristo del Amparo de Villada.

Carlos de la Casa, que se desplazó ayer a la capital para participar en la reunión de la Comisión Territorial de Patrimonio, felicitó a los miembros de la citada Comisión, no sólo por lo bien que se habían aprovechado los 25 millones de pesetas destinados a "desconcentrados" en el pasado ejercicio, sino también porque se habían ana-

lizado 65 expedientes más que el año pasado.

En el citado encuentro, el director general de Patrimonio anunció que el próximo año estaría terminado el Inventario Arqueológico de Castilla y León, en el que se enumerarán los bienes arqueológicos de ocho de las nueve provincias de la Comunidad. El listado de los bienes existentes en Burgos no estará listo hasta el año 2000, "ya que Burgos es la provincia castellana con mayor extensión".

Clave para el turismo

Carlos de la Casa aprovechó su estancia en Palencia para recordar que la restauración del patrimonio es fundamental para que puedan acudir visitantes a verlo, y en consecuencia incrementar los índices de turistas. "Estoy totalmente en

contra de los que opinan que el turismo machaca el patrimonio", aseguró el director general, para el que el patrimonio es de todos los ciudadanos, "puesto que ha sido restaurado con dinero público".

Para el máximo responsable de la Dirección General de Patrimonio, Castilla y León tiene una baza importante en cuanto a su promoción turística, "ya que es una Comunidad amplia en territorio, pobre en habitantes y riquísima en patrimonio". De la Casa aseguró, además, que la promoción que se estaba haciendo de los lugares turísticos de la Comunidad había empezado ya a dar sus frutos, "puesto que, por ejemplo, el último fin de semana había casi ocupación completa en El Bierzo, el Camino de Santiago palentino y el valle de Sorra".

Repaso de las actuaciones del 98

En la reunión de la Comisión Territorial de Patrimonio celebrada ayer en Palencia se hizo también un repaso de las inversiones que había hecho durante 1998 en Palencia la Dirección General de Patrimonio. Los 200 millones invertidos en este período en la provincia se han destinado buena parte de ellos a la Catedral, y el resto a la remodelación de la Casa del General San Martín en Cervatos de la Cueva, a las iglesias de Villambrales, Pozancos y Torremormojón. Las obras de este último templo saldrán pronto a licitación.

En cuanto a los bienes muebles restaurados en el presente ejercicio, De la Casa recordó que acaba de concluir la remodelación de los sarcófagos de San Zoilo, del sepulcro de Don Tello en la iglesia de San Francisco, del órgano de la iglesia de San Andrés de Carrión y de un cristo gótico de San Andrés de Arroyo.

En el presente ejercicio se han hecho, además, estudios básicos en Villalcázar, de carácter hidrogeológico en Frómista y se han acometido algunas excavaciones en Husillos, Mazuecos de Valdejinete y Osorno.

Obras menores

Por otra parte, a lo largo de este año se han destinado también algunas partidas a obras menores, como por ejemplo las 300.000 pesetas invertidas en un monumento de Castil de Vela. "Estas pequeñas asignaciones son muy útiles, ya que con ellas se van arreglando pequeños problemas que con el paso del tiempo podrían exigir desembolsos importantes", comentó el director general de Patrimonio.



Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL
Gerencia de Servicios Sociales

CONCURSO-PROCEDIMIENTO ABIERTO

SUMINISTRO DE PESCADO FRESCO CON DESTINO A LOS CENTROS DEPENDIENTES DE LA GERENCIA TERRITORIAL DE SERVICIOS SOCIALES DE PALENCIA, PARA 1999 ("B.O.C. y L. n.º 200, de fecha 19 de octubre de 1998")

TIPO DE LICITACION: 8.145.342 Ptas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: hasta el día 14 noviembre 1998.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares están a disposición de los interesados en la sede de la Gerencia de Servicios Sociales (C/ Padre Francisco Suárez, n.º 2, de Valladolid, Telf. 983-413897) y en la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de Palencia (C/ Valentín Calderón n.º 2).

APERTURA DE PROPOSICIONES: el día 24 de noviembre de 1998, a las 9 horas, en la sede de la Gerencia de Servicios Sociales.

NOTA: el importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.



Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL
Gerencia de Servicios Sociales

CONCURSO-PROCEDIMIENTO ABIERTO

SERVICIO LIMPIEZA DE LOS CENTROS DEPENDIENTES DE LA GERENCIA TERRITORIAL DE SERVICIOS SOCIALES DE PALENCIA, PARA 1999 ("B.O.C. y L. n.º 200, de fecha 19 de octubre de 1998")

TIPO DE LICITACION: 11.095.000 Ptas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: hasta el día 14 noviembre 1998.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares están a disposición de los interesados en la sede de la Gerencia de Servicios Sociales (C/ Padre Francisco Suárez, n.º 2, de Valladolid, Telf. 983-413897) y en la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de Palencia (C/ Valentín Calderón n.º 2).

APERTURA DE PROPOSICIONES: el día 24 de noviembre de 1998, a las 11 horas, en la sede de la Gerencia de Servicios Sociales.

NOTA: el importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

¡Gran oportunidad!
ULTIMOS PISOS

Plaza Dominicos
Calidades de lujo
Inmejorable ubicación
Visítenos en obra:
Viernes tarde y sábados mañana
Tfno. 983 30 26 82

Foto-Vídeo

OLEA

VENTA DE BAÑOS
ESTUDIO:
C./ Coulouniex Chamiers, 15
Teléfono 77 22 14
DOMICILIO PARTICULAR
C./ Daoíz, 6-2º
Teléfono 77 01 96

7º DÍA**1 MES
NUNCA VISTO***Hoy, 21 de octubre,**PRYCA pone a la venta**2.000 cadenas mini BLUESKY CD-2661 y ni una más.***26.900**
ptas.

PRYCA pone hoy
a la venta 2.000 cadenas
mini BLUESKY.
Probablemente,
a las 12:00 h., todavía
tengamos. A las 18:00 h.,
quedará alguna.
A las 20:00 h., no se sabe.

¿Y mañana?...

Primera sentencia condenatoria por una construcción ilegal en Villamuriel

El fallo, que no es firme, obliga al acusado a derribar la vivienda y le impone 6 años de cárcel

Los tribunales palentinos han dictado por vez primera una sentencia condenatoria por un delito contra la ordenación del territorio. A diferencia del resto de sentencias absolutorias, en este caso la vivienda que se estaba construyendo ilegalmente no era susceptible de legalización.

REDACCION

El Juzgado de lo Penal de Palencia ha dictado la primera sentencia condenatoria en esta provincia por un delito contra la ordenación del territorio que aparecía tipificado en el nuevo Código Penal que entró en vigor en mayo de 1996. Hasta la fecha la totalidad de los palentinos que habían sido procesados por este novedoso delito fueron absueltos en primera instancia por este mismo juzgado y más tarde por el de la Audiencia Provincial.

El primer fallo condenatorio, que no es firme al ser susceptible de recurso de apelación, impone al acusado una pena de seis meses de prisión, una multa de 12 meses a razón de 1.000 pesetas diarias (360.000 pesetas) y le obliga a derribar la edificación ilegalmente construida. El juez entiende que el encausado incurrió en un delito contra la ordenación del territorio por construir una vivienda no autorizable sobre suelo no urbanizable, que aparece tipificado en el artículo 319.2 del Código Penal.

Los hechos enjuiciados tuvieron lugar en el término municipal



Fachada del Juzgado de lo Penal de Palencia / D.P.

de Villamuriel de Cerrato, donde el condenado estaba construyendo una vivienda sin ningún tipo de licencia municipal y sobre un suelo de especial protección por su valor agrícola.

Construcción no autorizable

No obstante, éstas no han sido las causas en las que se ha apoyado el Juzgado de lo Penal para condenarle, sino que se ha basado en que la edificación que se estaba realizando el acusado no podía ser au-

torizable al encontrarse sobre suelo no urbanizable. Para ello, el juez ha tenido en cuenta el testimonio de los responsables municipales de Villamuriel de Cerrato, quienes reconocieron en la vista oral que no existía posibilidad alguna de legalizar la construcción que estaba realizando el acusado, al encontrarse ésta en suelo no urbanizable.

Hasta el momento, en ninguna de las múltiples causas enjuiciadas en Palencia por este tipo de delito se había demostrado que los acusados

hubieran realizado una construcción que no fuera susceptible de legalización a través de la redacción de un nuevo planeamiento urbanístico. La inmensa mayoría de ellos habían construido viviendas en el término municipal de Griota. No obstante, en todos estos casos el juez consideró que el Ayuntamiento contaba con los documentos de legalización de la urbanización y de las parcelaciones que habían sido levantadas de forma ilegal.

El PP hará balance de la legislatura con sus concejales

REDACCION

El Partido Popular de Palencia tiene previsto desarrollar en este último trimestre del año diversos actos con sus cargos electos para hacer balance del trabajo que han desarrollado a lo largo de la presente legislatura y ver el grado de cumplimiento del programa electoral en cada uno de los municipios en los que gobierna esta formación política.

La primera de estas reuniones se celebrará el próximo viernes en Villamuriel y a ella asistirán de los cargos electos del PP de la comarca de Palencia-Pueblos y Campos. Para el día 20 de noviembre tendrá lugar el segundo encuentro en Carrión de los Condes, con la presencia de los concejales populares de las comarcas de Herrera, Saldaña y Carrión.

Siete días más tarde se hará balance en Aguilar de Campoo del grado de cumplimiento del programa electoral del PP en los ayuntamientos de la zona de Guardo, Cervera, Alar y Aguilar. Por último, estos encuentros concluirán el 18 de diciembre en Baltanás con una nueva reunión en la que estarán presentes los cargos electos del PP de Astudillo y el Cerrato.

Estos actos también servirán para fijar la estrategia política de cara al inminente proceso electoral que concluirá en junio con la celebración de las Elecciones Locales, Autonómicas y Europeas. De tal forma, se darán las directrices necesarias a los cargos electos para que elaboren los compromisos y propuestas electorales de sus respectivos municipios.

Archivada la denuncia por prevaricación contra el alcalde de Aguilar de Campoo

El Supremo cree que Castro Asensio tampoco incurrió en un delito de daños

REDACCION

La Sala Segunda del Tribunal Supremo ha sobreseído una denuncia que pesaba sobre el alcalde de la localidad palentina de Aguilar de Campoo y senador del PP por esta provincia, Jesús María Castro Asensio, por un presunto delito de prevaricación por ordenar la demolición de una obra que contaba con licencia municipal.

Los hechos objeto de la denuncia, que ha sido archivada se remontan al mes de mayo de 1992, cuando la Comisión de Gobierno concedió la licencia de obra a un vecino para acondicionar una nave para su uso como bar restaurante. Sin embargo, en septiembre de 1993, el alcalde aguilareño ordenó la demolición de una solera de hormigón que el denunciante había levantado en una zona próxima al entender que dicha obra no había sido in-

cluida en la licencia municipal concedida.

Fue entonces cuando el hostelero denunció los hechos ante el Juzgado de Instrucción de Cervera de Pisuerga por un delito de prevaricación y otro de daños, si bien pocas semanas después la denuncia fue archivada al no observarse responsabilidad penal en la actuación de Jesús María Castro.

Sin embargo, el denunciante y la Fiscalía presentaron recurso de apelación ante la Audiencia Provincial de Palencia, ya que entendieron que de la actuación del regidor municipal se deducían indicios de relevancia penal suficientes para considerar que los hechos podrían ser constitutivos de un delito de prevaricación.

El máximo tribunal de la provincia estimó el recurso planteado y revocó la resolución judicial del Juzgado de Cervera de de Pisuerga

por entender que de los hechos denunciados pudieran derivarse responsabilidades penales por parte del regidor municipal, Jesús María Castro Asensio.

Ante esta decisión y dada la condición de aforado del denunciado como miembro de la Cámara Alta, la denuncia fue remitida a la Sala Segunda del Supremo. Asimismo, el ministerio fiscal elevó al máximo tribunal un informe en el que se señalaba que de los hechos denunciados se deducían indicios racionales de criminalidad por un presunto delito de prevaricación y otro de daños.

Actuación no delictiva

Pese a todo, el Supremo ha dictado auto de archivo por considerar que la actuación del alcalde no fue constitutiva de prevaricación, dado que para que exista tal delito no sólo se precisa que se dicte una resolución



Castro Asensio, alcalde de Aguilar y senador del PP / D.P.

injusta, sino que ésta se adopte a sabiendas de su ilegalidad.

Igualmente, sobre los presuntos daños causados, la Sala Segunda recuerda que cuando el alcalde or-

denó retirar la plataforma de hormigón no trataba de perjudicar al hostelero, sino que buscaba resolver un problema denunciado por otros vecinos.

XV ANIVERSARIO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

García de la Concha apuesta por potenciar el uso del español en Internet

El secretario de la Real Academia dice que por cada palabra española hay 40 inglesas

El secretario general de la Real Academia de la Lengua, Víctor García de la Concha, participó ayer en el ciclo de conferencias organizado por la UNED con motivo de su 25 aniversario, donde dijo que era necesario potenciar el uso del español en Internet, ya que es una lengua poco utilizada en la red.

MERCEDES GARCIA

"Por cada palabra española que hay en Internet, encontramos cuarenta inglesas", aseguró ayer en Palencia, Víctor García de la Concha, quien se mostró partidario de hacer un esfuerzo por potenciar el uso del español en esta red.

El secretario general de la Real

Academia Española añadió, además, que por cada página de Internet que hay en español se pueden encontrar 9 en inglés, 3 en alemán y 2 en francés, "algo muy normal, si se tiene en cuenta que la técnica se rige por la universalidad y la economía".

García de la Concha se mostró ayer muy optimista en cuanto al estado de la lengua española, de la que dijo que su mayor riqueza era la unidad. "Hay diferencias importantes entre el inglés que se habla en Australia y el que se habla en Londres y entre el portugués que se utiliza en Brasil o en Lisboa, sin embargo, las variedades del español son mínimas", puntualizó el secretario general de la Real Academia Española, que considera que el secreto de esta unidad radica, en buena medida, en la homogeneidad or-



Un momento de la conferencia de García de la Concha (I), celebrada en el salón de actos de Caja España / CAÑA

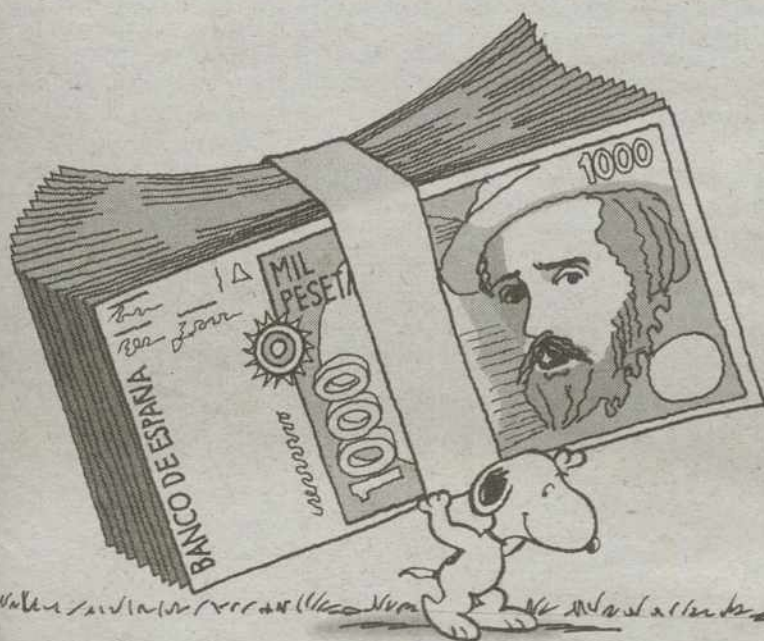
tográfica.

El conferenciante destacó también la importante expansión de la lengua española, que en la actualidad es hablada por 350 millones de personas en todo el mundo. Según se desprende de un estudio recién

publicado, en el año 2006 la mitad de los niños californianos hablarán español.

Para el secretario general de la Real Academia no debe preocupar en exceso la introducción de algunos anglicismos en la lengua, "ya

que nosotros no sólo recibimos, sino que también aportamos algunas palabras nuestras al inglés", puntualizó el conferenciante, tras recordar que el español era una lengua con una importante expansión en países como Brasil e Italia.



CON GENESIS
PUEDES AHORRARTE
CADA AÑO
MUCHO DINERO EN TU
SEGURO DE COCHE.

RELLENA ESTE SIMPLE TEST

- | | |
|--|---|
| ¿Te consideras un buen conductor? | Sí ☐ No ☐ |
| ¿Tienes más de 30 años? | Sí ☐ No ☐ |
| ¿Hace más de 10 años que conduces? | Sí ☐ No ☐ |
| ¿Tienes alguna bonificación por no siniestralidad en tu póliza actual? | Sí ☐ No ☐ |

Si has contestado afirmativamente a estas preguntas, llama hoy mismo para pedir un proyecto personalizado.



LLAMANOS AL

902 10 15 10

(Lunes a viernes, de 8 a 21:30 h. Sábados, de 9 a 13:30 h.)

AHORRATE HASTA UN
30%
EN EL SEGURO DE TU COCHE

NUNCA NINGUN SEGURO
HA DADO TANTO POR TAN POCO

Si eres un buen conductor, con Seguros Génesis puedes ahorrar hasta un 30% en el seguro de tu coche. Mantendremos las bonificaciones de tu seguro actual y podrás ahorrar hasta un 60% adicional a Todo Riesgo y un 50% a Terceros por no siniestralidad. Todo esto sin sacrificar las coberturas que tú necesitas y con la garantía del Banco Santander y Metropolitan Life.

Génesis
Grupo Santander-Metropolitan



Banco
Santander

MetLife

Roban efectos por valor de 145.000 pesetas en un refugio

REDACCION

Un vecino de Aguilar ha denunciado que entre el pasado día 17 y las 12,00 horas de ayer, autores desconocidos sustrajeron del interior del refugio de su propiedad, sito en el paraje "Grullas", en el término de Brañosera, diversas máquinas, herramientas y otros efectos, valorados en unas 145.000 pesetas.

Por otra parte, el representante de la empresa "Prefabricados del Carrión", situada en el término municipal de Grijota, ha denunciado ante la Guardia Civil de Palencia que autores desconocidos habían sustraído del interior de la oficina varias herramientas y 7.000 pesetas, valorado todo ello en unas 130.000 pesetas. El robo se perpetró entre las 22,00 horas del pasado día 17 y las 8,00 horas del día 18.

IU pide que no se dificulte la extradición de Pinochet

REDACCION

La Presidencia Provincial de Izquierda Unida ha hecho pública su satisfacción por la detención del general chileno Augusto Pinochet. La iniciativa de los jueces españoles Garzón y García Castellón, surgida tras la querrela interpuesta en su día por la Agrupación de Familiares de Desaparecidos en Chile y de la propia IU Federal, es "un alivio después de 18 años de política represiva, de terror y de asesinatos llevada a cabo por el régimen golpista de Pinochet, tras derrocar al gobierno democrático de Allende". IU agradece este gesto de la justicia e insta al Gobierno a no dificultar la extradición de Pinochet, a quien se le imputan asesinatos, genocidios y crímenes contra la humanidad.



Huidobro y Sandra Moneo junto a Mañueco durante las jornadas sobre "El Pacto Local" / E. Caña

El Pacto Local potenciará la capacidad financiera de los ayuntamientos

Así lo afirmaron los parlamentarios burgaleses Huidobro y Moneo

JORGE CANCHO

Los parlamentarios burgaleses del PP, César Huidobro y Sandra Moneo, aseguraron ayer en Palencia que el Pacto Local no sólo reforzará la actual situación competencial y de funcionamiento de las entidades locales, sino que además servirá para potenciar la capacidad financiera de las entidades locales.

Esta afirmación la realizaron ambos parlamentarios en el transcurso de un encuentro que mantuvieron con los medios de comunicación, momentos antes de participar en unas jornadas organizadas por el PP sobre "El Pacto Local", dirigidas a los cargos electos con los que cuenta este partido en la capital y provincia.

El senador César Huidobro recordó que de las 92 peticiones que realizó la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) en las bases preparatorias del pacto, 28 eran competencia del Estado, mientras que las restantes correspondían a las comunidades autónomas. "De estas 28, salvo cinco, to-

das las demás han sido tenidas en cuenta en el Pacto Local que ha promovido el Gobierno de José María Aznar", dijo Huidobro.

Por su parte, la diputada nacional, Sandra Moneo Díez, desglosó las diversas medidas que se han adoptado para desarrollar el Pacto Local, tanto desde el punto de vista administrativo como legislativo.

Sobre estas últimas, se detuvo en las modificaciones que se han introducido en la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local "tendientes a reforzar las funciones de control político del Pleno y a atribuir a los alcaldes mayores funciones de carácter ejecutivo, lo que redundará a la larga en una mayor democratización de las actuaciones municipales".

El representante burgalés del Partido Popular en la Cámara Alta destacó como muy positivo el consenso alcanzado por los principales partidos del arco parlamentario para el desarrollo del Pacto Local. "Es importantísimo este dato y así lo demuestra que ninguno de los grupos mayoritarios haya presentado

enmiendas a la totalidad", explicó Huidobro.

A su vez, Sandra Moneo recaló durante la conferencia de prensa que otras finalidades que persigue el pacto es "dar más agilidad a las entidades locales y conseguir una mayor transparencia en todas las actuaciones de todos los grupos que integran las corporaciones locales".

Huidobro y Moneo declinaron pronunciarse sobre el futuro desarrollo que este Pacto Local tendrá en cada una de las comunidades autónomas e invitaron al presidente provincial del PP de Palencia a que se pronunciara al respecto en su calidad de miembro de la comisión ejecutiva de la FEMP.

Jesús Mañueco se centró básicamente en el desarrollo que se prevé por parte de la Junta de Castilla y León sobre el Pacto Local. "Creo que nuestra Comunidad Autónoma es de las más municipalistas de España y así lo demuestra la Ley de Relación con las entidades locales que ha sido aprobado por las Cortes de Castilla y León", puntualizó el presidente provincial del PP.

Proyecto fin de carrera sobre "Campos de Onecha"

J. CANCHO

Un alumno de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos (ETSIA) de Palencia, perteneciente a la rama de Ingeniería Técnica Forestal, presentará hoy su proyecto fin de carrera bajo el título "La restauración de las graveras de los Campos de Onecha".

Santiago Fernández Aparicio, residente en Valladolid, defenderá ante un tribunal evaluador las posibilidades de restauración y mejora de este degradado paraje eldanense, así como la recuperación del mismo para otros fines distintos a los actuales.

El preocupante deterioro medioambiental que presenta actualmente "Campos de Onecha" no sólo ha sido objeto de estudio por parte de este alumno de la ETSIA, sino que otros dos estudiantes de esta misma escuela se han inspirado también en este paraje a la hora de realizar sus respectivas tesis doctorales.

Una de estas tesis versa sobre la incidencia de los vertidos en todas las graveras abandonadas, si bien se hace especial hincapié en las existentes en los "Campos de Onecha". El segundo trabajo de doctorado se centra en el estado que presentan los acuíferos de este paraje eldanense.

A estos trabajos se suma el informe que realizó recientemente un prestigioso grupo de científicos bajo el título "Diagnóstico Medioambiental de la finca Barquilla de San Miguel y de sus entornos ubicados en el paraje de Campos de Onecha", en el que se afirmaba que "la situación analizada se manifiesta como una de las más graves habidas en España hasta ahora, en función de la superficie afectada y de las posibles consecuencias".

Dicho informe aconsejaba la suspensión inmediata de la actividad industrial en esta zona; el cese de los vertidos de residuos sólidos urbanos e industriales; así como la urgente reparación del pago conocido como "Campos de Onecha".

Suscríbase a:

EL DIARIO PALENTINO

Anuncios

y

suscripciones:

74 04 17

MAYOR, 67

OFERTAS INMOBILIARIAS

- PALENCIA CAPITAL
VENTA PLAZA GARAJE. Nº 12. c/ M^a de Padilla, 7.
Ref. 50506
- **VENTA APARTAMENTOS.** 2 dorm.. Salón. Cocina. Baño.
Para reformar. c/ Infanta Catalina, 10 Ref. 47001.
- AMUSCO
VENTA PISOS. 3 dorm. Salón. Cocina. Baño.
Junto Iglesia. Desde 3.800.000 pts. Ref. 48 706
- BALTANÁS
VENTA PISO. 3 dorm. Salón. Cocina. Baño.
CTRA. VALLE DEL CERRATO. Ref. 21197
- MAGAZ
VENTA PISO. 3 dorm. Salón. Cocina. Baño. Garaje.
Calefacción gas. Urbanización Las Eras. Ref. 13.800

Gesinar

UN EQUIPO IDEAL 902 15 88 15



Junta de Castilla y León

CONSEJERÍA DE SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL
Gerencia de Servicios Sociales

CONCURSO-PROCEDIMIENTO ABIERTO

SERVICIO DE IMPARTICION DE TALLERES OCUPACIONALES EN LOS CENTROS DE ATENCION A PERSONAS MAYORES EN PALENCIA ("B.O.C. y L." n° 200, de fecha 19 de octubre de 1998).

TIPO DE LICITACION: 8.618.400 Ptas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: hasta el día 14 noviembre 1998.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares están a disposición de los interesados en la sede de la Gerencia de Servicios Sociales (C/ Padre Francisco Suárez, nº 2, de Valladolid, Telf. 983-413897) y en la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de Palencia (C/ Valentín Calderón nº 2).

APERTURA DE PROPOSICIONES: el día 24 de noviembre de 1998, a las 11 horas, en la sede de la Gerencia de Servicios Sociales.

NOTA: el importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

"La niña de la comba" ha vuelto a ocupar su lugar en el Patio de Castaño

C.C.

"La niña de la comba" volvió a ocupar ayer su lugar en la confluencia del Patio de Castaño con la calle Mayor. La escultura de Ursicino Martínez fue inaugurada el 21 de agosto y ese mismo día ya sufrió un primer ataque vandálico, aunque de escasa repercusión.

El 19 de septiembre hubo un segundo ataque, más grave aunque

igual de incomprensible que el primero: la escultura fue arrancada del pedestal y arrojada al suelo.

Ayer volvió a subir a su peana, esta vez con unos pivotes atornillados a la piedra y unas varillas por el interior de las piernas, además de soldar la placa que le sirve de base. Le acompaña la siguiente inscripción: "A la infancia. La niña de la comba. Ursi. 1998". (Foto Fernando Jiménez)



El sorteo de la ONCE deja 50 millones más en Palencia

REDACCION

El sorteo de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE) celebrado el pasado lunes volvió a dejar en Palencia otros 50 millones de pesetas correspondientes al número 88848, del que se vendieron en la capital un total de diez cupones. Estos diez boletos, a cuyos propietarios les han correspondido cinco millones de pesetas, fueron repartidos por el verdedor ambulante de la ONCE, Luciano Fernández, que suele frecuentar el Barrio de Pan y Guindas.

Con este nuevo premio, la Organización Nacional de Ciegos ya ha repartido en lo que va de año en Palencia un total de 620 millones de pesetas, según confirmó ayer el director provincial de la Agencia palentina, Julián Villacé Laiz. Durante el último lustro, esta lluvia de millones sólo ha sido superada en esta provincia a lo largo de 1995, cuando la ONCE repartió premios por importe de 628 millones de pesetas. "Desde que en 1993 me hiciera cargo de esta agencia, el año que más dinero ha tocado a los palentinos ha sido 1995. Sin embargo, en el presente ejercicio estamos a punto de superar esta cantidad, ya que tan sólo nos queda para conseguirlo ocho millones de pesetas", afirmó Villacé.

De los 620 millones de pesetas que han tocado este año en Palencia, más de la mitad se han repartido en los dos últimos meses. A este respecto, cabe recordar que durante el mes de septiembre y, en apenas cinco días, el cupón dejó dos importantes premios: uno de 50 millones de pesetas en Aguilar de Campoo; y el segundo, de 250 millones, en la capital.

A estos dos golpes de suerte se unió otro más de 50 millones correspondiente al sorteo del pasado jueves, que recayó en Cervera de Pisuerga. "Entre este penúltimo premio y el del lunes sólo han transcurrido tres días, lo que demuestra a los palentinos que es verdad que el cupón... todos los días toca...", afirmó Julián en tono jocoso.

[PROBLEMA]

EN MI EMPRESA
RECICLAMOS PAPEL,
AHORRAMOS EN
TRANSPORTES Y
ELECTRICIDAD... PERO,
¿CÓMO PUEDO REDUCIR
LOS GASTOS
DE TELÉFONO?

?

Nozal lleva algunas obras digitales a soporte tradicional

Una carpeta de obra gráfica y dos cuadros para la Fundación Botín y el MIDE

El artista palentino Tomás Nozal ha recibido sendas ofertas de producción de la Fundación Botín y el MIDE, para trasladar dos de sus obras de 'digital art' a soporte convencional, de forma que pasen a integrar los fondos de ambos centros.

C. CENTENO

Tomás Nozal fue uno de los quince artistas seleccionados para participar en el Taller de Nuevas Tecnologías Digitales en la creación artística, promovido por la Fundación Botín y desarrollado en el palacete santanderino "Villa Iris" del 15 al 30 de septiembre.

Durante esos quince días vivió intensa y felizmente los debates abiertos al público y el trabajo interno del taller de nuevas tecnologías. Confiesa que ha sido toda una experiencia, que ha dado ya sus primeros frutos.

"Hasta ahora el 'digital art' se quedaba en el entorno virtual en el que había sido creado y no podía acceder al mercado del arte. Con las nuevas tecnologías en las que hemos venido trabajando, es posible trasladar esas obras a soportes convencionales -con fisicidad- y, por tanto, llevarlas al mercado, a los museos y a las salas, con lo que el 'digital art' se convierte en una

técnica más, ya sin hándicap, en el mundo de la creación artística", explica Abbé Nozal (nombre del artista dentro de Internet, utilizado para firmar toda su producción digital).

Las nuevas tecnologías de reproducción sobre las que se ha debatido en el taller santanderino han proporcionado a Nozal una primera producción íntegramente digital: la de seis carpetas de grabados con seis obras cada una de ellas de la colección "digital art dolar". "Desde su creación hasta el último toque necesario para convertirlas en grabados el proceso ha sido totalmente digital, con la ventaja añadida de que ahora existen seis carpetas convencionales, con arte digital convertido en obra gráfica".

El procedimiento para realizar esa conversión puede resultar difícil de entender para los legos en la materia, pero lo que sí está claro es que la evolución tecnológica es también imparable en el campo de la creación artística y cada día abre nuevas puertas a quienes trabajan en ese ámbito.

"Art dolar y 'digital art dolar' son las dos nuevas colecciones de pintura que he incorporado a mi Casa del Artista en Internet. La primera muestra óleos convencionales de un 1m.x1m., que hasta el próximo año sólo se podrán ver en Internet o en mi estudio, ya que son creaciones en soporte convencional. La segunda es una colección absoluta-



"Tornillo de rosca azul" es una de las obras de la colección 'digital art dolar' de Abbé Nozal. Los interesados pueden buscarla en la Casa del Artista, en Internet: <http://www.nozal.com>

mente digital, que únicamente existe en ese contexto y, gracias a las técnicas citadas, en esas seis carpetas de grabados. En ambas colecciones abordo el mismo concepto, el reflejo del totem de la sociedad actual, que no es otro que el dinero y cuantos poderes le rodean", afirma Nozal.

Dos ofertas

A raíz del taller de nuevas tecnologías digitales, al artista le han surgido dos interesantes ofertas, que van a permitir que otras tantas obras del entorno de 'digital art dolar' al que hemos hecho referencia pasen finalmente a un soporte tradicional, que casi con toda seguridad será un lienzo de 1m.x1m. en cada caso.

Una de las ofertas ha sido la de la Fundación Botín de Santander y otra la del Museo Internacional de Electrografía (MIDE) de Cuenca, único de estas características en España, dependiente de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Una vez que las dos obras digitales sean pasadas a lienzo podrán exhibirse en esos centros artísticos, superando así el entorno hasta ahora limitado del net-art.

Por otra parte, dejando a Abbé Nozal y retomando al Tomás de siempre, hay que anunciar también que hoy mismo sale para el Museo del 'erótica', de Barcelona, el óleo sobre lienzo "La clavada", para su presentación y exhibición en breves fechas.

GUIA

OBJECION Y PSS

Foro en el Consejo de la Juventud

El Consejo Provincial de la Juventud ha organizado un foro de debate sobre Objeción de Conciencia y Prestación Social Sustitutiva, con la intención de dar respuesta a la preocupación y el interés detectado entre los jóvenes por realizar esa prestación social. Se celebrará el viernes 23, de 5 a 8 de la tarde, en los locales del Consejo de la Juventud. Constará de tres partes: una ponencia inicial a cargo de César de la Fuente Ortega, inspector de Prestación Social de la Delegación Territorial de Prestación en Castilla y León. Después se formarán grupos de trabajo para la elaboración de propuestas y finalmente habrá un pleno del que saldrán las correspondientes conclusiones. El foro está abierto a asociados, voluntarios y a cuantos estén interesados en el tema.

ACUARELAS

Colectiva en el Servicio T. de Cultura

La exposición organizada por la Agrupación de Acuarelistas Palentinos, a modo de presentación del colectivo y de reivindicación de la técnica que practican sus integrantes, permanecerá abierta en la sala del Servicio Territorial de Educación y Cultura (c/Onésimo Redondo, 8) hasta el día 31 de octubre. Incluye obras de seis pintores: los palentinos Lourdes Díez Mota, Miguel Campo Fernández, Jesús Pérez y Jesús Pajares Alonso y las holandesas Anja de Zanger y Maejan de Vuies. Fue inaugurada el día 16.

La Sociedad Filatélica Palentina recibió la Medalla de Oro al Mérito Filatélico

REDACCION

La Dirección General de Correos y Telégrafos y la Secretaría General de Comunicaciones han otorgado, por resolución de 28 de septiembre de 1998, la Medalla de Oro al Mérito Filatélico a la Sociedad Filatélica Palentina, por las circunstancias profesionales y humanas que concurren en ella y como reconocimiento a su dedicación.

La entrega se llevó a cabo en el Palacio de Comunicaciones de Madrid el día 12 de octubre, coincidiendo con la festividad patronal del Cuerpo de Correos. Recogió la Medalla el presidente de la Sociedad Filatélica Palentina, Angel Cantón González.

En el mismo acto se hizo entrega de la Medalla al Mérito Postal, a título póstumo, al que fuera director del Museo Postal, el palentino Ireneo Tarilonte. La recogió su her-

mana.

La Sociedad Filatélica Palentina también fue galardonada recientemente con la Medalla de la Federación Española de Sociedades Filatélicas (FESOFI), concedida unánimemente en Junta General, pero cuyo presidente incomprensiblemente no entregó en el acto de clausura de la Exposición Philaiberia, a pesar de haber acudido a la misma miembros de la agrupación palentina a recogerla. Eso motivó la dimisión de García Molaguerro como secretario general de la FESOFI.

Tampoco hizo entrega ésta de la Medalla en la inauguración de la exposición celebrada por la Sociedad Filatélica Palentina en junio pasado, con motivo de sus 25 años, aunque esta propuesta había sido aprobada y recogida en las actas de la Junta Directiva y de la Junta General de la Federación, por lo que aún se está a la espera de recibirla.



Angel Cantón en el momento de recoger la Medalla de Oro al Mérito Filatélico



Un momento de la clausura efectuada ayer en UGT / E. CAÑA

FSP-UGT clausuró un nuevo curso de formación continua

REDACCION

La Federación de Servicios Públicos (FSP) de UGT -dentro del Plan de Formación Continua de la Diputación Provincial- clausuró ayer uno de los seis cursos programados que el sindicato ha gestionado, coordinado e impartido bajo el título "Relaciones Interpersonales en el puesto de trabajo".

Los destinatarios del curso de formación continua han sido 24 personas entre médicos, ATS, auxilia-

res de enfermería, celadores y operarios del sector sanitario, que han recibido 40 horas lectivas.

Los contenidos se han repartido en tres grandes apartados: comunicación, habilidades sociales y control del enfado y situaciones conflictivas. En el primer apartado se han abordado los elementos de la comunicación; barreras y negativismos en la comunicación; escucha eficaz; condicionantes de la comunicación verbal; conductas verbales;

utilidad de la comunicación no verbal; y aspectos y actitudes reflejadas por la comunicación no verbal.

En habilidades sociales se analizaron las peticiones de ayuda o favores; negociación; iniciación y mantenimiento de conversación; elogio; crítica; y compartimiento asertivo, no asertivo y agresivo. En cuanto al control del enfado y situaciones conflictivas, se explicó qué es el enfado; cómo se canaliza; y la solución a los problemas que genera.

Los accionistas de Mercapasa abordan hoy el futuro de la sociedad

JOSE BENITO IGLESIAS

Los accionistas del Mercado Central de Frutas y Verduras de Palencia (MERCAPASA) analizarán hoy de nuevo en una Junta General Extraordinaria si el proyecto va a tener continuidad merced a las gestiones realizadas por el presidente de la sociedad tras la última asamblea celebrada el pasado 28 de abril.

Los promotores del ambicioso proyecto de crear un mercado central de asentadores de frutas y verduras dejaron sin concretar en su último encuentro la fecha de inauguración de los nuevos puestos de venta ya que, de momento, no existe un compromiso unánime para adquirir el espacio habilitado para cada uno de ellos junto a la autovía de Castilla.

Los socios y accionistas pidieron recientemente información al presidente del Consejo de Administración, Alejandro Sánchez, para abordar una solución al problema, ya que desconocían si se negociaba con alguna empresa que pueda gestionar el mercado o si iban a venderse los 34 puestos ya construidos junto a varias naves de alquiler.

En la última Junta General de Accionistas se pusieron de manifiesto los problemas de los mayoristas de frutas, ya que algunos se han jubilado y los hijos no han continuado la actividad, mientras que para otros el traslado a MERCAPASA desde el polígono de Villalobón les supone una inversión difícil de afrontar.

No obstante, la mayoría -sobre todos los socios agricultores- abogaron por la continuidad de un proyecto que sigue en el aire desde mayo del 97. El complejo -que permanece vacío salvo alguna nave ya alquilada- se ha construido en el Polígono Industrial de Villamuriel de Cerrato, al lado de la autovía de Castilla, con una inversión inicial de 300 millones de pesetas, de los que unos 100 millones proceden de subvenciones y fondos europeos.

El ambicioso proyecto para los mayoristas de alimentación se presentó en enero del 93 con la idea inicial de crear 212 puestos de trabajo directos y 50 indirectos en sectores como el de frutas, verduras, cárnico, lácteo, vinos, refrescos, derivados del azúcar, alimentación animal, plantas aromáticas y medicinales, conservas, frutos secos y café.

[SOLUCIÓN]

HASTA UN 40% DE
AHORRO EN LLAMADAS
INTERNACIONALES Y HASTA
UN 25% EN LLAMADAS
INTERPROVINCIALES.
EN HORARIO COMERCIAL.

900 111 022
SERVICIO PYMES

PLANES DE AHORRO
PARA EMPRESAS

Ahorrar empezará a ser fácil cuando se acoja al Plan de Ahorro de Telefónica. Porque podrá disfrutar de los mejores descuentos durante el horario comercial: hasta un **40% en llamadas internacionales** y hasta un **25% en llamadas interprovinciales**. Y eso no es todo. También bajadas de tarifas RDSI y Red Inteligente. Llámenos hoy mismo y pregunte



MUCHO MAS QUE PALABRAS

www.telefonica.es

por los Planes Masterbono Básico y Masterbono Megavip. Con Telefónica, siempre encontrará un Plan de Ahorro a su medida. ¿Alguien puede ofrecerle tanto?

Un fin de semana por la hermosa ruta allerana de las Brañas

La travesía del Club Fuentes Carrionas se celebrará los días 24 y 25 de octubre

La travesía que organiza el Club de Montaña Fuentes Carrionas para el 24 y 25 de octubre, dará a conocer a sus participantes una pequeña muestra de la montaña allerana. Sendas, caminos y veredas para aquel que le guste andar disfrutando de la naturaleza.

REDACCION

El itinerario parte de la población de Felechosa, en el Concejo de Aller, situado al sur del Principado de Asturias, al que se accederá por el Puerto de San Isidro.

La ruta comienza al lado mismo de la ermita de la Virgen de la Antigua, por un camino carretero, que sigue el curso del río Fresnedo, a la sombra de viejos castaños.

El valle se va estrechando por el lugar llamado Peñas Cutias, donde resaltan tres puentes, un pequeño túnel y una ruidosa cascada.

La andadura continuará por la margen derecha del arroyo, para acometer un repecho, al término del cual se sitúa la braña Gamonal.

De nuevo el valle sufre otro estrechón, el camino se interna por



Braña de La Tabierna / CRUZ RODRIGUEZ

él, para llegar a la amplia collada de la Felguera, donde están situadas las hermosas majadas Caserón y Mayaín.

El sendero cruza por esta última, conduciéndonos directamente

al denominado Fito Felguera, un mojón natural que marca la divisoria con otro concejo asturiano, el de Sobrecobio.

Piornos, brañas, arroyos y bosques

La ruta continúa bajo la ladera del Pico Retriñón, uno de los más renombrados de Asturias, por un sendero que entre piornos, nos conduce a la amplia majada de La Valencia.

El sendero continúa hacia otra renombrada braña, El Otero, con sus cabañas pastoriles, salpicadas de fresnos y buena fuente.

Se avanzará remontando el valle, hasta su cabecera, punto culminante del recorrido, hacia la braña de La Tabierna.

El lugar destaca por la belleza del paisaje y la placidez del entorno.

Desde aquí la senda será un continuo descenso hacia Cuevas. Tras cruzar el arroyo de La Piornosa el sendero, que nos ofrece un admirable paisaje, continúa en vertiginosas revueltas que descienden al arroyo del Cuervu.

Nada más atravesarlo se penetra en un tupido hayedo y el camino, entre suaves subidas y descensos, discurre por una zona de abundantes praderías moteadas de cabañas, hasta Celler, braña de intenso pastoreo, cercano ya a Cuevas.

Poco después el camino desemboca en el área recreativa de Fuente de Cuevas, punto final de esta ruta, toda ella de bonitos paisajes, donde se entremezclan arroyos, bosques y numerosas brañas que se van sucediendo una tras otra.

CARTAS AL DIRECTOR

La calle Mayor y las palomas

No hay duda que Palencia está cambiando con la colocación de nuevos elementos de mobiliario y otros decorativos. Paso a paso se va logrando una ciudad más bonita y amable para disfrute y utilización de todos. Aunque por otro lado, no falte la intervención nefasta de algún vándalo que trate de fastidiarlo todo. Es ésta, una especie que se encuadra dentro de los inconformistas y fracasados que, de alguna manera, se esfuerza en llamar la atención. No saben convivir y, por lo tanto, no conocen otro lenguaje.

La nueva remodelación de la calle Mayor ha sido un gran acierto, si bien, a las arcas del Ayuntamiento les ha supuesto un gasto adicional. Pero, a la vista del resultado, nos vamos olvidando del desembolso añadido al conseguir pasear con tranquilidad, sin necesidad de estar pendientes de eludir tropezones con posterior caída en algunas ocasiones. Los soportales arreglados inicialmente, junto con la limpieza y restauración de las columnas y la colocación de nuevas farolas, han contribuido a conseguir una calle porticada magnífica. Tal vez la única de estas características en nuestro

territorio español.

Ahora bien. Como la calle Mayor no tiene por qué ser diferente a otros lugares de Palencia, evitaré comentar si se pone o no, todo el mimo y cuidado para que resulte cómodo y agradable transitar por ésta u otra zona. Que si cada vez que se concluye un trabajo, los responsables dentro del cumplimiento de su obligación, -que no deberían olvidar-, advierten a quien corresponda, para que practique una normal conservación y limpieza. Unicamente me limitaré a llamar la atención sobre el deterioro y aspecto tan deplorable que presentan algunos tramos de esta calle a causa de las palomas. Como se puede observar con sólo levantar la vista, hay varios edificios deshabitados, semirruinosos, con balcones y miradores desconchados, contraventanas abiertas en continuo balanceo, unas aún conservan los cristales, otras a medias y las más carentes de ellos. Pues bien. En estos edificios es donde cantidad de palomas han encontrado su particular palomar y se puede contemplar cómo, a través de puertas, ventanas y otros orificios, se introducen para habitar. El resultado es que las columnas están sufriendo un deterioro lamentable que, con el tiempo, se irá acentuando si no se pone remedio a tiempo al caer

sobre ellas todo el excremento. A este mal, los entendidos lo califican de adverso y tremendamente dañino para su conservación. Así, se puede apreciar el penoso panorama que presentan bastantes: desde la Bocaplaza hasta bien pasada la calle Martínez G. Baladrón, hay varios puntos que merecen atención muy particular, especialmente las columnas dobles ya que favorecen que en medio de ambas se acumule una considerable porción de basura. Todo esto se acentúa ampliamente los fines de semana y festivos, por la total ausencia del servicio de limpieza. Debe haber alguien en el que recaiga la responsabilidad de advertir seriamente a quien corresponda, para que se moleste en llevar a cabo un exhaustivo lavado de estos puntos. Alguien que tenga la obligación de recordar a los dueños de los inmuebles en cuestión que se encuentran en circunstancias anormales y peligrosas. Que deberían clausurar puertas y ventanas. Sin olvidar, que algunas columnas en su parte alta puedan ser rectificadas, para que las palomas no encuentren una plataforma fácil donde posar y, tal vez, voluntariamente, se alejen de la CALLE MAYOR.

Toyí Marcos Sosa

El cruce de las vías del tren

Estamos en un mundo alienante en el que da la impresión de que no hay más verdad que la que nosotros nos inventamos. Hace poco, con toda clase de bombo y platillo, las autoridades ferroviarias y palentinas inauguraron el paso inferior de San Juanillo, mientras por otro lado, saltándose la valla, un aventurado muchachuelo cruzaba peligrosamente las vías.

Eso quería decir que se había inaugurado una obra y nada más; que la gente iba a cruzar las vías por donde le diera la real gana. Ahora parece ser que es un negocio eso de que a uno le arrolle el tren en este país repleto de sorpresas, de noticias sin pies ni cabeza.

La sociedad está pidiendo, la civilización está necesitada de que los trenes cada día circulen con mayor velocidad y, aquí en Palencia, se piden velocidades de principios de siglo.

A este país no hay quien lo entienda. Hace poco ha sido arrollado un señor en los bajos de la pasarela de Villalobón, muy transitado por aventurados vecinos de aquella barriada del otro lado de la vía, hasta el extremo de que da la impresión de que aquello es un

paseo.

No faltará el abogado aprovechado, deseoso de fama, que trate de sacar dinero a la empresa ferroviaria, cuando hay una ley muy tajante de "prohibido cruzar las vías", y nada más.

Esto de los prohibidos es una cuestión de este país, ya queda la impresión de que se prohíbe a los demás. A nosotros nada. Vas a un médico con un puro en la mano y te prohíbe fumar.

En los trenes hay departamentos de "no fumadores" y el primero que está con el cigarrillo en la mano es el interventor en ruta. En la estación de Palencia, en la de Valladolid, en cualquier estación ferroviaria, el primero que cruza las vías es el uniformado ferroviario, mientras los altavoces lanzan a todo volumen lo de prohibido cruzar las vías.

Ha llegado a tal extremo esto de no respetar la circulación rodada, que hasta en un anuncio de televisión se ofrece la atrevidísima estampa de un señor que, con toda la alegría del mundo, juega a cruzar la carretera delante de unos camiones y después reírse de la hazaña.

Poco se puede esperar de un país que ofrece con todo orgullo una estampa tan peligrosa, que además debía ser considerada como un delito.

José Pérez Llorente

PAREDES DE NAVA

El Partido Popular expulsará a uno de los dos concejales disidentes de Paredes

Eduardo León abandonará el PP y Cipriano Nieto deberá acatar las decisiones de su grupo

La dirección provincial del PP pedirá a la Comisión Regional de Conflictos la inmediata expulsión del partido de uno de los dos concejales disidentes de Paredes, Eduardo León, mientras que con Cipriano Nieto se negociará para que acate las decisiones de su grupo.

JOSE BENITO IGLESIAS

El presidente del Partido Popular de Palencia, Jesús Mañueco, anunció ayer la adopción de medidas para evitar la crisis municipal del Grupo Popular del Ayuntamiento de Paredes de Nava, donde dos de sus ediles, Eduardo León y Cipriano Nieto, volvieron a romper la disciplina de voto merced al conflicto que mantienen con la actual alcaldesa, Monserrat Infante.

En el caso de Eduardo León la situación se considera insostenible y "muy grave", pidiéndose la suspensión cautelar de militancia y el inicio de un expediente de expulsión del PP, mientras que con Cipriano Nieto se pretende negociar para que acate las decisiones del Grupo Popular en el Ayuntamiento de Paredes, dado que su actitud "no ha sido la misma que la de su compañero" en el desarrollo de la crisis municipal.

Jesús Mañueco consideró "muy graves" los hechos acontecidos en la noche del pasado lunes en el transcurso de un Pleno ordinario, no por el apoyo de los dos ediles populares a una propuesta de la oposición, "sino porque el cargo de concejal conlleva una responsabilidad muy grande contraída con los ciudadanos, debiéndose defender los intereses de éstos



Imagen de la última reunión que no pudo zanjar la crisis del PP en Paredes / D.P.

tos y no llevar a cabo guerras personales como la que mantienen contra la alcaldesa".

SIN CONSENSO
Las dos reuniones de mediación que levó a cabo la dirección del PP para solucionar la crisis municipal de Paredes fueron infructuosas.

La crisis en el seno del Grupo Municipal del PP que gobierna el Ayuntamiento de Paredes - que tiene 7 concejales frente a los 3 del PSOE y 1 de APP - viene desarrollándose desde el pasado mes de agosto y la dirección provincial ya reunió en dos ocasiones anteriores a los concejales disidentes y a la alcaldesa, sin que en ambas mediaciones se alcanzase ningún tipo de consenso.

En contraste con las manifestaciones del PP provincial, el concejal que ahora pretende ser expulsado, Eduardo León Herrezuelo, se

mostró más cauto a la hora de valorar la reunión mantenida con los dirigentes populares, afirmando que "lo único que podemos decir es que entre todos los miembros del Grupo Popular vamos a tratar de solucionarlo. Por nuestra parte hay disponibilidad, pero esto es una suma de intenciones".

Días después el consenso no parece haber llegado y la nueva ruptura de la disciplina de voto en el Pleno del pasado lunes - que se añade a la ya producida en la sesión del pasado 4 de agosto - ha derivado en la decisión de la dirección provincial del PP de expulsar del partido a Eduardo León al considerar "muy grave" su actitud.

En el último de los dos encuentros, celebrado en la sede del PP de Palencia el pasado miércoles, sirvió para que la dirección del partido considerara que la mejor solución al conflicto la debía dar el Grupo Municipal paredense.

Según confirmaron entonces fuentes cercanas a la dirección provincial del PP, su papel en el conflicto debía pasar únicamente por la mediación entre las partes, "que ya están trabajando intensamente para buscar soluciones definitivas y olvidar las diferencias que se han mantenido durante los últimos meses".

En el último de los dos encuentros, celebrado en la sede del PP de Palencia el pasado miércoles, sirvió para que la dirección del partido considerara que la mejor solución al conflicto la debía dar el Grupo Municipal paredense.

Según confirmaron entonces fuentes cercanas a la dirección provincial del PP, su papel en el conflicto debía pasar únicamente por la mediación entre las partes, "que ya están trabajando intensamente para buscar soluciones definitivas y olvidar las diferencias que se han mantenido durante los últimos meses".

En el último de los dos encuentros, celebrado en la sede del PP de Palencia el pasado miércoles, sirvió para que la dirección del partido considerara que la mejor solución al conflicto la debía dar el Grupo Municipal paredense.

Dos votos que dejan a la alcaldesa sin dedicación exclusiva

El apoyo de los ediles populares disidentes a una moción presentada fuera del orden del día del Pleno por el portavoz del PSOE, Eugenio Fernández, privó a la alcaldesa de Paredes, Monserrat Infante, de seguir percibiendo un sueldo de 150.000 pesetas mensuales, pagas extraordinarias y cotización a la Seguridad Social dada su dedicación exclusiva al cargo, quedando ahora solamente con una compensación de 75.000 pesetas brutas al mes. La moción proponía igualmente que todos los

concejales dejen de cobrar 15.000 pesetas por asistir a cada Pleno. Los votos de los ediles disidentes, Eduardo León y Cipriano Nieto, unidos a los tres del PSOE y uno de APP, sacaron adelante la moción, frente a los tres votos contrarios del Grupo Popular, que además contó con las ausencias de dos ediles que excusaron su asistencia al Pleno. La alcaldesa de Paredes expresó ayer su opinión al respecto, afirmando que "he estado cinco años sin cobrar como alcaldesa al

servicio del pueblo y sólo empecé a percibir un sueldo en abril del 96. A pesar de la moción voy a seguir trabajando mientras me dejen porque los habitantes de Paredes me otorgaron su confianza en las urnas". Sobre la supresión de la indemnización de 15.000 pesetas por la asistencia a Plenos de los concejales, Monserrat Infante manifestó que "dicha cantidad fue aprobada por la Corporación que gobernó el PSOE en el 89 y en la misma estaba el concejal de APP, que ahora ha votado en contra de la asignación económica".

La regidora de Paredes de Nava extendió sus críticas a los grupos de oposición "ya que la mayoría de sus integrantes no asisten a las distintas comisiones informativas previas a los Plenos, alegando que no pueden dejar sus ocupaciones laborales al ser muy importantes. Teniendo en cuenta que hay Plenos que duran una hora o menos, los concejales se embolsaban 15.000 pesetas por asistir y entonces no protestaban".

Fuera del orden del día se dio a conocer también un escrito del jefe del Servicio de Sanidad Animal de la Junta referente a unas irregularidades detectadas en una inspección veterinaria sobre la falta de documentación de acompañamiento y de identificación de los animales que entran en el matadero municipal. En este sentido, el concejal popular que preside el matadero, Cipriano Nieto, dijo que se tomarán las medidas oportunas para cumplir con dicha obligación administrativa.

Un tenso y maratónico Pleno

El maratónico y tenso Pleno celebrado en el Ayuntamiento de Paredes de Nava, que se inició a las ocho de la tarde, tuvo que ser suspendido al sobrepasarse el horario de las 12 de la noche, tal y como se contempla en el artículo 87 del Reglamento de Organización y Funcionamiento Jurídico de las Corporaciones Locales. Como punto destacado, el Pleno conoció un escrito de los voluntarios del Parque Comarcal de Bomberos, donde éstos se quejaron de los insultos recibidos por un grupo de vecinos cuando fueron a sofocar un fuego de maleza en un corral coincidiendo con el último día de las recientes fiestas patronales. Los voluntarios no entienden el trato recibido y han anunciado el abandono del servicio. La alcaldesa, Monserrat Infante, explicó que, pese a no estar obligados a permanecer localizados en el parque comarcal de la Diputación, los bomberos voluntarios tardaron sólo 6 minutos en acudir al lugar del incendio y actuaron correctamente, no entendiendo el motivo por el que fueron insultados por un grupo vecinal. Todos los partidos con representación en el Ayuntamiento de Paredes conocieron igualmente la concesión, con carácter de emergencia, de una partida de 16 millones de pesetas destinadas al arreglo de la Iglesia de Santa Eulalia, aportada por la Dirección General de Patrimonio de la Junta de Castilla y León. El dinero servirá para la restauración de las cubiertas de las naves laterales y la capilla anexa por la fachada norte. En otro de los puntos destacados, se dio a conocer un escrito del Tribunal de Cuentas ante la petición del Ayuntamiento de Paredes para que auditasen las cuentas municipales de los años 87 al 96, afirmando el organismo estatal que no pudo atender la petición, ya que este tipo de auditorías sólo se realizan a través de actuaciones de oficio propuestas por las Cortes regionales. Respecto a las cuentas del periodo 92-96, Monserrat Infante afirmó que no se pudieron enviar al Tribunal de Cuentas al exigir éste su informatización, encargada posteriormente a una empresa con acuerdo unánime del Pleno. La cuentas de los años 92, 93 y 94 tienen el respaldo del PP pero no de sus dos ediles disidentes, Eduardo León y Cipriano Nieto, al entender que son de una Corporación anterior, mientras que sobre las 95 y 96 están en desacuerdo porque dicen desconocer los movimientos contables. La oposición voto en contra y, al no obtenerse mayoría, la alcaldesa explicó que no pueden enviarse datos económicos del 92, 93 y 94 al Tribunal de Cuentas.

CERVERA DE PISUERGA

Encuesta de la Oficina de Turismo

Buena consideración de los servicios en general, pero echan en falta algunas cosas

Una encuesta del Centro de Iniciativas Turísticas, realizada en la Oficina de Turismo, revela que el turista que pasa por Cervera de Pisuerga se interesa más por la naturaleza que por los servicios o actos culturales que se puedan ofrecer en la localidad.

LAURENTINO MARTÍN / CERVERA

Así como los servicios turísticos son en general buenos según los encuestados, los bares y el comercio se llevan la peor parte con un regular.

El Parador Nacional se llevaría la palma en su catalogación, seguido de los hostales catalogados de buenos junto a las casas rurales.

En su mayoría dicen desconocer las piscinas municipales, el pantano de Ruesga -su área de acampada- el camping y el comercio en general.

De los restaurantes la opinión general es buena, pero coinciden la mayoría de los encuestados en la falta de información alusiva a los mismos. Cartas expuestas al público, menús, etcétera.

El Museo Etnográfico, uno de los lugares más visitados de Cervera de Pisuerga, es considerado de muy bueno.

Sin embargo, la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Castillo, pese a ser Monumento Histórico Artístico Nacional, ni siquiera se la menciona, a pesar de reci-



Sede de la Oficina Comarcal de Turismo de Cervera de Pisuerga / ARCHIVO

bir un gran número de visitantes durante todo el año.

Todos los encuestados desconocen la Casa de Cultura y las actividades que allí se desarrollan. De la misma manera dicen desconocer las fiestas locales y o patronales, así como actos de interés turístico que se desarrollan sobre todo en temporada estival.

Aunque la encuesta está realizada al público en general, quien ha contestado a los cuestionarios, en su gran mayoría, es gente entre veinte y treinta y cinco años. El lugar de procedencia, de toda la geografía nacional.

La encuesta ha sido realizada entre seis mil personas, de las cuales han rellenado el cuestionario el

10 por 100 siendo más explícita en las aseveraciones la mujer, superando en más del 50 por 100 a la de los hombres.

La media de permanencia en la zona de los encuestados ha sido de tres días. El lugar de pernoctación, Cervera y sus alrededores.

Todos dicen conocer la Oficina Comarcal de Turismo. Una va-

loración numérica en la encuesta del 0 al 10, sitúa la Oficina de Información Turística en el 9.

La impresión general de Cervera de Pisuerga y alrededores es considerada como un paraíso natural. De sus gentes, sociables y hospitalarias.

En el capítulo de curiosidades, las encuestas revelan la falta de un cine y una pizzería. Otros mencionan también que no existen lugares de "tapeo" o de bocadillos.

En este capítulo también se cita la falta de un comercio de "souvenirs" o bazar, donde hallar objetos alusivos o artísticos de la zona, recuerdos, etc. En este sentido queda claro la demanda de artesanía de la zona, que sigue aparca da en los talleres de los artesanos de la comarca.

En urbanismo se observa buena impresión de Cervera y alrededores, no sin antes haber citado algunos edificios de época en clara dejadez de conservación o que según las encuestas deberían estar mejor conservados o cuidados.

El Centro de Iniciativas Turísticas, promotor de esta encuesta, ha querido simplemente recoger una serie de impresiones a las personas que pasan a solicitar información por la Oficina de Turismo, con la única intención de recabar en aquellos aspectos que forman el conjunto de atracciones y ofertas turísticas, a fin de mejorar en la medida de las posibilidades existentes una oferta informativa de calidad más amplia. En este sentido, no se identifica necesariamente con las opiniones vertidas por los encuestados acerca de la valoración de algunos servicios. Sin embargo, sí cree positivo una reflexión sobre las mismas, entendiendo que toda expresión que afecte a todo un conjunto como el caso de Cervera Pisuerga algo de positivo se podrá sacar de ello.



Cuadros ganadores en el V Certamen de Pintura Rápida "Ciudad de Dueñas"

El pasado sábado, día 17, se celebró en Dueñas el V Certamen de Pintura Rápida que organiza el Ayuntamiento a través de su Concejalía de Cultura. Del resultado y decisión del jurado del Certamen dábamos cuenta en nuestra edición de ayer martes y hoy traemos a estas páginas

dos testimonios gráficos del final de este concurso artístico que ya va tomando solera y categoría en Dueñas. A la izquierda, los cuadros ganadores con los artistas premiados, autoridades, representaciones y miembros del jurado; a la derecha, un aspecto del público asistente.

VILLARMENTERO DE CAMPOS

Un alto en el camino para los peregrinos de la Ruta Jacobea

Miguel Peres, caminante brasileño: "El silencio te ayuda a disfrutar espiritualmente"

Llueve sobre estas grandes llanadas de Tierra de Campos. Estamos en el área de descanso que los peregrinos tienen en Villarmentero de Campos, en este Camino que es todo un crisol de culturas, la calle más universal de Europa, el Camino de Santiago.

ELISEO GONZALEZ CHAMORRO

Todos los que peregrinan a "Campus Stellae", allí donde termina la ruta marcada en el cielo por la Vía Láctea, y reflejada en la tierra, tienen la misma categoría y la misma consideración: la de peregrinos. Y en él casi no son necesarios los idiomas para entenderse, los gestos lo dicen todo.

El peregrino, con su presencia y en su caminar, va dejando su rastro sobre un camino trazado diez siglos antes. Ese mismo camino que ha llegado hasta nuestros días, y que ha sido capaz de conquistar el reconocimiento de Patrimonio de la Humanidad, concedido por la UNESCO. Camino del que, según la historia, fue Carlomagno, en el siglo IX, su primer peregrino.

A partir de esta fecha, en esta ruta se han mezclado con creyentes, devotos, penitentes, los impostores y maleantes, pícaros, triunfadores y fracasados, pobres y ricos, fornicarios, homicidas, borrachos, blasfemos, incestuosos, traidores y toda laya de personajes; pero todos ávidos de paz y de esperanza, no en vano la universalidad de este Camino es todo un sendero de paz para espíritus interesados en conocerse a sí mismo.

Desde este punto de espera vemos que se acerca un peregrino joven, alto, de complexión atlética. Soy brasileño -nos dice- licenciado en Ingeniería Superior Electrónica, y graduado en Administración de Empresas, y sobre todo, soy un viajero infatigable que conoce medio mundo.

- ¿Peregrino o caminante?
- Me llamo Miguel Peres, y primero soy peregrino, puesto que camino hacia Santiago para ganar el perdón de mis pecados, que es una forma de servir a Dios, para luego dejarme iluminar por esa luz que sana toda tribulación. Y caminante porque quiero disfrutar de los paisajes, de la historia, de la cultura, el arte, quiero conocer a otras gentes, otros pueblos, aparte de que España es la tierra de mis padres. Este camino a pie es algo maravilloso, irrepetible e intemporal.

- Pero... ¿qué testimonio es ne-



Villarmentero de Campos, un alto en el camino de la Ruta Jacobea / ARCHIVO

cesario para saber y comprender el alcance de la Ruta Jacobea?

- El fundamental, el real está en el Liber Sancti Jacobi, o Codex Calixtino, libro que es una verdadera gúfa, escrito entre los años 1139 y 1173, depositado en la Catedral de Santiago.

- ¿Por qué hace el Camino en solitario?

- No hay nada mejor que el aislamiento, el silencio para poder disfrutar en plenitud de la naturaleza, de lo espiritual. Ello me produce alivio y satisfacción.

- ¿No será que busca Vd. nuevas aventuras?

- No, no busco aventuras, pa-

ra eso me embarcaría por otros caminos, por otras rutas, lo de pisar este Camino es más serio, él merece todo un respeto.

- Si no buscas aventuras...

- Si antes le decía que camino por la senda de la penitencia para redimir mis pecados, etc., en realidad la verdadera respuesta está en Compostela. Sólo allí, en esa ilusionante meta final de este viaje iniciático, que acaba en uno mismo, sabré lo que he encontrado. Llegar a Santiago es regresar al punto de partida reforzado de vida espiritual.

- Camina despacio. ¿Va cansado?

- No, no voy cansado, aún soy joven, soy atleta y estoy lleno de salud y vida. No se olvide Vd. que este Camino tiene tiempo; pero poca prisa, hay que saborearlo re-

creándose con esa joya de la arquitectura. Acabo de extasiarme con la iglesia de San Martín en Frómista, de un maravilloso románico.

- ¿Cómo es la hospitalidad que recibe en España?

- La atención que hasta el momento he recibido es exquisita, entrañable. Viene a ser como una recompensa a estas jornadas agotadoras de 35 y 40 Kms. bajo un sol abrasador, a veces calados de agua, ateridos de frío, según el momento.

- ¿Merece la pena tanto sacrificio?

- El ser humano, con cierta periodicidad, necesita tener en lo religioso manifestaciones más allá de lo que consideramos intelectual o cerebral, moviéndose por criterios sencillos y honestos.

Un claro manantial de espiritualidad

- ¿Andar por el Camino de Santiago entraña peligros?

- Muchos, puesto que las carreteras están invadidas de coches y camiones, sin apenas espacio físico para transitar por arcenes. He quedado gratamente sorprendido de este nuevo camino que nace en Frómista para andar, solamente para caminar sin riesgos de atropellos. Así debería ser toda esta ruta tan cargada

de historia y de leyenda que entraña un espíritu que se hace tangible, y además posee corporeidad, a la vez que congrega factores metafísicos.

- Luce colgada de su cuello la vieira, en la mano empuña el bordón, ¿por qué?

- Estos son símbolos que todo aquel que se precie de peregrino debe lucirlos con leal orgullo. La vieira representa el emblema de las

buenas obras, las estrías son como los dedos de una mano extendida, su cuenco viene a ser algo así, como para calmar la sed, a la vez que lleva las connotaciones religiosas, como bendición y bautismo. El bordón es la tercera pierna del peregrino, que nos sirve para hacer más leve nuestro duro y largo caminar.

- Finalmente, señor Peres, a partir de aquí le quedan más de cuatro-

cientos kilómetros de ruta...

- Sí, así es; pero son cuatrocientos kilómetros de un Camino del que hay un brotar, un fluir permanente de un claro manantial de espiritualidad, que va impregnando a los peregrinos los efluvios de un perfume divino que nos permite caminar con deleite y esperanza, despejando el horizonte de nubarrones, y sí llenándolo de ilusiones.

CARRION

Fiesta de la Guardia Civil y medalla al alférez González Caño

REDACCION

El pasado día 12, festividad de la Hispanidad y fiesta especial del Cuerpo de la Guardia Civil, Carrión de los Condes vivió una jornada de convivencia con los miembros del cuartel de la localidad, que festejaron con diversos actos a su Patrona la Virgen del Pilar.

Primeramente se celebró la Santa Misa, en la iglesia de Santa María del Camino, presidida por los guardias del acuartelamiento libres de servicio, a los que acompañaron diversas autoridades y representaciones civiles y muchos vecinos de Carrión.

Seguidamente, los miembros de la Benemérita, acompañados de autoridades y vecinos, se trasladaron a las instalaciones del cuartel, para celebrar un emotivo acto en el patio central.

El acto se inició con unas palabras del comandante de puesto y fue leída una orden por la que se concede a don Eduardo González Caño, alférez del puesto de la Guardia Civil de Carrión de los Condes, la cruz de mérito, con distintivo blanco.

El alcalde de Carrión de los Condes, José Ramón Blanco Merino, fue el encargado de imponer la medalla al alférez distinguido. Todo los presentes premiaron con un caluroso aplauso tan emotiva ceremonia, en un día tan señalado para los miembros de la Benemérita.

Tras el acto de imposición de la medalla, el puesto de la Guardia Civil de Carrión obsequió a todos los presentes con un vino español, que fue compartido en entrañable familiaridad.

Tanto después de la celebración de la Misa como en el acto en el cuartel, los números de la Benemérita en Carrión de los Condes fueron felicitados por las diversas representaciones civiles y por el vecindario carriónés, que manifestaron a los miembros del acuartelamiento el agradecimiento por sus servicios y les comunicaron su enhorabuena por la celebración compartida de su fiesta patronal de la Virgen del Pilar.

Asimismo, el alférez señor González Caño, distinguido con la medalla de mérito, recibió felicitaciones y enhorabuenas especiales, tanto de sus superiores y compañeros de la Benemérita como de la autoridades civiles presentes y de un gran número de vecinos de Carrión de los Condes.



FROMISTA

Boffard, una empresa mecenas del arte

Ana I. Millán cerró el ciclo de exposiciones de pintura en su sala

Para mí, es grato volver cada año a visitar la sala de exposiciones que la firma comercial Boffard tiene en Frómista. Una sala con vocación de valorar y promocionar las manifestaciones artísticas de pintores con escasas posibilidades económicas.

ELISEO GONZALEZ CHAMORRO

Boffard, y en gesto filantrópico a la hora de promocionar la cultura, es generosa en el esfuerzo, puesto que ese esfuerzo se traduce en un escaparate magnífico, en una rampa de lanzamiento de tantas y tantas creaciones artísticas, que muchas de ellas no tendrían la oportunidad de ser expuestas, de no encontrar la solidaridad de empresas como éstas.

Todo es una realidad plausible, como consecuencia de un esfuerzo que está mereciendo el reconocimiento de autoridades, ya que dentro de ese gesto ambicioso de proyección y promoción de la cultura pictórica, dentro de este año ha hecho un gran esfuerzo al presentar quince exposiciones, de otros tantos artistas que dieron a conocer sus trabajos plásticos con éxito econó-



Exterior de la Venta de Boffard, donde se ayuda al arte con una sala de exposiciones / ARCHIVO

mico y de público, lo que quiere decir que también hubo calidad.

El director general de Boffard, Nicolás López, y el director de Area, Valeri López de Castro, merecen la felicitación, el reconocimiento pú-

blico por el apoyo y la divulgación de la cultura, en este caso plástica, artística, puesto que ellos bien saben que la vida, la naturaleza sin arte no es propiamente vida, ya que donde desaparece el arte comienza

la muerte. Alguien ha dicho con razón que el arte es lo que permanece eternamente vivo en el hombre.

Ana I. Millán cerró el ciclo

En esta visita a la sala de exposi-

ciones de Boffard, nos encontramos con 35 cuadros de pinturas y grabados que una pintora vallisoletana (Ana I. Millán) había colgado en sus paredes. Exposición que ella titulaba "Sueño y Materia".

Fue esta una visita grata. Al contemplar aquella creación estética de óleos, técnica mixta, grabados, acrílicos... creímos asistir a una explosión de deleite y gozo para la esencia del espíritu, para la sensibilidad. Todo fue un regalo para los ojos, donde el visitante de inmediato se da cuenta que está ante una artista, que su técnica resume sentimiento y profundidad, llaneza y altura apasionante, y donde el misterio lo impregna todo: ambiente, aire, transparencia de luz, etc., consiguiendo asomarnos a un mundo cargado de efluvios líricos y naturales.

En definitiva, claro éxito de público en la Sala Boffard, donde hemos encontrado el verdadero valor plástico de esta pintora vallisoletana, que, apoyada en el rigor de su aventura creadora, juega con un suntuoso cromatismo de su amplia paleta. Aventura creadora en la que Ana tiene una manera de ver la vida y una necesidad de contarla tal como la ve, y que al cronista hubo momentos que lo transportó a un mundo de espiritualidad y de melancólica sensibilidad, a pesar de que tuve que contemplar la exposición en semipenumbra, ya que la iluminación brilló por su ausencia.

Boffard, esto hay que corregirlo.

NOTAS DE ARCHIVO

Cofradía de S. Lázaro en Becerril

SANTIAGO FRANCIA LORENZO

El 20 de marzo de 1673, José Álvarez de Valdeón, en nombre de la Cofradía del Señor San Lázaro de Becerril, presenta, ante el juez instructor del proceso que les ha movido el cura de la iglesia de San Juan sobre el traslado que pretenden hacer de la Cofradía a otra iglesia de la villa, un concienzudo informe sobre los últimos años de su andadura y la situación en que actualmente se encuentra.

El cura de San Juan, el licenciado Gaspar Morondo de Berdeces, dice que los intentos de traslado son cosas de "un herrero llamado Alonso Pérez, alcalde de la cofradía, el cual en compañía de algunos secuaces de su esfera han levantado un motín diciendo que quieren pasar la Cofradía a otra iglesia del lugar..."

El informe presentado por el procurador Álvarez Valdeón nos ahorra particulares explicaciones:

"...Estando dicha Cofradía en la ermita que es de advocación del santo, que es patronato de legos extramuros de la villa, el año pasado de mil seiscientos sesenta y cinco, cayó un diluvio en ella que llevó muchas casas del lugar y arruinó dicha ermita, obligando a sus cofrades a sacar el Santo, retablo e insignias y ponerle en la iglesia del lugar con consentimiento del cura, sin proceder licencia de este tribu-

nal, por no tener la Cofradía ánimo de permanecer en dicha iglesia.

Y habiendo reconocido que en dicha iglesia no hay más que el dicho cura, el cual está legítimamente ocupado en celebrar domingos y fiestas por la obligación de su curato, y seis días de la semana por dos capellanías que goza del capitán Palomino y de Rodrigo de Berdeces; y que dicha iglesia tiene otras cinco cofradías que son la del Santísimo Sacramento, San Juan Bautista, Nuestra Señora de la Paz, Animas del Purgatorio y San Antón Abad, todas con encargo de misas, memorias y aniversarios, con que asimismo no cumple el dicho cura por su ocupación.

Que dicha Cofradía ha crecido en número más de trescientos cofrades con que son muchas las misas que tiene de obligación, así las cotidianas de mes como las que se dicen por los cofrades difuntos, conmemoración y rogativas, para lo cual buscan sacerdotes de otras iglesias y en ocasiones no les han hallado por estar dicha iglesia a trasmano, en el remate del lugar y hacer tiempo engoroso, con que se han atrasado las misas y sufragos de las Benditas Animas.

Y que en ocasiones que la Cofradía, cumpliendo con su obligación, ha salido con sus insignias a los entierros de los cofrades y pobres, volviendo a la iglesia la han

hallado cerrada con gran desconcierto de sus cofrades, obligándoles a ir por la llave a casa del cura que está muy distante, y estarse con las insignias en el portal gastando cera con nota y escándalo.

Y que en otras han hallado cerrada la sacristía en ocasión de llevar sacerdote a celebrar las misas de su obligación a ir a la iglesia de San Pedro, y a veces por los ternos, ostia y vino y demás necesario, conque por estas dilaciones también se ha experimentado no hallar sacerdote que celebre, y aunque se le ha representado a dicho cura, no se ha experimentado alivio; antes porque los oficiales de la Cofradía no le dieron la cera que tiene para sus encargos, les trató mal de palabra y sacó el arca de la cera de la sacristía donde estaba.

Y en otras ocasiones les ha tratado áspera y rígidamente, provocándoles; por lo cual la Cofradía celosa del servicio de Dios Nuestro Señor, ha pretendido y pretende trasladarse a la iglesia de San Pedro, donde se cumpla con sus encargos por haber concurso de sacerdotes".

Como puede apreciarse, todo un capítulo de culpas contra el cura de la iglesia de San Juan, sin duda alguna exagerado.

En el interrogatorio llevado a cabo sobre el particular, los testigos presentados por la Cofradía confirman el alegato anterior añan-



Iglesia de Santa Eugenia, en Becerril de Campos / ARCHIVO

diendo otros matices interesantes.

Los devotos de San Lázaro se remiten y presentan en autos el acuerdo tomado el "año del diluvio" cuando se les arruinó la ermita y hubieron de buscar cobijo en la iglesia de San Juan. No lo hicieron con intención de quedarse allí para siempre; pero acaso lo hubieran hecho si el licenciado Morondo Berdeces les hubiera atendido con más diligencia.

El peso de una cofradía que había comenzado tiempos atrás con doce pobres y ahora tenía en torno a los trescientos inscritos, entre ellos varios sacerdotes, suponía

ciertos ingresos para el cura de San Juan. Por ello presentó también sus alegaciones y testigos que -como es natural- fueron por derroteros bien distintos en sus declaraciones.

Si hemos de fiarnos de la justicia, la razón estaba de parte de la Cofradía tanto por fundamentos jurídicos como por motivos pastorales. Por ello "para que la devoción de los fieles vaya en aumento" el provisor del Obispado decidió vincular a la Cofradía de San Lázaro no a la iglesia de San Pedro, como pedían los cofrades- sino a la de Santa Eugenia, la iglesia señera de la villa.

González ofrece su apoyo para que lleguen las transferencias

EUROPA PRESS / VALLADOLID

El candidato socialista a la Junta, Jaime González, denunció ayer la "paralización absoluta" del proceso de transferencias a la Comunidad Autónoma y ofreció el apoyo de su partido al Gobierno Lucas para conseguir que la educación no universitaria y el Inem lleguen con una valoración correcta.

Jaime González manifestó que el PSOE exige que las transferencias pendientes para completar el pacto autonómico de 1992 se cierren antes de que finalice esta legislatura y consideró como "un fracaso" del presidente Lucas ante los ciudadanos de Castilla y León el argumento de que no aceptarán competencias que no estén bien valoradas.

En este sentido, el candidato aseguró que el proceso de traslados está bloqueado desde que José María Aznar llegó al Gobierno central y recordó que éste "ha pasado de apoyar una reforma unilateral del Estatuto de Autonomía", cuando era presidente de la Junta, "a impedir los traslados, lo que es un salto cualitativo importante".

Respecto de las competencias pendientes, el candidato del PSOE a la Presidencia de la Junta consideró que el Gobierno central tiene una responsabilidad por no hacer una oferta asumible y la Junta de Castilla y León, y en concreto su presidente, "por no tener peso para exigirlos, lo que no se puede presentar como un éxito, sino como un fracaso", al tiempo que confió en que no se trate de la "escenificación de un desacuerdo, porque sería gravísimo".

Los 44.745 millones que destina Fomento a inversiones crearán 22.000 empleos

Jesús Merino presentó sus presupuestos en la Comisión de Economía

EUROPA PRESS / VALLADOLID

El consejero de Fomento, Jesús Merino, afirmó ayer que los 44.745 millones de pesetas que destina el presupuesto de su Consejería a inversiones reales generarán 22.000 empleos y, en respuesta a la crítica de fondo de la oposición, aseguró que la partida de carreteras crecerá un 4 por ciento pese a la llegada de 11.000 millones de los fondos Míner a las cuencas mineras.

Merino acudió a la Comisión de Economía y Hacienda de las Cortes para presentar "el presupuesto más inversor de la historia de la Comunidad" y el que le gustaría "tener todos los años", ya que de un crédito total de 56.914 millones de pesetas, el 15 por ciento va a operaciones corrientes y el 85 por ciento a las de capital, con un aumento de la inversión del 39,30 por ciento, que se sitúa en los 44.745 millones.

En su primera intervención, y sin oír la crítica de la oposición, el consejero aseguró que la inyección de 11.000 millones de fondos Míner, que convierten a León en la provincia que dispondrá de mayores inversiones en carreteras, no significa que la Junta se ahorre dinero, "es una verdad a medias", para añadir que los fondos propios en ese programa ascienden a 6.400 millones.

Entre las novedades del presupuesto, destacó la línea de ayudas (20 millones) dirigida a alquileres de viviendas por jóvenes y otra línea de 100 millones de pesetas para la adquisición de viviendas de V.P.O. privada así como el convenio firmado con el ministerio del ramo para la ejecución de la autovía Tordesillas-Zamora.

Los portavoces de la oposición, Luis García Sanz (IU) y Antonio de



Jesús Merino / ARCHIVO

Meer (PSOE), afirmaron que Fomento incumplirá el compromiso adquirido para la edificación de tres mil viviendas en esta legislatura dado que el programa "estrella" de vivienda sólo se incrementa en un millón de pesetas, hecho que el primero calificó como "escandaloso" y el segundo que "se harán menos viviendas sociales".

García Sanz aseguró que con este presupuesto la Consejería de Fomento plantea "objetivos idénticos" a los del ejercicio anterior.

También coincidieron en que si se restan los fondos Míner el presupuesto de carreteras "está congelado", si bien De Meer reconoció que pese a esa inyección "es la primera vez que se cumple el compromiso presupuestario que marca el Plan Regional de Carreteras" (35.000 millones).

En este punto, Antonio de Meer

afirmó que "el esfuerzo del Míner no es nada con los regalos de Aznar a Cataluña porque Pujol gana siempre, mientras Lucas da y pierde siempre", en referencia a los 42.000 millones del Gobierno a autovías realizadas por la Generalidad, para anunciar que su grupo reclamará que la Autovía Camino de Santiago sea declarada de interés estatal y financiada por éste.

En la réplica, Merino descalificó el discurso de García Sanz, que calificó como "incoherente su crítica permanente", y lamentó que De Meer acudiera a la "demagogia de comparar con Cataluña", para recordar al socialista que Borrell dio créditos millonarios a obras catalanas porque "necesitaba a CiU para gobernar".

Viviendas

El consejero añadió que cumplirá el compromiso de construir tres mil viviendas en la presente legislatura, en concreto 3.042, y aseguró que presentará en las Cortes antes de Navidad, "para que no nos tachen de electoralistas", el estudio de necesidades de vivienda que ha encargado su departamento, para reiterar que "pese a los fondos Míner las inversiones de carreteras crecen un 4 por ciento y las de vivienda el 5 por ciento".

El procurador de UPL, Joaquín Otero, abandonó la Comisión sin intervenir debido a las diferencias con el presidente de la misma, el socialista Cipriano González, quien al no estar en la sala el procurador cuando le tocaba intervenir le dio la palabra al finalizar los dos turnos de los portavoces. Otero se mostró en contra, pidió explicaciones del letrado y, tras no obtener una respuesta satisfactoria, dejó la Comisión.

El embajador de Japón destaca el interés de las universidades por su cultura

E.P. / VALLADOLID

El embajador de España en Japón, Kiyohito Arafune, resaltó ayer las "buenas relaciones" que mantienen Castilla y León con este país, tanto desde el punto de vista económico, como inversiones y turismo, y destacó especialmente el interés de las universidades de Valladolid y Salamanca por el estudio de la cultura y el idioma japonés, ya que "no hay muchas universidades en España con tales intereses por Japón".

Arafune hizo estas declaraciones a los periodistas tras entrevistarse con el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, con quien habló sobre "las buenas relaciones entre esta comunidad autónoma y Japón", que pasan por las exportaciones de coches desde la comunidad y la visita de numerosos turistas del país nipón a ciudades como Segovia, Salamanca y Valladolid.

La visita del embajador, que recorrió hoy las sedes de las diferentes instituciones de Castilla y León, se enmarca dentro de su programa para conocer las diecisiete comunidades españolas desde su toma de posesión, hace cinco meses. Kiyohito Arafune destacó las universidades regionales son las únicas que se interesan por Japón, pese a que "allí tenemos muchas que estudian el idioma español, su historia y su situación contemporánea".

El embajador aseguró que las relaciones con España "están en una nueva era, desde que su presidente Aznar tuvo dos diálogos con el primer ministro japonés hace seis meses y ambos manifestaron su gran interés en estrechar las relaciones". En este sentido, añadió que

"hay mucho espacio para aumentar las relaciones, y yo me siento muy afortunado porque llegué como embajador en este momento histórico".

Un total de 17.800 personas se han inscrito en el Servicio Regional de Colocación

E.P. / VALLADOLID

Un total de 17.880 personas han inscrito ya sus peticiones de empleo en alguno de los centros colaboradores del Servicio Regional de Colocación (SRC) de la Junta de Castilla y León que prevé tramitar el 10 por ciento de las contrataciones que se produzcan en la Región el próximo año, según informó ayer el secretario general de la Consejería de Industria, Rafael Delgado.

Desde la publicación de la orden que regula el funcionamiento del SRC, el pasado 28 de mayo, se han presentado 114 solicitudes para la instalación de centros asociados, de las que se ha dado el visto bueno ya a 81. A finales de año se espera contar con un centenar de oficinas, que se irán incrementando hasta llegar a la cifra ideal de 250. El consejero de Industria firmó ayer el convenio de colaboración con 73 de estos centros.

Los planes para la implantación del SRC pasan por comenzar esta misma semana a introducir, de manera experimental, diversas ofertas de empleo para realizar una simulación. El 1 de noviembre comenzará a funcionar una línea 902, que puede ser utilizada tanto por los demandantes como por los oferentes de empleo.

El director de Trabajo de la Junta, José Alberto Ambrós, aseguró que, de los datos del paro, se desprende que "hay un número importante de ofertas de empleo no cubiertas", por lo que este servicio "pretende dirigirse a este nicho" y tendrá un carácter "complementario" respecto de las oficinas del INEM. Ambrós explicó que el funcionamiento del SRC, cuya inscripción es voluntaria, pasa por un servicio personalizado ya que funciona mediante un sistema de cita previa. En el centro asociado se analizará las características del demandante de empleo.

BREVES

■ LENGUA

Congreso sobre español en Valladolid

El ex presidente de Colombia Belisario Betancur pronunciará la ponencia inaugural del III Congreso Internacional de la Lengua Española, que se celebrará en Valladolid del 9 al 12 de noviembre, y que reunirá a escritores como Ernesto Sábato, Augusto Roa Bastos y Francisco Ayala. "Una lengua para un milenio" es el lema de este tercer congreso sobre asuntos relacionados con el español organizado por la Diputación de Valladolid, y que cuenta con la coordinación de la Fundación Jorge Guillén y el Instituto de Estudios de Iberoamérica y Portugal, informaron fuentes de la organización. La Diputación convocó anteriormente otros dos grandes congresos sobre la lengua: el primero, en 1994, reunió a los Premios Cervantes, y el segundo, en 1996, trató sobre la lengua y los medios.

■ LUCAS

El fútbol es un elemento cultural

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, destacó ayer que el fútbol representa no sólo "un elemento cultural", sino también "de dinamismo económico, turístico y de conocimiento recíproco de las ciudades", y añadió que este deporte constituye un punto de referencia para "mejorar la calidad de vida de los jóvenes como terapia contra la droga y como elemento de mejora personal". Lucas hizo estas declaraciones durante el acto de entrega de una placa a Marcelino Maté, presidente de la Federación Castellano-Leonesa de Fútbol, con motivo del 75 aniversario de esta organización. El presidente de la Junta destacó que esta organización "está haciendo uso de sus obligaciones con talento, estableciendo unas normas asumidas por todos".

■ PARO

En julio bajó en 1.100 personas

El paro disminuyó el pasado mes de julio en 1.100 personas en Castilla y León, un 0,62 por ciento y se situó en 177.200, el 17,89 por ciento de la población activa, casi un punto por debajo de la media nacional que se colocó en el 18,64 por ciento, según los datos de la EPA mensual del Instituto Nacional de Estadística. El descenso del paro en julio se produce a pesar de que el número de activos se incrementó en 9.600 en la Comunidad durante ese mismo mes, un 0,98 por ciento, con lo que el número total de personas en disposición de trabajar se eleva a los 990.300. La ocupación, por lo tanto, se incrementó en 10.700 personas, el 1,34 por ciento, con lo que el número de ocupados en la Región se sitúa en 813.100. Con respecto al mes de julio de 1997, el número de parados de Castilla y León se redujo en 10.600 personas.



Arnaldo Otegi asegura que ETA va a respetar el resultado de los comicios

El candidato de EH afirma que la banda terrorista mantendrá la tregua tras el 25-O

SPC / MADRID/SAN SEBASTIÁN

El cabeza de lista de EH por Guipúzcoa, Arnaldo Otegi, manifestó ayer que la banda terrorista ETA respetará el resultado de las elecciones vascas y mantendrá la tregua, un hecho que quiso separar de la consulta electoral en el País Vasco. Así, afirmó que "cualquiera que fuera el resultado" de las elecciones vascas del próximo domingo "no modificaría el criterio de ETA para mantener o no la tregua".

Otegi consideró, en una entrevista concedida a Efe, que el alto el fuego por parte de la organización terrorista "no tiene nada que ver" con los comicios autonómicos y tampoco está condicionado a la formación de un Gobierno vasco nacionalista, pues "es de mucho mayor calado". Afirmó que con su declaración de tregua, ETA "deja claro su intento serio por acercar a la sociedad vasca una solución definitiva al conflicto", y estimó que la organización terrorista "nunca será un obstáculo para la paz", pues "respetará escrupulosamente lo que los ciudadanos vascos decidan".

El portavoz de la Mesa Nacional de HB, de 40 años, licenciado en Filosofía y natural de Elgoibar (Guipúzcoa), aseguró que "cualquier intento serio por establecer una paz duradera pasa por reconocer que los vascos tenemos derecho a decidir libre y democráticamente nuestro futuro", por lo que pidió al Gobierno de José María Aznar que lo haga públicamente, en un "gesto" que equiparó a la declaración de Downing Street del primer ministro británico, John Major.

A juicio del candidato de EH, Aznar "tiene que estar en estos momentos debatiéndose en el dilema sobre si pasar a la Historia como el



Arnaldo Otegi, cabeza de lista de Euskal Herriarrok por Guipúzcoa / ANTONIO ALONSO (EFE)

presidente que desaprovechó una oportunidad real para la paz o como el que abrió las puertas a la desintegración de la unidad del Estado". Otegi, quien cumplió tres años de cárcel por pertenencia a ETA, insistió en no querer entrar en "dinámicas estériles de condena" a la violencia, ya que dijo que "condenando las cosas, éstas no se arreglan", y prefirió destacar la apuesta de su formación por "hacer un esfuerzo serio en buscar soluciones".

Sobre la posibilidad de que el Gobierno tuviera la intención de entablar conversaciones con HB, Ote-

gi dijo que, "si hubiera una propuesta oficial", la Mesa Nacional "la debatiría con absoluta seriedad y respondería con sentido de la responsabilidad política", pero advirtió: "Que nadie se equivoque, porque si decidieran hablar con nosotros, lo harían con HB y con nadie más", en referencia a ETA. Respecto a su reivindicación sobre la unidad territorial de Euskal Herria (que incluye a Navarra y al País Vasco francés), Otegi admitió que construirla "no se va a hacer en dos días ni en un año" y, en cuanto al derecho de autodeterminación, señaló

que su reconocimiento "animaría enormemente el debate político", pues permitiría que "cada cual definiría exactamente su proyecto".

"Somos conscientes de que no se puede ir a un modelo de Estado vasco independiente con una sociedad dividida al 50 por ciento, con una población que se mantuviera en esa duda existencial", indicó Otegi, quien explicó que, por eso, "las fuerzas independentistas plantearían el ejercicio de la autodeterminación cuando haya condiciones objetivas para determinar que el 65 ó 70 por ciento está a favor de esa opción".

Aznar exige pruebas a la banda terrorista

El presidente del Gobierno, José María Aznar, subrayó ayer, en cuanto a la posibilidad de que el Ejecutivo dialogue con ETA sobre los presos terroristas, que promoverá todos los escenarios que considere "convenientes y eficaces" y que garanticen la seguridad de la paz una vez que la organización abandone definitivamente la violencia. A este tema también se refirió el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, quien, sin aludir expresamente a la cues-

tion, indicó que si ETA respeta los resultados de las elecciones vascas del domingo, habrá que comenzar a explicar a la ciudadanía por qué se empiezan a dar pasos que antes no se podían dar. "Lo haré con toda determinación y sin ningún tipo de dudas", dijo Aznar. El jefe del Ejecutivo precisó además que en este punto ya es hora de dejar de hablar de gestos y empezar a hablar "claramente" de decisiones. Aznar se dirigió directamente a la banda terrorista

y le exigió, una vez más, una muestra de que su voluntad es definitiva. "Por tanto, del mismo modo que digo que promoveré todos los escenarios eficaces para la paz, digo que quienes han ejercido la violencia no están obligados a hacer sólo gestos. Los gestos no valen, valen las decisiones, y por tanto hay que esperar, como es natural, esas decisiones", subrayó. Los socialistas siguen siendo críticos con la postura mantenida por el Gobierno. El secretario ge-

neral del PSE-EE, Nicolás Redondo Terreros, instó al Ejecutivo a que pacte "ya" una política penitenciaria y no espere a ver el resultado de las elecciones. "Creo que tiene que pactar ya, y contestar a esa noticia tan importante que es la tregua para hacer que la paz sea definitiva en el País Vasco y en el resto de España", subrayó. El candidato a lehendakari socialista señaló que la Mesa de Ajuria Enea debe reunirse para tratar el tema y contar con la asistencia de HB siem-

pre que "ayude" a ETA a que no vuelva a matar. Por otra parte, el Departamento vasco de Justicia remitió ayer al director general de Instituciones Penitenciarias, Ángel Yuste, un informe contrario a la dispersión de presos. Según este texto, si se aplicara la legislación penitenciaria, 120 reclusos etarras deberían estar en libertad condicional. En el documento, de 30 páginas, se abordan las carencias de las cárceles vascas y la legislación penitenciaria.

Oreja apoya un gobierno PP-PSOE

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, dijo ayer que no descartaría la posibilidad de un gobierno en el País Vasco entre el PP y el PSOE, aunque señaló que este escenario "no es fácil que las urnas lo diseñen". En declaraciones a la Cope, el ministro del Interior manifestó que no es nada favorable a una incorporación del PP en un gobierno vasco con el PNV y explicó que en el Parlamento no se rompe el pacto de gobierno con este partido "porque hace falta gobernar España todos los días". Agregó que "sería muy poco generoso si dijese que la mayoría que se ha articulado en el Congreso no ha sido útil para avanzar" y agregó que "la política antiterrorista hubiese sido imposible sin tener los 175 diputados en el Congreso".

"Siempre en la política hay momentos donde rozan aparentes dificultades y contradicciones y probablemente ésta es una de ellas", apuntó. Respecto a las informaciones publicadas sobre que el Gobierno estaría dispuesto a negociar directamente con ETA la situación de los presos, Mayor indicó que "todavía estamos en lo que es el análisis, la deducción, las hipótesis y los escenarios". Dijo que, en este sentido, "aún no hay nada que comunicar porque el Gobierno da los pasos uno a uno y el paso en el que está ahora es pedir que los vascos se movilicen en las elecciones".

Atutxa pide cautela

El consejero de Interior del Gobierno vasco, Juan María Atutxa, consideró ayer que la tregua de ETA es irreversible "no sólo por el deseo, sino por los signos externos y datos que llegan a nuestro poder". A pesar de que cree que "no tiene vuelta de hoja", Atutxa añadió, en declaraciones a COM Radio, que hay que ser "cautos e inteligentes" para que la banda terrorista no tenga "ni la más mínima justificación de volver a las andadas". Respecto a su situación personal, tras haber sido objeto de seis intentos de atentado, afirmó que "era consciente y lo sigo siendo porque esto no está resuelto ni muchísimo menos". Atutxa añadió que "es largo el camino que queda por andar todavía, pero he tenido la gran fortuna de no dejarme arrastrar jamás por el miedo".

ELECCIONES VASCAS



LA CAMPAÑA

El lehendakari se despide atacando

Ardanza acusa a los partidos no nacionalistas de "jugar con el miedo y la división"

SPC / MADRID/VITORIA

El lehendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, dijo ayer que tiene "la impresión de que durante la presente campaña electoral se está jugando con el miedo y con la división de la sociedad en dos comunidades", fractura que Ardanza, personalmente, "creía superada".

El lehendakari ofreció ayer por la tarde una rueda de prensa tras presidir por última vez en su cargo —tras las elecciones el gobierno que preside quedará en funciones— la reunión semanal del Ejecutivo autónomo, se despidió de los medios de comunicación y expresó emocionado lo que le supondrá personalmente su abandono al frente de la Lehendakaritzia después de 14 años.

Explicó que, "por primera vez, asisto a la campaña electoral desde la distancia y veo las cosas con cierta calma", afirmó que percibe que "se está tergiversando el sentido de las elecciones

vascas, puesto que da la impresión, al escuchar a algunos candidatos, de que estamos ante un referéndum para votar la Constitución y el Estatuto". También aclaró que "si algún día hay que debatir o celebrar un referéndum, ya se dirá de antemano a la población" y que el próximo domingo "se vota para decidir los representantes al Parlamento vasco", en unos comicios con una "importancia singular porque son los primeros que se celebran sin atentados y secuestros".

Por ello, realizó "un llamamiento serio y auténtico a toda la socie-

dad para que acuda a las urnas" de manera masiva. El lehendakari se mostró dolido porque "ciertos partidos apelen a la desunión" y destacó que durante su periodo como lehendakari se ha esforzado "por cohesionar e integrar la sociedad vasca". "He pregonado que Euskadi es una sociedad plural, con miembros que creen que ésta es su nación y con otros que sienten que su patria es España, y desde la concepción de esa dualidad trabajé por tener en el Gobierno representantes de ambas percepciones", aseguró.

A juicio de Ardanza, "el día 26 de octubre, esto va a seguir siendo igual", por lo que "suscitar el miedo

es hacer una campaña mezquina y trampa". El lehendakari explicó que decidió personalmente no participar en la presente campaña electoral, decisión compartida con el candidato del PNV y con la Ejecutiva del partido. "Si hubiera participado más —argumentó—, hubiera parecido que el candidato

necesitaba las cachabas del lehendakari y del presidente del EBB y no las necesita porque Ibarretxe tiene luz propia para que brille su propia imagen y figura".

Por otra parte, pidió a los líderes políticos que protagonizan las elecciones que "sean moderados" y midan el tono de sus mensajes porque "al final hay que gobernar, por mucho que cada cual quiera marcar su territorio en campaña". En torno al proceso de formación del próximo Gobierno vasco, Ardanza vaticinó que la primera semana de noviembre se iniciará previsiblemente



Ardanza compareció ayer por última vez como lehendakari / EFE

te la primera ronda de contactos entre formaciones. "Luego los partidos querrán hacerse los importantes, hasta que al final se quitarán esas apariencias y se entrará en las negociaciones definitivas", previó.

Según expuso, "paralelamente irá formándose el Parlamento para que, a primeros de diciembre, la Cámara vasca esté constituida y que a finales de año se haya cerrado el compromiso de gobierno, con el programa correspondiente".

Arzalluz

Por otra parte, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, insistió ayer en un mitin de su partido en Barakaldo (Vizcaya) en que PSOE y PP pretenden atemorizar, dividir y enfrentar a la sociedad vasca con sus mensajes electorales, lo que, a su juicio, "es un crimen democrática-

mente hablando". Tras insistir en que no va a olvidar esta actitud de PSOE y PP, Arzalluz dijo que los vascos conviven, se mezclan y se casan con quienes vinieron de otras zonas de España a trabajar al País Vasco, con lo que "los apellidos y los orígenes se han mezclado, cogemos la misma gripe y terminamos en los mismos cementerios y pretenden que sigamos divididos".

Criticó a los dirigentes federales socialistas que han ido a apoyar la campaña de su candidato Nicolás Redondo, y en concreto al ex presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, y a los tres presidentes autonómicos del PSOE que dieron un mitin en el mismo lugar donde ayer habló Arzalluz, el frontón de Barakaldo. De Peces Barba dijo que es "jacobino", y de los tres presidentes que "vienen a insultarnos".

El PP recuerda que la muerte de Blanco no ha sido inútil

EFE / BILBAO

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, afirmó ayer en Ermua (Vizcaya) que la muerte del concejal Miguel Ángel Blanco, asesinado por ETA en julio del pasado año, "no fue inútil", y que "el espíritu de Ermua colocó la ley como principal punto de referencia". Mayor Oreja participó ayer por la noche en un mitin electoral con el candidato a lehendakari por el PP, Carlos Iturza, y en el que también estuvieron presentes los padres y la hermana de Blanco.

En un ambiente cargado de gran emotividad, e interrumpido en numerosas ocasiones por los aplausos de las cerca de 300 personas que llenaban por completo el salón de cine de la localidad, el ministro del Interior aludió en todo momento a las movilizaciones populares que siguieron al asesinato del concejal. Mayor Oreja subrayó que "Ermua es un referente de nuestro presente y de nuestro futuro, es lo más importante que hemos hecho todos juntos, la experiencia más clara y más limpia en España en este final de siglo".

Frente a los que pedían "soluciones imaginativas" al Gobierno, el ministro destacó que la medida más eficaz y útil que pudo adoptar el Ejecutivo fue "no ceder al chantaje de los terroristas". "Ermua es el origen de un camino cuyo final es la paz", dijo el ministro, quien advirtió también que los vascos no tendrán que pagar "peaje" por la Declaración de Estella.

El titular de Interior exigió a los firmantes de esa declaración que revelen "los acuerdos a que han llegado con ETA y expliquen cuáles son sus escenarios después de las elecciones autonómicas y las municipales", y aseguró que "los que hablan del voto del miedo son los que menos miedo han pasado en estos últimos años".

BREVES

MOSQUERA

Defiende el ámbito de decisión alavés

El candidato a lehendakari por Unidad Alavesa, Pablo Mosquera, defendió ayer la constitución de "un ámbito de decisión alavés" con el fin de impulsar la economía en este territorio. Mosquera ofreció una rueda de prensa en Vitoria y los candidatos números 2 y 3 por Álava, Enriquet Benito y Javier Moraza, respectivamente, se reunieron con los trabajadores de la empresa Michelin. Por la tarde, Mosquera celebró una fiesta con comerciantes vitorianos.

GARAIKOETXEA

"Algunos deberán reconvertirse"

El presidente y candidato a lehendakari de Eusko Alkartasuna, Carlos Garaikoetxea, dijo ayer en Vitoria que ante un nuevo escenario de normalidad y paz en Euskadi algunas formaciones deberán proceder a una "reconversión política", ya que "se les va a acabar el chollo de tener un arma arrojadiza que utilizaban contra todo el nacionalismo". Garaikoetxea se refirió a declaraciones del PSOE y del PP en las que estos afirman que el nacionalismo moderado está cediendo.

IRÚN

Aparecen pintadas contra un edil del PP

Varias pintadas amenazantes contra el concejal del PP de Irún Borja Semper aparecieron ayer en la plaza de Urdanibia de esta localidad guipuzcoana, confirmó el propio edil. Semper, que también es candidato del Partido Popular al Parlamento vasco por Guipúzcoa, manifestó que no le han sorprendido estas pintadas porque ya ha sido amenazado de esta forma en varias ocasiones. "Desgraciadamente, aunque en teoría hay una tregua, seguimos padeciendo el acoso radical", dijo.

IU-PAÍS VASCO

Defiende un órgano común con Navarra

Izquierda Unida volverá a llevar a las Parlamentos vasco y navarro la constitución de un "órgano común" entre ambas comunidades autónomas, como el que fue eliminado por el Partido Popular hace dos años, según anunciaron ayer mismo en San Sebastián los coordinadores generales de IU-EB en el País Vasco, Javier Madrazo, y Navarra, Félix Taberna, ya que ahora, en su opinión, dicho organismo se encontraría con el "contexto favorable" de la "esperanza de paz".

TERREROS

Pide terminar lo que se inició en Ermua

El candidato a lehendakari por el PSE-EE, Nicolás Redondo Terreros, reiteró que la tregua de ETA es un logro de la sociedad vasca, no de los partidos, e instó a los ciudadanos a terminar el 25 de octubre "el trabajo que empezaron" hace más de un año con su movilización en rechazo al asesinato de Miguel Ángel Blanco. Redondo demandó en Bilbao el voto "en contra de ETA" en el transcurso de un acto electoral de apoyo a las candidatas socialistas al Parlamento vasco.

Desaparecen dos etarras custodiados por las autoridades dominicanas

Belén González y Ángel Iturbe fueron enviados con otros cuatro activistas en 1989

SPC / MADRID/SANTO DOMINGO

Los dos miembros de ETA custodiados por las autoridades dominicanas y que están en paradero desconocido desde el pasado domingo dejaron una escueta nota escrita a mano en su casa: "Hemos ido a la playa, regresamos a la tardecita". Igual de escueto fue ayer el primer comunicado oficial de las autoridades dominicanas, por parte del servicio de inteligencia encargado de su vigilancia, el Departamento Nacional de Investigaciones (DNI).

"El DNI cumple con el deber de informar que en horas de la noche del (pasado) domingo fuimos alertados por nuestro personal de servicio sobre la ausencia de los miembros del grupo separatista vasco Ángel Iturbe Abasolo y María Belén González Peñalba, los cuales se encontraban en nuestro país bajo circunstancias especiales". "Se informa que se están tomando todas las medidas a nuestro alcance para dar con su paradero", dice.

Los dos miembros de ETA permanecían custodiados en la República Dominicana, a petición del Gobierno español, desde que en 1989 fracasaron las conversaciones de Argel. Hace cuatro meses las autoridades de Madrid retiraron de Santo Domingo al agente español encargado del seguimiento de dicha custodia. Funcionarios dominicanos relacionados con la vigilancia de los miembros de ETA dijeron, a condición de anonimato, que ante la retirada del agente español no habían recibido instrucciones de restringir sus movimientos.

Ayer esas mismas fuentes dije-



Belén González Peñalba / EFE



Ángel Iturbe Abasolo / EFE

ron que "últimamente la vigilancia no era nada estricta; salían solos y el domingo era su día habitual de playa". Belén González Peñalba y Ángel Iturbe Abasolo eran los dos últimos miembros del grupo de seis etarras que en el año 1989 volaron desde Argel a Santo Domingo en un avión de la Fuerza Aérea Española, por acuerdo entre el Gobierno español y el dominicano al fracasar las conversaciones con ETA en la ciudad de Argel.

En julio de 1995 Juan Manuel Soares Gamboa se manifestó arrepentido de su pertenencia a ETA y pidió voluntariamente su regreso a España. En agosto de 1997 Eugenio Etxebeste (Antxón), José María Gantxegui e Ignacio Arakama

Mendiá fueron devueltos a las autoridades españolas y trasladados a Madrid. La única persona que vigilaba ayer la residencia de González e Iturbe, un militar muy joven vestido de paisano, se limitó a decir a Efe que "ya no viven aquí".

En dicho domicilio no se observaba que ni policías ni militares realizasen ninguna investigación ni registro. Todas las pertenencias de los dos etarras permanecen en su domicilio, incluso sus documentos legales, por lo que se sospecha que fueron aprovisionados de documentos falsos. Algunas fuentes afirman que es probable que ya hayan dejado el país por vía aérea, pues por tierra sólo hay salida hacia Haití, donde por las especiales circuns-

tancias de esa nación dos extranjeros no pasarían desapercibidos. Estas mismas fuentes afirman que "la lógica induce a pensar que están en México, en Cuba o incluso en Europa, camino del País Vasco".

En España, tanto el Gobierno como los distintos partidos políticos se tomaron la noticia con incredulidad. El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, aseguró que "es una mala noticia", pero puntualizó que no son personas que desempeñen papel alguno ahora en ETA.

Belén González Peñalba tiene cinco causas pendientes con la Justicia española y está reclamada por la Audiencia Nacional, mediante petición de extradición, por varios atentados. Desde 1989 se la reclama como presunta autora del asesinato del vicealmirante Fausto Escrigas, cometido en 1985; también hay petición de extradición por el atentado en Madrid contra un furgón de la Guardia Civil el 9 de septiembre de 1985, hecho en el que murió un ciudadano americano y por el atentado perpetrado el 18 de abril de 1982 contra el edificio de Telefónica en la calle Ríos Rosas de Madrid. Además se le imputan el secuestro de Diego Prado y Colón de Carvajal el 25 de marzo de 1983 y el asesinato en Madrid del teniente general Guillermo Quintana Lacaci.

Ángel Iturbe está reclamado por varios actos delictivos relacionados con el asesinato de los policías Joaquín Ramos Gómez y Miguel Ángel Raya Aguilar, el 5 de marzo de 1978, y por el asesinato, el 9 de octubre de 1978, de los guardias civiles Ángel Pachecho Pata y Anselmo Durán Vidal.

BREVES

■ CONDE

Rubio niega haber hablado con Suárez

El ex gobernador del Banco de España Mariano Rubio negó ayer la presunta gestión que hizo ante esta institución el ex presidente del Gobierno Adolfo Suárez en favor de Banesto, al asegurar que "nunca he tenido ninguna conversación con Suárez, ni siquiera en un encuentro casual". Mariano Rubio compareció ayer como testigo en el caso Banesto para declarar sobre los 300 millones que el ex banquero Mario Conde afirma haber pagado al CDS.

■ MARBELLA

Suspenden la declaración de Gil

La declaración judicial del alcalde de la localidad malagueña de Marbella, Jesús Gil (GIL), imputado por supuestos fraude y malversación a raíz de una investigación de la Fiscalía Anticorrupción, fue suspendida ayer tras recusar al juez instructor de Marbella Santiago Torres. Gil, junto a los otros dos imputados, ratificó ayer por escrito como prevé la ley esta recusación ante el Juzgado de Instrucción número 7.

■ CGPJ-NAVARRO

Propone una multa para el juez

La comisión disciplinaria del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) acordó ayer proponer al pleno de este órgano que el juez Joaquín Navarro sea sólo multado por sus críticas a otros magistrados, en lugar de suspendido de funciones como propone el instructor de su expediente disciplinario. Los vocales del CGPJ que estudiaron ayer el expediente consideran que Navarro sólo se merece tres multas de un total de 600.000 pesetas como autor de una falta grave y de dos leves.

■ CASCOS

Crítica a colegas del partido

El vicepresidente primero del Gobierno, Francisco Álvarez Cascos, habló ayer de nuevo de la voluntad manifestada hace varios meses de dejar la Secretaría General del PP, cargo que ocupa desde 1990, durante el próximo congreso que se celebrará a finales de enero, aunque en esta ocasión añadió los adjetivos de irrevocable, personal e intransferible. Álvarez Cascos se refirió a la ingratitud que conlleva ser el número dos del partido y del Gobierno por parte de los compañeros.

Amedo y Domínguez pueden salir de la cárcel esta semana

OTR/PRESS / MADRID

La Sala de lo Penal del Tribunal Supremo acordó ayer acumular las dos condenas impuestas a los ex policías José Amedo y Michel Domínguez por atentados atribuidos al GAL, lo que podría desembocar en su excarcelación si la Dirección General de Instituciones Penitenciarias les devuelve al régimen abierto que disfrutaban antes de la ejecución de la sentencia del caso Marey. Su abogado ha afirmado que podrían salir esta misma semana de la prisión.

El auto del Supremo argumenta que los hechos enjuiciados en los dos procesos que acabaron en condena para Amedo y Domínguez "pudieron ser todos objeto, por las fechas de su comisión, del mismo juicio oral y de la misma sentencia". Por ello, establece la acumulación de la condena de nueve años y medio impuesta a Amedo por el secuestro de Marey, y de dos años y cuatro meses para Domínguez.



EFE

Aznar y Castro mejoran sus relaciones

El presidente del Gobierno, José María Aznar, y el líder cubano, Fidel Castro, mantuvieron ayer una reunión de casi dos horas en la que ambos convinieron trabajar en la mejora de las relaciones hispano-cubanas "en un ambiente de discreción". En este sentido, tanto

Aznar como Castro mostraron su deseo —según fuentes oficiales españolas, pues el presidente cubano no hizo declaraciones al salir— de que los Reyes realicen un viaje oficial a Cuba en 1999, año de celebración también de la IX Cumbre Iberoamericana de La Habana.

El UCK acusa a las fuerzas serbias de seguir con sus ataques sobre Kosovo

Los albanos-kosovares denuncian que Milosevic no cumple sus promesas a la OTAN

SPC / PRISTINA

El secesionista Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) acusó ayer, martes, a las fuerzas serbias de atacar localidades de mayoría albanesa, en violación del acuerdo que firmó hace una semana el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, y advirtió de que puede reanudar la lucha. "Belgrado no ha respetado ni un solo punto de la resolución (1199) del Consejo de Seguridad de la ONU ni del Grupo de Contacto (EEUU, Rusia, Alemania, Francia, Reino Unido e Italia)", según afirmó el UCK en un comunicado difundido ayer, en el cual indicaba que reanudará la lucha, si Belgrado persiste en su actitud.

Después de que Milosevic, bajo amenaza de ataques aéreos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), se comprometiera a retirar parte de sus efectivos militares y policiales de Kosovo e interrumpir el fuego, el UCK anunció una tregua que asegura está respetando sobre el terreno. Sin embargo, el pasado fin de semana el Gobierno de Belgrado denunció varios ataques terroristas contra policías y civiles serbios, en los que tres agentes resultaron muertos.

Varios representantes internacionales advirtieron a los independentistas del UCK de que deben acatar el alto el fuego e interrumpir las provocaciones armadas, pues, según dijo ayer por la tarde el jefe de la diplomacia británica, Robin Cook, los incidentes armados no favorecen ni a la paz, ni a la estabilidad ni al pueblo albanés. En su comunicado de ayer, el UCK resaltaba que la muerte de los tres agentes serbios fue "montada" para justificar nuevos ataques serbios contra la población civil albanesa, en alusión a la operación lanzada por el Ejército yugoslavo en respuesta a esa acción.

Los separatistas albaneses insisten en que la comunidad interna-



Tres niños albanos-kosovares en uno de los muchos campamentos de refugiados de la zona / EFE

cional ejerza presiones adicionales contra Milosevic para que retire los efectivos militares y policiales, como se comprometió a hacer el presidente yugoslavo la semana pasada, pues, de lo contrario, "seguirá la lucha por la libertad".

Acuerdos en noviembre

En el lado de las negociaciones, el mediador extraoficial para Kosovo, Christopher Hill, expresó ayer, martes, su esperanza en que el Gobierno serbio y los albanos-kosovares alcancen un acuerdo político para Kosovo antes de mediados de noviembre próximo. "Quizás suene optimista, pero en este trabajo tenemos que serlo", dijo Hill al reunirse ayer en Belgrado con repre-

sentantes de varios medios independientes serbios. El diplomático estadounidense se encarga de las negociaciones indirectas entre Belgrado y los dirigentes albanos-kosovares destinadas a normalizar la situación en Kosovo, región serbia de mayoría albanesa en la que más de 1.500 personas han muerto este año en enfrentamientos armados.

Por otra parte, la responsabilidad por la seguridad de los miembros de la misión de verificación que debe vigilar en Kosovo el cumplimiento de los acuerdos es del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, afirmó ayer, el secretario general de la OTAN, Javier Solana. "Milosevic puso su firma en un documento en el que se expresa cla-

ramente que la seguridad de los observadores, de todos, es suya", señaló el dirigente aliado en una declaración ante la prensa en la entrada principal de la sede de la OTAN en Bruselas. Sobre la formación de una fuerza militar especial que se desplegaría en países vecinos a Kosovo para retirar a los observadores en el caso de que fueran atacados, el secretario general de la OTAN señaló que su formación se estudia en estos momentos pero "la decisión final no ha sido adoptada". En este mismo sentido Javier Solana recordó que se ha pedido la opinión de los jefes militares sobre la creación de dicha fuerza y que en los próximos días se adoptará una decisión.

Los socialistas frenan los planes de D'Alema para formar Gobierno

JUAN LARA / ROMA

En medio de frenéticas consultas para superar los vetos entrecruzados que están poniendo los partidos aliados a los candidatos a ministros, Massimo D'Alema ultima el primer Gobierno italiano presidido por un ex comunista, que será presentado, presumiblemente, ayer, miércoles. La preparación de la lista de ministros se le está haciendo cuesta arriba y puede costar, además, a la nueva mayoría creada entorno a D'Alema la pérdida de un aliado: el pequeño grupo Socialistas Democráticos Italianos (SDI), que lidera Enrico Boselli, y que cuenta con un total de nueve parlamentarios.

El SDI no ha firmado el acuerdo alcanzado por los nuevos aliados (la coalición progresista Olivo —de la que forma parte—, los comunistas de Armando Cossutta y el centrista Unión Democrática para la República (UDR), de Francesco Cossiga) alegando que D'Alema no ha reconocido a este grupo "igualdad de dignidad" respecto a los otros. Boselli acusó a D'Alema de creer que el SDI no representa a partido alguno y de pensar que los socialistas son "un área política y cultural destinada a ser absorbida más tarde o más temprano por el partido del futuro presidente del Gobierno".

El ELN reivindica el atentado del oleoducto e implica al Ejército

EFE / BOGOTÁ

El Ejército de Liberación Nacional (ELN) admitió ayer la destrucción de un tramo del oleoducto Central, pero acusó a militares de provocar el incendio en el caserío de Fraguas, en el noroeste de Colombia, que causó la muerte a 48 personas. El máximo jefe del ELN, Nicolás Rodríguez, alias *Gabino*, así lo señaló en un comunicado de siete puntos, que leyó por radio "desde las montañas de Colombia". Según *Gabino*, un comando "de la compañía *Cimarrón* de nuestra organización, colocó una carga de explosivos que rompió el tubo del oleoducto, en La Palma y acto seguido el comando se retiró del lugar". Sin embargo, en otras voladuras de oleoductos, añadió el comandante "como las ocurridas en Laureles y Martaná, comprobamos que el Ejército fue quien se encargó de prender fuego al combustible derramado ocasionando la muerte de humildes pobladores".

Belgrado aumenta su censura contra la prensa

La coalición de socialistas y ultranacionalistas gobernante en Serbia aprobó ayer, martes, una Ley de Prensa que prohíbe la publicación de informaciones extranjeras "derrotistas" sobre la situación del país y amenaza con multas elevadas a los medios independientes que califica de "antipatrióticos". Por 170 votos a favor, de los 179 diputados presentes en la sesión, el Parlamento aprobó la nueva ley, que la oposición moderada considera la "legalización de la

censura" con la que el régimen desea "esconder a sus ciudadanos las concesiones que ha tenido que hacer en el caso de Kosovo", región serbia de mayoría albanesa. "Hemos propuesto esta ley en circunstancias especiales. Amenazada por ultimátums, coacciones y amenazas de ciertos países occidentales, Serbia tiene el deber de conservar su integridad y (...) de desarrollar los derechos humanos y, dentro de éstos, la libertad de prensa", argumentó el

ministro serbio de Información, el ultranacionalista Alexander Vucic. Este documento fue aprobado cuando siguen en vigor las amenazas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) de lanzar ataques aéreos contra objetivos militares serbios, si Belgrado no retira de Kosovo determinada parte de sus fuerzas militares y policiales, no interrumpe el fuego y no permite el retorno de los desplazados albaneses a sus hogares.

Con anterioridad, el pasado día 9 se adoptó en Serbia un decreto por el que el Gobierno ya ha clausurado varios periódicos y emisoras de radio independientes críticos con el régimen de Belgrado. La nueva ley prohíbe la transmisión reemisión de programas "políticos o de propaganda" de radios extranjeras en serbio, lo que afectará de forma especial a los medios independientes que han difundido los informativos de la BBC, Voz de América y otras emisoras

occidentales. "Protegemos la libertad de prensa y de los medios de información sin imponerles limitación alguna", aseguró el vicepresidente del Gobierno serbio y líder del ultranacionalista Partido Radical Serbio (SRS), Vojislav Seselj. A menudo, los medios independientes han informado de la crisis de Kosovo citando fuentes occidentales y sin restar importancia al peligro de una inminente intervención aliada contra objetivos militares serbios.

EEUU y Jordania incitan a Arafat y a Netanyahu a encontrar soluciones

Israel y Palestina podrían firmar hoy un acuerdo definitivo sobre el conflicto de Oriente Medio

ELENA MORENO / WASHINGTON

La intensa presión del presidente Bill Clinton sobre los protagonistas del proceso de paz en Oriente Medio y la presencia del rey Husein de Jordania en las negociaciones de ayer, han reabierto las puertas a la posibilidad de llegar a un acuerdo entre Israel y los palestinos. Fuentes diplomáticas dijeron que "la atmósfera de hoy —por ayer— en la negociación ha mejorado, ya que ahora hay más optimismo sobre la posibilidad de llegar a algo en las próximas horas". Clinton se unió ayer, martes, por quinta vez en seis días, a las reuniones de la plantación Wye (Maryland) con el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, a quienes dos horas antes se les sumó el monarca jordano.

Estados Unidos confía en que los buenos oficios negociadores del rey de Jordania contribuyan a construir los puentes necesarios entre las dos delegaciones y que éstas lleguen a un acuerdo político en las próximas horas que despeje el camino hacia las negociaciones finales. Según fuentes diplomáticas consultadas, si las partes alcanzan un compromiso político del tipo que sea, se podría firmar hoy, jueves, en la Casa Blanca. Para EEUU, Husein de Jordania "puede jugar un papel constructivo en las negociaciones de hoy", dijo Joe Lockhart, portavoz presidencial, que también informó de que la invitación formal a Wye vino de la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

Husein de Jordania ha actuado en ocasiones anteriores como mediador entre israelíes y palestinos: en 1997 con los acuerdos de Hebrón por los que Israel devolvió a la Autoridad Palestina el control sobre la ciudad cisjordana que dio nombre al pacto. Además, en los últimos días, también ha ejercido una labor



Bill Clinton observa complacido el gesto entre Benjamín Netanyahu y Yaser Arafat / EFE

mediadora a través del teléfono desde la clínica Mayo (Minnesota), en donde estuvo internado para recibir tratamiento de quimioterapia contra el cáncer linfático que padece. "Tiene una habilidad exclusiva para hacer que las delegaciones reflexionen sobre la necesidad de la paz", dijo del rey hachemita el portavoz del departamento de Estado, James Rubin. "El rey de Jordania —agregó— es una persona de gran integridad, que cuenta con el apoyo de muchos pueblos en Oriente Medio... Esperamos que sea uno de los actores centrales de este drama".

Tras la dramática jornada del lunes, en la que un atentado palestino en Israel ocasionó 64 heridos, la tensión producida por el acto terro-

rista se trasladó a las salas de negociación, hasta el punto de que se llegó a posponer cualquier reunión en la que no se tratara la cuestión de la seguridad. "Ahora hay más elementos de optimismo. El lunes fue un día de crisis, en el que se estuvo al borde de la ruptura. La presencia del presidente Clinton fue determinante para reconducir el diálogo", dijo ayer el enviado especial de la Unión Europea (UE) para Oriente Medio, el español Miguel Ángel Moratinos.

La Unión Europea, que ha sido asociada a este proceso por Estados Unidos, "está tratando de limar esperanzas y de crear cooperación y diálogo", declaró el diplomático español, cuyo equipo ha aportado al-

gunas propuestas en materia de seguridad, sobre los acuerdos interinos y sobre la operatividad del futuro aeropuerto de Gaza. Miguel Ángel Moratinos, en su papel de mediador, ha mantenido reuniones con representantes de las dos delegaciones y ayer se entrevistó con el subsecretario de Estado adjunto para Oriente Medio, Martin Indyk, sobre la evolución de las conversaciones. Ambas partes coinciden en que tras el pesimismo del pasado lunes debido al atentado que causó heridas a decenas de israelíes y los "importantes flecos que todavía quedan por cerrar", tanto israelíes como palestinos tienen visión política y determinación para acabar esta negociación.

Londres deja en libertad a otros nueve presos políticos del IRA

EFE / BELFAST

Nueve presos por delitos de terrorismo en Irlanda del Norte quedaron ayer, martes, en libertad en aplicación de los acuerdos de paz para el Ulster suscritos el pasado 10 de abril, informaron fuentes penitenciarias. Entre los nueve presos se encontraban dos mujeres, las primeras presas por delitos de terrorismo puestas en libertad por los acuerdos de paz.

Anna Corry y Pat McCool, católicas de Londonderry, han cumplido quince años de condena cada una por su participación en el atentado del Ejército Nacional de Liberación Irlandés (INLA) contra un pub en la localidad de Ballykelly, en Irlanda del Norte, donde murieron 17 personas en 1982. También fue puesto en libertad en la prisión de Maghaberry el marido de Anna Corry, Billy, protestante condenado a cadena perpetua por un atentado contra un pub en 1972 en el que murió una persona.

Billy y Anna Corry se conocieron durante su estancia en el centro penitenciario y se casaron en prisión. Otro de los presos liberados es William Bell, que ha cumplido diez años de una cadena perpetua por su participación en el asesinato del católico Jack Killy perpetrado por la organización paramilitar protestante Luchadores por la Libertad del Ulster (UFF) en 1988.

Pero tras la alegría de estas excarcelaciones existe el trasfondo de las negociaciones para el desarme, que han entrado en una etapa de difícil catalogación. Así el primer ministro irlandés, Bertie Ahern, hizo ayer un nuevo llamamiento al IRA y a su brazo político, el Sinn Féin, para que entreguen las armas terroristas. El primer ministro admitió que no existe "una solución obvia" al punto muerto en el que se encuentra en la actualidad el desarme terrorista.

El SPD y Los Verdes sellan un pacto basado en la lucha contra el paro

EFE / BONN

La coalición sellada ayer, martes, entre socialdemócratas (SPD) y verdes, que por vez primera en Alemania bajo el mandato de Gerhard Schröder gobernarán en los próximos cuatro años, tiene como objetivos primordiales la lucha contra el paro, una mayor justicia social y la innovación económica. Así lo manifestaron en una conferencia de prensa tras la firma del Contrato, el nuevo canciller, en nombre del SPD, y Joschka Fischer, máximo representante de la Alianza 90/Los Verdes, que será el futuro ministro de Asuntos Exteriores en el Gobierno del próximo 27 de octubre.

"El objetivo más importante del

Gobierno que yo presidiré será la reducción del desempleo masivo", dijo Schröder, quien se refirió al preámbulo del Documento de 50 páginas que establece que para disminuir el paro "se movilizarán todas las fuerzas sociales para convocar un Pacto para el Trabajo".

Esta iniciativa, que pretende reunir alrededor de una mesa de negociación al Gobierno, a la patronal y los sindicatos, figura en el contrato-programa como uno de los instrumentos claves para buscar una salida al problema del paro, que en 1998 afectó a 4,4 millones de personas. Fischer, que será también nuevo vicecanciller en la coalición, confirmó, por su parte, que "la capacidad para lograr la inversión de

la tendencia en el mercado laboral será la medida por la que queremos y debemos juzgar el éxito del nuevo Gobierno". Tras dos semanas de negociaciones, la cúpula de ambos partidos —SPD y Los Verdes— firmaron solemnemente el Tratado de coalición en un documento en el que establecen las líneas maestras de los acuerdos políticos, económicos y sociales del programa gubernamental. Schröder subrayó "el buen espíritu y lealtad entre los socios", que presidió las conversaciones que lograron el acuerdo de gobierno "en un tiempo récord" y que nos hace "conscientes de la gran responsabilidad que tenemos respecto al encargo que los votantes nos hicieron el 27 de septiembre", dijo.

Primakov asegura al FMI que solucionará la crisis económica de su país

EP / MOSCÚ

El primer ministro ruso, Evgueni Primakov, demostró ayer que es cierta su reputación de querer quedar bien con Dios y el diablo, al prometer que pagará todos los salarios atrasados, aumentará la inversión en la industria y bajará los impuestos sobre los beneficios sin imprimir demasiado dinero. Este es el contenido del plan con el que pretende convencer al Fondo Monetario Internacional de que desbloquee un nuevo tramo del préstamo retenido hace meses. Los últimos retoques al plan económico de Evgueni Primakov se produjeron just-

to antes de la llegada de un nuevo equipo económico del Fondo Monetario Internacional a Moscú, que intentará dilucidar cómo el nuevo equipo gubernamental ruso planea sacar al país del atolladero en el que se encuentra desde hace meses.

El Gobierno de Primakov parece convencido de que podrá sacarle más dinero al FMI. Un alto negociador de la organización internacional denunció ayer que el Gobierno ruso ha hecho pocos progresos para cumplir las condiciones del FMI para obtener un nuevo tramo del préstamo de 4.300 millones de dólares (602.000 millones de pesetas) que permanece bloqueado.

El paro descendió entre junio y agosto en 13 de las 17 comunidades españolas

El número de desempleados disminuyó en 18.100 personas en el mes de julio

SPC / MADRID

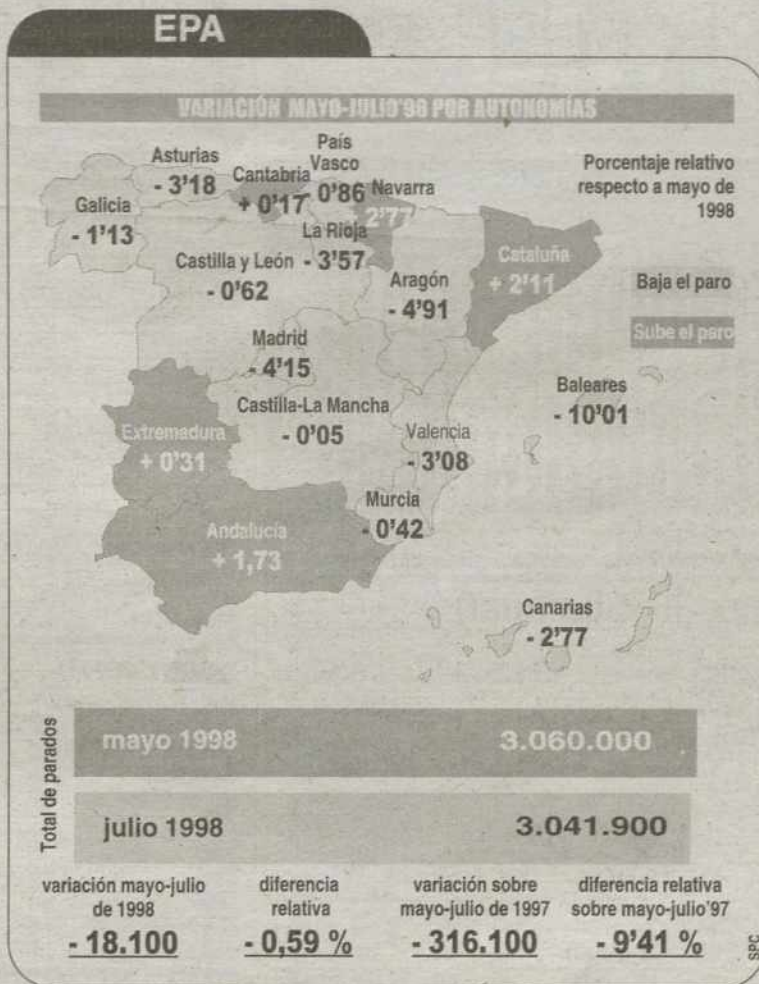
El paro continuó por la senda descendente en julio. Así lo revelan los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) publicada ayer y que muestra una caída de 18.100 parados en ese mes, lo que sitúa el nivel de ocupación en máximos y eleva el número total de desempleados por encima de los tres millones. El ministro de Trabajo, Javier Arenas, recibió estos datos con satisfacción y, destacó que el último año se han creado 479.000 nuevos puestos empleos. Los datos de julio se mantienen en una línea similar a la de meses anteriores y recogen un incremento frente al mes anterior de 44.200 ocupados, 26.100 activos y un total de 3.041.900 parados, lo que coloca su tasa en el 18,64 por ciento, mientras que el nivel de actividad aumenta ligeramente hasta llegar al 50,15 por ciento, según las cifras publicadas por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

La evolución del empleo durante el pasado julio confirma que el nivel de ocupación aumenta en todos los grupos de edad y cae el número de parados, aunque en términos absolutos el mayor incremento de la ocupación se registró entre el sector de edades comprendidas entre los 20 y los 24 años, con 22.300 ocupados más que en junio. Para los parados mayores de 50 años la EPA ofrece una buena noticia: el mayor descenso del paro relativo tiene lugar entre los de más de 55 años a un ritmo del 4,17 por ciento.

La buena marcha del empleo en julio no quedó reflejada en la agricultura, que volvió a registrar un aumento del paro, al igual que entre el sector que busca su primer empleo. En cualquier caso, según el INE, la evolución en términos anuales es favorable en todos los ámbitos laborales, entre los que destaca el de la construcción, con un 23,20 por ciento de parados menos que hace un año y la industria con un 20,6 por ciento de desempleados menos.

Del crecimiento de 30.800 asalariados, la mayoría -25.700- cuenta con contrato temporal, lo que eleva su tasa al 33,3 por ciento del total. Por su parte, el número de ocupados a tiempo completo crece en 60.800 y el empleo a tiempo parcial cae en 17.300 personas. Precisamente en relación al contrato a tiempo parcial, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Javier Arenas, manifestó ayer su confianza en que el Gobierno "cristalizará" un acuerdo con sindicatos y empresarios para regular esta modalidad laboral "hoy o mañana".

Por comunidades autónomas, Andalucía resultó la más desfavorecida en lo que a empleo se refiere, con un aumento de 14.400 parados, mientras que en Castilla y León descendió ligeramente y aumentó la ocupación en 10.700 personas. En Cataluña, el incremento de 17.000



activos se reparte casi por igual entre la ocupación (9.000 personas más) y el paro (8.000 desempleados más). La Comunidad Valenciana también presentó una evolución favorable, con 8.600 parados menos que el mes anterior y 10.700 ocupados más. La comunidad de Madrid se anotó una caída de 15.200 parados, debido al incremento en 8.900 ocupados y al descenso de sus activos en 8.300 personas.

El ministro de Trabajo, Javier Arenas, destacó ayer que la creación de 479.000 empleos en el último año, confirma una elevada tasa de creación de empleo, por encima del 3,7 por ciento, "que nunca

se había dado en España". Pese a que la EPA hecha pública ayer se refiere a datos entre junio y agosto, a la vista de las últimas cifras de las que dispone el Ministerio de Trabajo, Arenas insistió en que la crisis financiera internacional "no está produciendo incidencias negativas en la creación de empleo".

Pese a este optimismo, Arenas señaló que la EPA conocida ayer "debe llevar a los sindicatos, a los empresarios y al propio Gobierno a la conciencia de impulsar la estabilidad en el empleo y, en particular, el tiempo parcial estable". Además, hizo hincapié en que la encuesta arroja también "elementos de pre-

ocupación" para el Gobierno, como son la incorporación de la mujer al mercado laboral y las elevadas tasas de temporalidad. Para solucionar estos problemas, Arenas anunció que el Gobierno "redoblará sus esfuerzos" en los próximos meses.

El portavoz de Trabajo y Asuntos Sociales del PP, Rafael Hernández, calificó como "excelentes" los datos del paro entre los meses de junio y agosto de la EPA, y destacó que por primera vez el empleo ha crecido por encima del PIB, según informó el partido en un comunicado. No obstante, Hernández subrayó la necesidad de "esforzarse" para reducir la temporalidad, así como la importancia de que Gobierno y agentes sociales lleguen a un acuerdo para desarrollar el contrato indefinido a tiempo parcial, con objeto de crear mejores condiciones para desarrollar empleos.

Empleo a tiempo parcial

Los datos de la última Encuesta sobre Población Activa (EPA) en lo relativo al empleo a tiempo parcial "confirman" la tesis del sindicato Unión General de Trabajadores de que ni trabajadores ni empresarios desean bajo ningún concepto ese tipo de contratación. El sindicato apoyó tal aseveración en que los contratos a tiempo parcial han aumentado menos que los de jornada completa, un 1,6 por ciento frente a un 3,9 por ciento, y añadió que incluso se han reducido su tasa y volumen de crecimiento en términos anuales, un 4,2 por ciento en julio de 1997 y un 1,6 en el mismo mes de este año. A juicio del sindicato, estos datos muestran que el empleo a tiempo parcial es "indeseable" para los trabajadores, que lo consideran absolutamente precario y prefieren con diferencia un empleo con más derechos y mejor protegido, y tampoco satisface a los empresarios, lo que se refleja en los escasos puestos de trabajo que se están creando con dicha fórmula.

BREVES

AGRICULTURA

Austria rechaza la cofinanciación

La presidencia austriaca de la UE propuso ayer, martes, a los quince países comunitarios una declaración a favor de mantener el actual régimen de financiación de la Política Agrícola Común (PAC), lo que conlleva el rechazo de la cofinanciación. Así lo informó la ministra Loyola de Palacio, que añadió que Austria ha preparado un texto que enumera las cuestiones que deben ser resueltas en las reformas agrarias previstas.

UE

Aprobada la 'Ley paraguas del euro'

La Comisión de Economía del Congreso de los Diputados aprobó ayer, con competencia legislativa plena, el dictamen del Proyecto de Ley de Introducción del Euro, llamado *Ley paraguas del euro*, por 35 votos a favor -Grupos Popular, Socialista, CiU y PNV, y Mixto- y una abstención. El texto fue enviado al Senado, para continuar su trámite parlamentario, al no ser necesaria la votación del Pleno del Congreso.

FORD

Piden "sensatez" ante el conflicto

El Gobierno valenciano hizo ayer un llamamiento "a la sensatez y a la responsabilidad" por parte de los implicados en el proceso de negociación del convenio colectivo de Ford, por considerar que es "oportuno y necesario" ante los últimos acontecimientos producidos en la factoría de Almussafes. El Gobierno, reconoció sin embargo que el avance en el proceso de negociación "es positivo".

EEUU

El déficit registra un alza histórica

El déficit comercial de Estados Unidos alcanzó en agosto la cifra sin precedentes de 16.800 millones de dólares, un 15,3 por ciento más que en el mes anterior, como resultado de la crisis económica en Asia, según informó ayer el departamento de Comercio. En los ocho primeros meses del año el déficit comercial ha alcanzado los 165.000 millones de dólares, un 50 por ciento más que los 109.900 millones de dólares del mismo período de 1997.

Almunia ofrece su apoyo a los sindicatos

El secretario de general del PSOE, Joaquín Almunia, anunció ayer la intención de su partido de sumarse a la posición sindical de pedir al Gobierno que la introducción de mejoras en las prestaciones por desempleo. Sin embargo, Almunia matizó que esta petición no implica una rectificación del llamado de "decretazo" de 1992, por el que el

Gobierno socialista endureció las condiciones de acceso a la prestación por desempleo. "Sobre cobertura de desempleo, hay que negociar e intentar llegar a un acuerdo, y ahora no se está dialogando", concluyó. Almunia justificó su postura argumentando que la coyuntura económica actual es diferente que la que motivó las medidas

tomadas por los socialistas en 1992: "En un momento de holgura económica, sería necesario establecer retoques y mejoras en el sistema de prote. El secretario general del PSOE hizo estas declaraciones tras la reunión informativa de la Dirección Confederal de UGT con una delegación de la Ejecutiva Federal del PSOE, en la que Almunia estuvo

acompañado por el candidato a la presidencia del Gobierno, José Borrell; el responsable socialista de Empleo, Joan Lerma, y el portavoz de Economía, Juan Manuel Eguíagaray. Según el secretario general del PSOE, la actual tasa de prestación por desempleo se acerca al 50 por ciento, en el mismo nivel del año 1988.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS



755,900

MAXIMO
755,900
MINIMO
739,200

DIARIA
14,550
(1,96%)

BANCOS

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Argenta	3115	65	2148676	3125	3020	14530	2365
B.B.V.	1880	45	9325522	1885	1825	8670	1235
B.C.H.	1570	5	3906365	1580	1530	6010	1110
Banco Andalus	6500	100	1235	6500	6200	46000	5500
Banco Atlántico	5950	50	250	5950	5950	6400	5070
Banco Castilla	3700	-100	712	3800	3700	20000	3250
Banco Esting	312	2	44646	313	312	1240	225
Banco Galicia	2520	-30	3760	2520	2520	34000	2380
Banco Gupuzcoano	7300	50	2079	7300	7250	8890	6740
Banco Hanero	11500	0	128	11800	11800	20000	8200
Banco Pastor	7380	-20	66451	7500	7300	20800	6570
Banco Popular	9400	280	588445	9400	9150	15420	7400
Banco Santander	2580	140	7468481	2585	2405	8240	1780
Banco Valencia	3770	20	16825	3780	3750	4930	3220
Banco Zaragozano	3950	70	19557	4045	3840	6320	3600
Banco Cio Baker	2800	-40	2080	2800	2710	15290	2560
Banesto	1880	15	62325	1870	1820	2525	1505
Bankinter	4585	5	181431	4600	4520	12090	3510
Catalana Occid.	3450	-20	58693	3500	3440	12560	3300

ELECTRICIDAD

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Agua Barcelona	7750	50	91714	7780	7530	9030	6010
Argones	90	0	174922	90	85	1480	72
Elc. del Viesgo	5450	50	404	5450	5450	7000	5170
Elc. R. Zaragoza	6120	-10	3358	6130	6080	7550	5100
Erdosa	3455	5	4780555	3465	3410	4320	2805
Enherse B	3170	10	13800	3170	3135	3785	2700
Fesa	1340	-5	147388	1350	1335	1715	1170
Gas Natural	11850	-100	321531	11850	11220	12800	6700
Gas y Electric	11840	60	1909	11840	11290	13360	10230
Hidro. Cantabrico	6990	-40	97047	7000	6850	7850	5850
Iberdrola	2300	25	643687	2320	2280	2870	1930
Salto Nansa	12710	0	0	0	0	16000	10310
Sevillana	1880	15	332559	1880	1820	1985	1375
Union Fenosa	2085	-35	1880201	2115	2035	2335	1400

COMUNICACION

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acsa	2330	5	874757	2335	2275	2725	1955
Acsa	2330	5	874757	2335	2275	2725	1955
Auror	3195	-35	223240	3250	3180	3460	2680
Est. Subteraneos	4400	0	0	0	0	4500	2940
Europistas	1125	-25	94773	1150	1105	1480	951
Iberpistas	3880	100	14567	3880	3880	4400	3060
Telefonica	6070	190	6595959	6080	5870	8010	4465

CONSTRUCCION

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
ACS	4955	-15	247413	4960	4505	5750	3500
Agroman	1175	-35	30653	1175	1130	1490	70
Barri	710	32	32295	715	65	1070	515
Cistalera	8170	-80	35302	8350	8010	15950	6650
Deagros	4175	5	256427	4185	4110	5500	3135
Fb	440	35	100842	440	401	790	380
Financ. Minera	2995	0	5725	2995	2995	3680	2520
Fom. Const. Cont.	7170	270	421473	7200	6880	8500	5500
Grupo Acciona	32650	-150	15805	32650	32650	42500	24000
Hesba	1750	55	2771	1750	1700	2880	1600
Huarte	750	0	0	0	0	99	615
Labege	13030	-340	40	13030	13030	16500	9150
Lain Construc.	380	10	37102	382	35	48	245
Metrovacesa	3770	155	529728	3770	3595	10420	2570
Obecon							
Portland	5000	50	48305	5030	4900	12480	4070
Portland Valder	5050	190	150734	5390	4855	22500	4000
Portland Valder	5050	190	150734	5390	4855	22500	4000
Prima Inmobiliar	1115	35	204043	1125	1040	1850	85
Solgarde	405	15	541617	414	38	624	37
Uniland Cement	9480	80	5885	9480	9210	13750	8460
Uralita	1325	35	936675	1350	1290	2380	1000
Urbas	140	2	20500	140	138	35	115
Urbis	1910	70	165647	1930	1875	2525	1425
Val Cam Portland	2775	-40	9547	2805	2755	4075	2675
Valhermoso	1760	-40	411825	1820	1750	6290	1340

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

N. YORK Dow Jones

8.615,27



1,76%

20-10-98

TOKIO NIKKEI

13.808,0



1,77%

20-10-98

LONDRES FT-100

5.251,90



3,43%

20-10-98

FRANCFORT DAX

4.595,82



3,08%

20-10-98

PARIS CAC-40

3.492,52



2,86%

20-10-98

MILAN MIBTEL

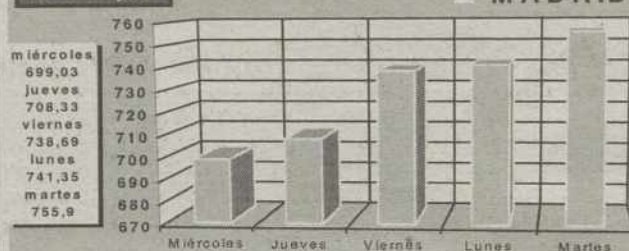
19.983,



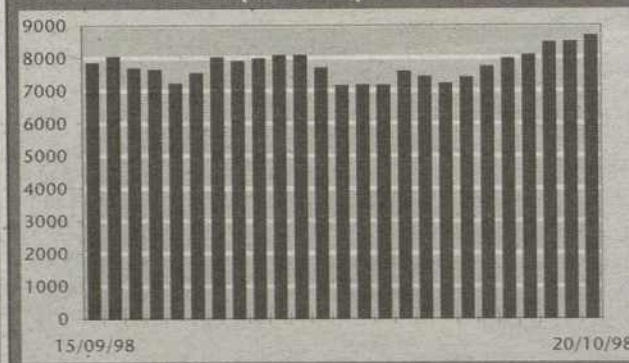
3,04%

20-10-98

Dif: 14,55



ÍNDICE IBEX-35 (Mensual)



Indice Ibex-35 (Semanal)

20-10-1998	+2,15%	+181,80	8.654,4
19-10-1998			08472,6
16-10-1998			08455,3
15-10-1998			08060,3
14-10-1998			07956,1

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Videa	1450	30	39880	1450	1415	8000	1075
Zababuru	1705	5	133623	1745	1665	2700	1225

SIDERURGICAS

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Acerala	1495	180	480870	1470	1300	2360	1060
Aceras Azcoitia	1225	-20	1681	1225	1200	7700	1160
Acerinox	2895	35	586326	2895	2525	27460	2335
Ampar	2300	55	153184	2320	2230	4525	1570
Asturiana Zinc	1180	25	304396	1190	1150	2595	95
Azkoym	18100	950	17322	18100	17350	24900	13600
CIF	4050	15	15612	4050	4025	7480	3800
Dirretil	225	0	0	0	0	260	160
Duro Figueira	1315	165	305357	1320	1145	2170	990
Espanola de Zinc	78	8	21440	78	740	1520	60
Global Steel	35	15	271831	39	316	60	270
Nicolas Correa	1820	65	13583	1830	1745	16260	1480
Nuev. Mont. Quijano	147	11	480793	147	137	282	114
Radiorónica	8500	250	58151	8500	8310	11790	2070
Tibacex	313	19	1799463	314	292	42	25
Zardoya Ols	4015	-40	55891	4045	3975	19970	3500

QUIMICAS Y PAPELERAS

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Cepas	4500	-40	12275	4580	4500	6080	4000
Emp. N. Callosa	1980	100	33622	1980	1880	3430	1515
Epic	67	0	67220	67	67	160	6
Eros	174	17	2155655	174	164	225	13
Faes (*)							
Fosfora	28	28	99961	28	15	320	170
Hidro Nitro (*)	11920	000	0	000	000	000	000
Papelera Esp.	8	0	0	0	0	8	8
Repsol	6680	160	1242339	6680	6480	8570	5700
Sano	50	10	58595	58	48	79	40
Shice	22	22	165385	25	24	45	191

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Tabacos Fiba	2130	65	42825	2145	2035	2775	1835
Tax Algodonera	1510	55	133370	1510	1525	2600	1100
Unipap	1650	170	27286	1650	1460	5900	1280

AUTOMOVILES

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Fasa (*)	40000	500	1782	40000	40000	64000	38400
Tubor	1830	160	9982	1870	1750	3370	75
Volkswagen	10540	130	521	10540	10460	150500	8500

ALIMENTACION

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Argones	90	60	174922	90	85	1480	72
Azucarera Ebro	3275	-55	8560	3300	3260	4995	3115
Baron de Ley	4310	180	26104	4380	4140	5500	2880
Bodegas Paganas	1700	0	2050	1700	1650	2540	1380
Bodegas y Bebidas	1805	-20	18287	1840	1590	7990	1500
C.V.N.E.	6970	220	3271	6970	6550	7850	3970
Campano	2470	165	130080	2505	2325	14600	1550
El Aguilá	1225	5	135365	1225	1115	1770	581
Kope	5220	330	7108	5290	4900	17580	4810
Omsa Alimentación	1240	40	21759	1240	1195	1860	1025
Pascual (*)	83333	000	13400	83333	83333	161667	43333
Pescanova	1800	0	11889	1800	1760	2985	1680
Pulea	3885	315	225583	3885	3700	7600	2710
Soda Barcelona	90	15	217554	90	80	1385	41
Tabacalera	3340	8	712140	3340	3285	16840	2750
Tale Pizsa	1165	105	2504037	1185	1065	29380	88
Vesolán	4225	345	348688	4250	3970	8000	2700

INVERSION

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año	Min-Año
Alba C.Financier	17290	40	72594	17300	17210	22900	15400
Belesa Medio Amb.	1850	0	30080	1850	1810	2635	1560
Besos Industrias	999	0	1725	999	999	4100	900
Colir	1540	105	928964	1565	1425	2575	800
Corp.Banesa	1235	5	2788	1235	1230	2150	1180
Dinamia	1580	80	99877	1580	1515	3085	1300
Dag	2095	25	70555	2185	2075	2850	1400
Fastbex	8080	100	5630	8080	7900	10690	6400
General Inversion	98	12	400598	98	97	235	100
Picking Pack	76	3	3045159	76	73	117	100

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
AB Asesores					
AB Bolsa	V	3.546,77	118,47	7,38	30.655
AB Bolsaplus	V	2.968,95	86,75	4,75	45.331
AB Dinerplus	D	206.970,50	26,53	2,40	22.506
AB Euro Seleccion	V	972,36	21,52	-	3.370
AB Fiva	R	2.615,93	14,90	4,99	27.073
AB Divisa	I	1.136,82	-6,02	-2,41	2.152
AB Euro Acciones	I	1.068,71	17,37	-1,59	10.304
AB Euro Deuda	I	1.052,25	1,43	2,78	1.050
AB Euro Global	I	1.068,05	5,00	2,34	21.675
AB Fondos Renta Variable	V	826,58	12,55	-	11.517
AB Iboxahorro Garantizado	G	1.290,05	1,56	15,42	1.873
AB Iboxfondo 2 Garant.Semestra	G	1.054,84	1,91	4,60	1.292
AB Iboxfondo Garantizado	G	1.356,80	0,10	4,05	9.334
AB Iboxplus 2 Garant.Semestral	G	1.128,16	10,53	21,88	1.274
AB Iboxplus Garantizado	G	1.646,06	5,90	30,87	9.410
AB Iboxamerica	I	609,16	36,06	-42,25	4.027
Fondo 19	R	2.554,72	24,92	5,11	77.070
Fondo 25	D	125.666,95	20,10	3,06	37.102
Previbolsa	V	2.504,85	113,15	8,92	14.315
Renta Internacional	I	2.612,85	-12,65	1,31	51.812
Argentaria Gestión					
Argentaria BEX Diner	D	182.133,80	31,14	2,34	101.449
Argentaria Extra Tesoreria	F	1.066,48	0,21	3,27	4.087
Argentaria Fond. V Aniversario	G	1.443,68	2,21	5,77	14.903
Argentaria Fondirecto	D	196.020,45	26,75	2,75	54.308
Argentaria Fondplazo 2000-A	G	1.189,13	1,07	4,09	29.602
Argentaria Fondplazo 2001-B	G	1.079,18	-1,44	4,82	786
Argentaria Fondpostal	R	2.852,82	12,96	5,01	85.519
Argentaria Fondrentas 3-A	G	1.113,10	-0,12	3,94	24.615
Argentaria Postal Bolsa	V	2.891,02	136,73	15,77	22.155
Argentaria Postalidiner	D	261.889,30	44,73	2,32	376.768
BBV Gestinova					
BBV Diner	D	277.818,47	67,88	2,87	482.476
BBV Indice	V	240,21	1,33	13,67	39.560
BBV Bono 2001	G	117.428,89	143,35	6,88	126.276
BBV Bono 2002	G	139.311,19	240,84	7,77	107.242
BBV Deuda Fondtesoro	O	22.384,81	30,99	5,58	104.725
BBV Bex 2 Protegido	G	129.081,41	-1.163,09	11,16	65.010
BBV Monetario	D	12.278,87	2,23	2,62	174.407
BBV Renta 91	F	1.610,42	0,85	3,06	166.765
BBV-Ahorro	F	1.647,11	1,66	3,34	132.933
BBV-Bolsa	V	3.161,49	15,30	15,46	40.220
BBV-Renta	F	2.434,01	2,86	3,02	374.310
Fondcomercio 1999	G	113.643,15	43,59	3,16	6.397
Fondcomercio 2001	G	104.578,19	108,19	-	1.829
Fondcomercio Ahorro	F	1.186,18	0,59	3,70	3.417
Fondcomercio Bolsa	V	2.432,26	0,90	16,25	16.164
Fondcomercio Mixto	M	1.800,78	1,63	9,59	52.770
Fondcomercio Monetario	D	765.710,13	129,88	2,86	52.925
Gestinova Acciones	V	171.082,08	962,27	15,30	9.851
BCH Gestión					
B.C.H. Fondimo 3	D	11.202,04	1,68	2,32	16.015
B.C.H. Fondimo II	D	171.151,97	27,23	2,64	49.566
B.C.H. 1999	G	13.210,60	3,47	5,04	34.285
B.C.H. 2004	G	13.532,83	14,27	8,01	23.238
BCH Acciones	V	1.919,21	11,35	11,16	68.898
BCH Bonos Fondtesoro	O	105.909,56	49,07	4,98	31.602
BCH Fondimo I	D	259.965,05	20,75	2,75	181.510
BCH Interes Diario	F	1.198,11	0,06	1,92	211.875
BCH Mixto Acciones	M	2.595,91	7,23	5,95	113.724
BCH Mixto RF	R	2.275,29	5,73	6,25	103.901
BCH Monetario Fondtesoro	O	374.913,88	24,72	2,39	26.042
BCH Renta Fija 3	F	3.326,71	3,79	3,71	52.268
Foncondor	V	20.883,70	126,57	10,22	19.563
BEX Gestión					
Argentaria Bex Bolsa	V	4.426,23	204,88	16,05	14.640
Argentaria Bolsa Intern.	I	2.316,04	60,92	4,27	12.704
Argentaria Bonos Intern.	I	1.843,19	-0,54	6,60	6.134
BNP Gestión					
Promocativos	D	243.837,77	76,58	2,72	42.948
Promohorro	F	1.570,68	2,52	5,13	9.740
Promobolsa	V	2.669,35	147,85	14,47	8.997
Promoglobal I	R	1.342,66	4,57	3,72	48.959
Promoglobal II	M	1.711,50	36,88	7,95	19.363
BSN Gestión					
BSN Renta Fija	F	2.598,73	0,11	4,63	19.466
BSN Acciones	V	4.749,32	21,46	15,92	71.548
BSN Diner	D	261.419,55	62,25	2,90	109.147
BSN Inversiones	M	1.630,37	0,39	3,96	66.235
BSN Tesoreria Fondtesoro	O	164.667,44	31,56	2,66	31.820
Sant.L. Latin	I	1.053,61	6,80	-38,10	3.704
Banesto Fondos					
Banesto deuda Fondtesoro	O	87.101,69	66,32	5,11	37.036
Banesto Garantizado Bolsa 2000	G	1.261,23	34,24	16,60	16.744
Dineractivo	D	213.754,56	13,61	2,23	176.481
Extradiner Banesto	D	123.221,12	9,64	2,64	203.391
Fonbanesto	F	2.337,51	0,72	3,58	95.159
Fonbanesto II	F	1.757,71	1,40	5,91	67.207
Fonventure	V	4.191,32	12,34	11,25	21.212
Indexbolsa	V	3.704,76	10,09	13,12	28.433
Bansabade11					
Solbank 2000 Garantizado	G	1.362,48	3,53	5,37	7.760

*F: Renta Fija V: Renta Variable D: Diner R: Mixto RF M: Mixto RV G: Garantizado I: Internacionales

NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
Solbank Dinero	D	1.202,64	0,23	2,11	10.800
Solbank Fondo	F	1.910,21	1,70	3,09	42.027
Solbank Fondo 3	I	1.273,21	2,86	4,29	10.030
Caixa Catalunya					
Caixa Catal., Fons Inter	I	1.307,91	0,48	2,18	3.056
Caixabank					
Foncaixa Bolsa 5	V	3.787,36	5,63	13,06	153.118
Chase					
Chase Bolsa	M	3.263,80	14,58	4,09	13.082
Chase Global	I	1.823,66	0,77	5,21	6.180
Citibank					
Citicash Fund	D	139.458,98	41,08	3,18	24.699
Citidiner	D	105.696,55	30,98	2,98	11.971
Citifondo Premium	F	159.371,84	29,73	3,02	16.100
Citifondo RV	V	4.247,13	34,86	11,00	18.117
Citimoney	D	190.432,73	40,05	2,28	44.772
DB Gestión					
DB Alemania	I	1.600,35	21,19	4,58	9.634
DB Bolsa Garantizado 2000	G	1.394,70	35,54	16,16	7.374
DB Diner	D	171.593,36	17,81	2,65	115.866
DB Invest	F	1.761,88	2,24	3,96	18.299
DB Mixta	M	2.667,12	68,18	5,88	21.146
DB Mixta II	M	2.700,32	68,52	5,88	11.528
Gesatlántico					
Bolsatlántico	V	1.996,97	22,67	6,95	19.710
Dineratlántico	D	216.487,55	14,89	2,40	48.277
Fondatlántico	F	2.589,03	0,96	3,35	60.256
Gesbankinter					
BK Dinero	D	177.442,41	42,59	2,66	109.359
BK Dinero 97	D	102.908,85	24,36	-	13.905
BK Fondo	V	5.295,01	7,26	18,51	38.518
BK Fondo Bonos	F	118.430,01	90,73	5,17	27.290
BK Fondo Mixto RF	R	10.521,21	0,39	5,00	22.936
Cta. Fiscal Oro III Bankinter	F	153.544,75	27,17	2,21	11.206
Gesbansander					
Open Bank Ibox 35	V	130.738,34	4.140,27	14,91	653
Santander 80/20	M	2.287,89	7,87	7,12	90.818
Santander Acciones	V	459,00	1,21	8,67	45.330
Santander Ahorro	F	2.335,52	0,89	2,17	74.669
Santander Bolsa Asegurado	G	167.355,55	3.212,61	14,02	85.278
Santander Bolsa Asegurado 2	G	132.709,77	2.686,91	12,89	116.820
Santander Bolsa Asegurado 3	G	133.218,09	4.188,46	15,09	60.718
Santander Bolsa Eur. Asegurado	G	143.170,91	6.470,56	16,37	101.795
Santander Bolsa Plus	V	2.104,55	6,37	16,66	15.858
Santander Dinero Fondtesoro	O	186.771,80	32,55	2,48	282.923
Santander Gestion Renta	G	1.670,64	1,20	6,57	185.082
Santander Patrimonio	F	2.396,98	1,12	3,40	70.550
Santander Renta 1999	G	1.524,08	0,31	4,04	143.251
Santander S&P 500 Asegurado	G	110.710,55	633,41	7,00	20.274
Santander Spanienfonden	V	2.491,65	80,60	6,43	28.166
Santander Tesoreria	D	228.066,28	33,30	2,57	534.186
Superfondo Santander	D	232.366,89	26,08	1,99	210.209
Superfondo Santander 2	F	2.288,48	0,36	1,70	53.663
Gesbeta					
Beta Acciones	V	20.887,71	85,11	16,82	7.433
Beta-Dinero	D	213.636,73	45,50	2,97	15.357
Beta-Renta	F	2.413,81	1,37	4,40	3.742
Gescaixa I					
Foncaixa Ahorro 11	F	2.218,17	3,80	3,65	350.847
Foncaixa Ahorro 2	F	2.909,17	4,15	3,02	260.013
Foncaixa Ahorro 31	F	350,58	1,58	3,42	26.581
Foncaixa Ahorro 34	F	1.381,52	3,13	5,06	10.187
Foncaixa Ahorro 36	F	1.821,31	3,15	3,72	13.408
Foncaixa Ahorro 7	F	2.367,28	5,64	5,07	491.996
Foncaixa Futuro 17	F	1.603,76	40,99	17,06	16.400
Foncaixa Futuro 18	F	1.437,11	26,86	13,43	9.172
Foncaixa Futuro 19	F	1.167,36	4,13	7,20	19.086
Foncaixa Futuro 20	F	1.338,01	14,63	12,63	10.728
Foncaixa Internacional I	F	51,50	-0,42	-4,63	4.810
Foncaixa Mixto 25	R	1.104,73	7,21	6,84	165.610
Foncaixa Mixto 28	R	1.104,12	8,90	8,57	150.701
Gesinca					
Ahorro Corporacion Acciones	V	2.681,31	1,85	14,31	50.618
Ahorro Corporacion Dinerplus	M	1.128,56	0,13	3,13	16.994
Ahorro Corporacion Divisa	I	1.478,71	7,92	-5,19	7.675
Ahorro Corporacion Largo	O	1.597,63	0,73	5,96	64.770
Ahorro fondo	M	6.452,02	4,54	8,45	129.038
Caja Segovia Renta	F	1.524,81	0,11	2,58	9.963
Inver-Rioja	F	1.487,26	0,05	2,60	948
Sogeval					
Eurovalor 4	V	31.361,40	1.846,43	15,14	81.505
Eurovalor 5	F	11.208,65	4,94	3,04	39.612
Eurovalor I	M	528,35	19,54	14,04	128.052
Eurovalor II	F	902,74	2,26	4,26	113.697
Eurovalor III	D	231.064,66	36,86	2,66	478.030
Eurovalor Ibox-35 Asegurado	G	10.938,58	198,28	6,95	21.097
Eurovalor Tesoreria	D	118.710,75	37,38	2,82	88.259
Eurovalor-98A	G	11.069,87	1,52	2,66	11.075
Eurovalor-99 A	G	10.858,21	48,11	3,75	9.629
Eurovalor-divisa	I	13.637,87	1,22	2,08	17.247
Solbank					
Solbank Fondo	F	1.910,21	1,70	3,09	42.027

Garzón investigará también las desapariciones en Argentina

La Audiencia Nacional decidirá sobre la jurisdicción de los tribunales españoles en una semana

SPC / MADRID

El juez Baltasar Garzón investigará las desapariciones durante los regímenes militares en Argentina y Chile tras la decisión adoptada ayer por su compañero Manuel García Castellón de inhibirse en su favor en relación con el segundo caso. Además, la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional ha decidido ver la semana que viene en Pleno la cuestión para dilucidar si España es competente para investigar estos hechos y resolver los recursos del fiscal contra la jurisdicción de los jueces españoles. La importancia de este asunto ha llevado a la Sala de lo Penal a reunirse en Pleno para tomar esta decisión, cuando lo habitual es que sean los tres magistrados de la Sección a la que corresponde cada caso los que resuelvan este tipo de cuestiones.

El juez Manuel García Castellón ha dictado un auto en el que se inhibe en favor de Baltasar Garzón en la investigación de las desapariciones durante el régimen militar de Chile para su acumulación al sumario que el segundo sigue sobre las desapariciones en Argentina. El auto anula la petición que García Castellón realizó para interrogar en Londres a Augusto Pinochet, detenido el fin de semana pasado en el Reino Unido.

García Castellón toma esta decisión, que puede ser recurrida, tras estudiar el caso y comprobar que el juez Baltasar Garzón tuvo conocimiento anterior del asunto y que los hechos que investigaba tienen conexión con el delito de genocidio que Garzón imputa a Pinochet, detenido por orden de éste en Londres, en el marco de la *operación Cóndor*. Garzón, quien investiga desde 1996 las desapariciones ocurridas durante el régimen militar argentino, mantiene una parte separada del sumario principal para realizar indagaciones sobre los hechos acaecidos dentro de esta operación, acuerdo entre regímenes latinoamericanos para llevar a cabo sus actividades de represión, entre ellos Chile.

Investigaciones

En su auto, el magistrado señala que abrió las investigaciones el 5 de julio de 1996, cuando Garzón ya había iniciado sus actuaciones, ya que admitió a trámite una querrela por las desapariciones de Argentina el 10 de junio de ese año. Por ello, García Castellón recuerda que, de acuerdo con la Ley de Enjuiciamiento Criminal, la instrucción por el delito de genocidio corresponde al Juzgado que inició las investigaciones en primer lugar.

García Castellón, quien señala que en ambos juzgados está denunciado, entre otros, Augusto Pino-



Una mujer se manifiesta contra Pinochet en Londres / EFE

chet, explica que pidió al Juzgado de Garzón información sobre los hechos que investigaba y que entre ellos figuraban acuerdos para realizar "actividades tendentes a la eliminación de personas y grupos por

razones diversas, entre ellas las ideológicas".

El juez precisa que aunque los bienes jurídicos dañados son varios -la vida, la integridad física, la libertad, el honor y el patrimonio-, el

de genocidio "es un delito único", por lo que no es posible "un enjuiciamiento separado en dos o más procedimientos". Además, señala el instructor, el delito investigado hasta ahora en ambos juzgados se ha cometido presuntamente durante el mismo período de tiempo y existen indicios de que sus autores son las mismas personas que estaban siendo investigadas en dos causas.

En cuanto a la adopción de medidas privativas de libertad, el magistrado indica que para él resulta "de todo punto imposible" decidir las por lo que deberá ser Garzón quien en su caso lo haga. Otro de los motivos para ceder el caso a Garzón es que la práctica de diligencias por su parte entorpecería las investigaciones.

Las acusaciones particular y popular del sumario de los "desaparecidos de Chile" calificaron la decisión de positiva porque evitará cualquier contradicción y duplicidad entre ambos magistrados.

Mientras, el presidente de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, Siro García, dijo ayer en un encuentro entre jueces y periodistas que el Pleno de dicha Sala se reunirá la próxima semana "para decidir la jurisdicción de los tribunales españoles" en estos casos.

La competencia de los jueces de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón y Manuel García Castellón ha sido cuestionada por la Fiscalía por medio de recursos, anteriores a la detención de Pinochet en Londres, que se encuentran pendientes de resolver por la Sala de lo Penal desde hace meses. Siro García explicó que al Pleno, formado por doce magistrados, no asistirán los tres magistrados que en su caso deberán enjuiciar el genocidio, además de otro que se encuentra enfermo.

Pinochet, sin escape

PEDRO CALVO HERNANDO

TAL vez sea muy conveniente acosar al Gobierno español en el difícilísimo trance de qué hacer con Pinochet antes de ensayar todos los caminos posibles para ayudar a Aznar y su equipo a que entiendan la transcendencia del problema. El Gobierno y la fiscalía, que es su prolongación, no parecen entender lo que pasa. Tienen al mundo encima y no se enteran. Aznar se juega en esta historia su credibilidad democrática y quizá su reelección en las próximas generales. Si no resuelve adecuadamente el jeroglífico del dictador y genocida chileno, se echará encima un baldón que servirá de permanente y eficaz arma de ataque de la oposición. Incluso el grave asunto de la tregua de ETA y de las perspectivas de negociación de momento ha quedado muy desfigurado por la bomba Pinochet. Las razones jurídicas del juez Baltasar Garzón están ahí al alcance de todo el que quiera en-

terarse. Nadie podrá decir que su auto de 18 folios, con el detalle de los hechos y los fundamentos de derecho, no es una pieza jurídica impecable y admirable, en la que no aparece alegato político alguno. Los españoles debemos mostrar el orgullo de tener un juez como Garzón y también a García Castellón, que tiene ahora la posibilidad de abrir un nuevo tiempo en la historia de los derechos humanos. No hay resquicio por donde Pinochet se pueda escapar. La extrema derecha española sale con argumentos ridículos. Si a otros no se les ha enjuiciado, ya es hora de romper esa mala racha. Además, a los que anden vivos por ahí y hayan cometido atrocidades, que los países democráticos y los jueces los vayan poniendo a buen recaudo. Aquí no se trata de que nadie se libre. Los delitos de Pinochet están bien demostrados. Que se demuestren los de los otros.

CRONOLOGÍA

- 25 de Septiembre: Amnistía Internacional (AI) informa que Pinochet proyecta viajar a Europa.
- 1 de Octubre: Llega al aeropuerto de Londres-Heathrow. Presenta su pasaporte diplomático. Es atendido en la sala de autoridades.
- 3 de Octubre: Aparecen informaciones sobre su solicitud de visado para viajar a Francia en visita privada.
- 5 de Octubre: El Gobierno francés confirma que le negó el visado para desplazarse a Francia desde el Reino Unido. Alega que cualquier país es soberano para decidir a quien acepta. Toma el té con la ex-primer ministra británica Margaret Thatcher, a quien ayudó en la guerra de las Malvinas contra Argentina, y su esposo Denis en su residencia londinense.
- 7 de Octubre: Pinochet ingresa en el London Bridge Hospital. 10 de Octubre: El general es intervenido quirúrgicamente de una hernia de disco. Deseaba acabar con los fuertes dolores que padecía y los médicos chilenos recelaban de la operación (pronto cumplirá 83 años).
- 13 de Octubre: El juez español de la Audiencia Nacional Manuel García-Castellón solicita a Londres poder interrogar a Pinochet por las investigaciones que sigue para esclarecer los fallecidos desaparecidos españoles durante su régimen militar. Baltasar Garzón comunica a las autoridades judiciales británicas que desea tomar declaración a Pinochet sobre los asesinatos de españoles.
- 16 de Octubre: Garzón cursa la orden internacional de búsqueda y captura a través de Interpol que lleva a la policía británica a actuar. Había rumores de que Pinochet proyectaba dejar el país. A las 23.00 GMT Agentes de Scotland Yard entran en la habitación de la clínica privada (London Clinic) a la que Pinochet fue trasladado para recuperarse de la intervención de hernia discal. Le anuncian que está detenido preventivamente. Está solo y custodiado por guardaespaldas privados.
- 17 de Octubre: El presidente Eduardo Frei anuncia en la VIII Cumbre Iberoamericana en Oporto que su Gobierno protestará oficialmente ante el británico por no respetar la inmunidad diplomática de Pinochet.
- 18 de Octubre: El Ministerio del Interior británico dice que el Gobierno español tiene 40 días desde la detención para pedir la extradición.
- 19 de Octubre: El embajador de Chile en el Reino Unido, Mario Artaza, se reúne con el director general de las Américas, Peter Westmacott, para expresarle que las relaciones británico-chilenas podrían verse afectadas ya que el senador vitalicio detenido cuenta con inmunidad diplomática. El alto funcionario comunica a Artaza en nombre del ministro, Robin Cook, que el pasaporte con que cuenta Pinochet no le confiere la inmunidad diplomática.
- 20 de Octubre: Los defensores de dos ciudadanos británicos torturados y desaparecidos en Chile anuncian que pedirán la intervención del fiscal general británico para abrir un proceso judicial contra Pinochet en el Reino Unido si Garzón no logra la extradición a España.

→ EL EX DICTADOR, ANTE LA JUSTICIA ←

“El Gobierno quizá no intervenga”

Aznar cree “absolutamente equivocado” exigir al Ejecutivo que intervenga o se pronuncie sobre la detención de Pinochet • El presidente pide prudencia y respeto a los partidos

SPC / MADRID

El Gobierno va a respetar todas las decisiones judiciales que se tomen respecto al ex dictador chileno Augusto Pinochet, que permanece detenido en Londres desde el viernes por orden del juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón. Así lo reiteró ayer el presidente del Gobierno, José María Aznar, que apuntó la posibilidad de que el Ejecutivo ni siquiera tenga que pronunciarse sobre la extradición a España de Pinochet que estudia la justicia, ya que esperará a que se resuelvan los recursos de la Fiscalía contra la orden de detención de Garzón. En una rueda de prensa conjunta con el presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, Aznar explicó que con los procedimientos habituales de resolución de esos temas es posible que la petición de extradición no tuviera que llegar al Gobierno. “A lo mejor el Gobierno ni se tiene que pronunciar”, reiteró, aunque precisó que ni espera una cosa ni la otra, sino que su actitud es de prudencia para no condicionar la actuación ni de fiscales ni de jueces en uno u otro sentido. Tras destacar que una de las reglas del Gobierno es, precisamente, respetar el Estado de Derecho, el cumplimiento de la Ley y las decisiones Judiciales, recalzó que cuando éstas se produzcan actuarán en consecuencia, guiándose por el respeto a la decisión judicial, la cooperación con la Justicia y el cumplimiento de la Ley.

Aprovechó su comparecencia para pedir “respeto, prudencia y responsabilidad” a todos los partidos, a los que rogó que entiendan que, para no condicionar a la Justicia, el Gobierno “ni puede ni debe” manifestarse sobre asuntos pendientes de resoluciones judiciales. Por ello, criticó a quienes en estos momentos están exigiendo al Ejecutivo ese pronunciamiento. Para Aznar, es “absolutamente equivocado” reclamar al Gobierno que interfiera en el procedimiento o que realice una declaración sobre lo sucedido, pues, además de irresponsable, sería “oportuno”. Asimismo, insistió en que esta cuestión no sólo afecta a países distintos con sensibilidades distintas, sino que además se trata de Chile, “amigo y hermano”. “Pido ese respeto y más desde una democracia, como la española, que no tiene cuentas con el pasado”, dijo, en clara referencia a las declaraciones efectuadas el lunes por el presidente chileno, Eduardo Frei, quien aseguró que su país no cuestiona “la actual institucionalidad española nacida de 40 años de gobierno autoritario” y aludió a la mala memoria histórica de los españoles. El jefe del Ejecutivo pidió “respeto para todas las democracias amigas y hermanas de Iberoamérica, para las que hay y para las que pueda haber en el futuro”. “Además pido respeto expresamente al presidente de Chile, a su Gobierno y a la Democracia chilena”, recalzó.



La policía chilena detiene a un manifestante delante de las embajadas española y británica / EFE

Chile distingue entre senador y dictador

El Gobierno chileno separa claramente la defensa del senador que dice cuenta con la inmunidad que le confiere su pasaporte diplomático y la del dictador de los años setenta que debe defenderse a sí mismo. Para evitar dudas, el embajador de Chile ante el Reino Unido, Mario Artaza, fué rotundo ayer al afirmar que “estamos tratando de resolver este problema amistosa-

mente. Hay que distinguir muy claramente lo que está haciendo el Gobierno de Chile y el pasado”. “No estamos protegiendo al dictador de los años setenta -insistió- sino defendiendo la situación especial de un senador de un país en transición hacia a la democracia”. Por su parte, el director del Comité de Derechos Humanos de la Asociación de Leyes Internacionales, Michael

Byers, manifestó también que “el Gobierno británico ha sido bien aconsejado por sus abogados y debe aprovechar esta oportunidad para ayudar a llevar ante la justicia a uno de los dictadores más notorios del siglo XX”. En declaraciones a la prensa, el jefe de la misión diplomática chilena, quiso destacar que “lo que estamos diciendo es que esta detención no ayuda a una

transición muy difícil que ha sido aplaudida en todo el mundo como modélica”. Artaza expresó su confianza en que el Foreign Office escuche al experto en convenios internacionales Santiago Benavida, que desempeñó un importante papel en las negociaciones limítrofes entre Chile y Argentina, y que llegó a Londres enviado por el ministerio de Relaciones Exteriores chileno.

Instó también a todas las fuerzas políticas a no convertir este asunto en “político”, pues sería una “equivocación muy grave”, ya que quedarían dañadas las relaciones y sentimientos que afectan a otras democracias. En este sentido, y haciendo en este caso una referencia velada al candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, José Borell, que ha manifestado su intención de preguntar a Aznar sobre este asunto, pidió que nadie tenga la “insuperable tentación” de convertir esto en un asunto de política interior española, ya que, además de error sería un “disparate”. No obstante, argumentó que, en el caso de que sucediera, no tendrá ningún inconveniente en ha-

blar de cualquier dictadura, en cualquier país. “Lo que quiero ver es si alguno que está hablando estos días con palabras subidas de tono, si está dispuesto a hablar de todas las dictaduras, de todos los países y de todos los abusos de poder, porque seguro que eso le interesaría a la opinión pública española”, dijo. En la misma línea criticó a los que descalifican, insultan o minusvaloran la acción de los tribunales españoles cuando juzgan delitos cometidos en España, y en cambio celebran la actuación de esos mismos tribunales cuando esos delitos se comenten en otros países.

Tras destacar que esto no consiste en ver “quien llega más lejos”

con las declaraciones y manifestar que la acción política es una acción de responsabilidad, “y no de desahogo”, Aznar aseguró no haber hablado con su homólogo británico, Tony Blair, ni antes ni después de la detención de Pinochet.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, aseguró que mientras las decisiones judiciales sobre la extradición no sean firmes, el Gobierno “se mueve con la necesaria prudencia para no deteriorar las relaciones diplomáticas con un país hermano como Chile y con otros países del área americana”. Reiteró que las relaciones con Chile son correctas, si bien atraviesan “un momento delicado”.

La ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, por su parte, aseguró que el Gobierno pondrá a disposición de los jueces “todos los medios para que puedan cumplir con su función”.

EEUU niega haber presionado

Estados Unidos negó ayer que haya presionado al Reino Unido contra la extradición a España del senador chileno Augusto Pinochet, detenido desde hace cuatro días en un hotel de Londres. La Embajada estadounidense en Londres emitió una nota en la que afirma que el caso “es un asunto legal” entre los gobiernos británico y español en el que Washington “no está implicado”. Mientras tanto, el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza, por su parte, dijo que su país se centrará en aclarar con las autoridades británicas la inmunidad del general y la no competencia de la justicia extranjera para juzgar hechos ocurridos en Chile y que dejará a la familia del senador las gestiones judiciales. En Chile, decenas de jóvenes se manifestaron en apoyo del general frente a las embajadas de España y el Reino Unido, acto en el que dos personas resultaron heridas y 36 fueron detenidas. En Madrid, varios partidos españoles de izquierda pretenden forzar al Gobierno a solicitar a Gran Bretaña la extradición. Una propuesta similar, que votará el Parlamento Europeo el jueves, insta al Gobierno español a que “en caso de que las autoridades judiciales lo requieran” solicite “con la mayor rapidez” la extradición de Pinochet. Contra el juez Garzón interpusieron ayer dos abogados argentinos una denuncia en los tribunales de Buenos Aires bajo la acusación de atentar “contra la dignidad de la Nación” y por “privación de la libertad”, al haber reclamado la captura de militares de este país. Al posible proceso en España se puede unir la petición que ayer presentaron en Londres Amnistía Internacional, el grupo de defensa de los derechos humanos Redress Trust, la Fundación Médica para el cuidado de las Víctimas de la Tortura y la familia de un ciudadano británico desaparecido en Chile en 1975 para que se investigue el caso en el Reino Unido. El caso de la detención de Pinochet generó ayer reacciones muy diversas, entre ellas la del presidente de Cuba, Fidel Castro, quien dijo en la localidad española de Mérida que “no se debe convertir a Pinochet en un mártir”, porque “su tiempo ha pasado”. Castro agregó que aunque la detención del general chileno es “moralmente justa”, resulta “legalmente cuestionable”.

Encuentran los restos de los dos hijos del zar que faltaban

ARMANDO PÉREZ / MOSCÚ

Los mismos científicos que desenterraron hace años los restos de la familia imperial rusa acaban de encontrar los de los dos únicos miembros que faltaban, el zarevich Alexis y la princesa María. No obstante, las autoridades de Yekaterimburgo, capital de los Urales donde el zar Nicolás II y su familia fueron asesinados por los bolcheviques en 1918, se desmarcaron de la exclusiva que publicó ayer en primera plana el diario *Moskovski Komsomlets*. "Se trata de un grupo de entusiastas que trabaja por su cuenta", dijo a Efe por teléfono un funcionario de la Fiscalía, quien no desmintió el hallazgo que anunció el rotativo moscovita.

El funcionario guardó silencio ante la personalidad de los "entusiastas", un geólogo y un forense que en 1991 asombraron al país al asegurar que habían encontrado los restos del zar. Los dos científicos, Alexandr Avdonin y Serguéi Nikitin, facilitaron los primeros resultados de una nueva expedición de búsqueda que ha durado más de dos meses. Avdonin y el escritor Gueli Riábov encabezaron las pesquisas que culminaron en 1978 al hallar los restos de Nicolás II y su familia, pero no lo hicieron público hasta 1991, en el ocaso del "imperio soviético".

Tuvieron que pasar años de investigaciones y análisis genéticos hasta que una comisión especial del Kremlin certificó a principios de este año la autenticidad de los restos, los cuales fueron enterrados en una ceremonia solemne en San Petersburgo el pasado 17 de julio, en el 80 aniversario del magnicidio.

Un asesino en serie se autoinculpa de la muerte de cinco mujeres

Estrangulaba y violaba a sus víctimas, entre ellas la profesora Sonia Rubio

SPC / MADRID

Joaquín Ferrándiz Ventura, soltero de 35 años, empleado en el sector de seguros y plenamente integrado en sociedad, se ha autoinculpado, además de la muerte de la profesora Sonia Rubio, de otras cuatro mujeres a las que estranguló y violó entre los años 1995 y 1996 en Castellón. Con la autoinculpación se esclarecen tres años de investigaciones llevadas a cabo por la Policía Judicial de la Guardia Civil y que se saldan con la localización de un asesino en serie con "personalidad psicopática" que ya había sido condenado en 1989 por violación y que actualmente estaba en prisión por un intento de agresión sexual. En rueda de prensa, el director general de la Guardia Civil, Santiago López Valdivielso, destacó que este es uno de los "episodios más importantes de asesinatos en serie" de los que "no hay precedentes en la historia de la criminología" española.

La pista que llevó hasta el presunto asesino fue la denuncia de una mujer que, en febrero de este año, a la salida de una discoteca, fue agredida por este hombre que huyó ante la intervención de otras personas. Fue identificado como Joaquín Ferrándiz Ventura, natural de Valencia, que había cumplido seis años por una violación en 1989 y que ingresó en la prisión de Castellón el pasado mes de julio por la agresión frustrada antes citada. La Guardia Civil, que investigaba los perfiles de los delincuentes sexuales de la zona de Castellón, se centró en este individuo y el juez autorizó, el pasado 1 de septiembre, un registro en la vivienda que compartía con su madre y en la que se encontraron "evidencias" que hicieron que Ferrándiz confesara sus crímenes.

Su primer asesinato, que reco-



Joaquín Ferrándiz / EFE

noció el pasado 9 de septiembre, fue el de la profesora castellonense Sonia Rubio, de 25 años, a la que abordó a la salida de una discoteca de Benicasin, en julio de 1995, y cuyo cuerpo estrangulado y violado apareció en noviembre de ese año en Oropesa. Posteriormente asesinó a otras tres mujeres, Natalia Archelos, Mercedes Velez y Francisca Salas, con antecedentes por prostitución, que fueron encontradas violadas y estranguladas entre enero y febrero de 1996 en Villarreal (Castellón), hechos por los que actualmente está procesado Claudio Alba Hidalgo y que se autoatribuyó el presunto asesinato de Sonia Rubio. En septiembre de 1996 mata a su quinta víctima, Amelia Sandra Gracia, cuando se dirigía a su domicilio y cuyo cadáver se encontró flotando en una balsa de agua en Onda (Castellón) en febrero de 1997.

No es un psicópata ni un enfermo mental

El psiquiatra Francisco Traver, director del hospital provincial de Castellón, afirmó ayer que Joaquín F.V., presunto autor de los asesinatos de cinco mujeres, "no es un psicópata ni un enfermo mental, sino un violador consciente de lo que hace y que mata a sus víctimas para no dejar huellas". El móvil de estos asesinatos ha sido el sexual, explicó Traver, quien agregó que posiblemente Joaquín F.V., de 35 años, "tenga problemas de erección, timidez o miedo a las mujeres, por lo que necesita dominar e imponerse" y agregó que "tras los abusos el hombre mataba a sus víctimas con el fin de no dejar ninguna pista y de que sus víctimas le pudieran delatar". En su opinión, Joaquín F.V., quien fue condenado en 1989 por la Audiencia Provincial de Castellón a catorce años de cárcel por abusar sexualmente de una joven y que quedó en libertad condicional en mayo de 1995, "ha aprendido a borrar huellas tras su castigo" y planeaba las muertes. Para el psiquiatra, Joaquín F.V. es "una persona absolutamente normal y muy inteligente que llevaba una doble vida" y que, a su juicio, no responde al perfil del sádico ni del psicópata, ya que no es una persona antisocial o con problemas de empatía. Según el doctor, el móvil sexual es "razón suficiente" para que Joaquín F.V. realizara los asesinatos en serie que se le imputan y que él mismo ha reconocido.

Microsoft dice que no ha violado ninguna ley con sus actividades

EFE / WASHINGTON

Microsoft tomó ayer la palabra en el juicio que se le sigue por prácticas antimonopolio y afirmó ante el tribunal que no ha violado ninguna ley con sus actividades comerciales. El abogado del gigante informático, John Warden, inició su intervención afirmando que Microsoft respeta las leyes antimonopolio, pero ello no significa que deba ser blanda con sus competidores. Esas leyes no dicen que deba haber "civilidad en los negocios", afirmó Warden, quien insistió en que las prácticas de Microsoft no son diferentes de las de otras empresas. También criticó la actuación de los abogados de la acusación, que intentan "demonizar" a Bill Gates. El vicepresidente y encargado de asuntos legales de Microsoft, William Neukom, declaró a la prensa a la puerta del tribunal que los abogados de la acusación iniciaron el caso con "medias verdades" para sostener una denuncia que "no tiene base". El juicio estudia la demanda del Departamento de Justicia y veinte Estados de EEUU acerca de si Microsoft usó su monopolio en sistemas operativos para realizar prácticas ilegales dirigidas a conquistar el mercado de navegadores para Internet.

BREVES

HEPATITIS C

Los casos atribuidos a Maeso son 171

Los casos del brote de hepatitis C detectados en los Hospitales La Fe y Casa de Salud de Valencia, y atribuibles al presunto "foco de contagio", el anestesista Juan Maeso, ascienden a 171, según declaró el director general de Salud Pública de la Consejería de Sanidad, Francisco Bueno. Bueno compareció en la comisión de Sanidad de las Cortes Valencianas para explicar cuando conoció la existencia del brote y cuáles fueron las medidas adoptadas para delimitarlo y las causas por las que no se advirtió a tiempo.

MADRID

Incautadas más de 300 armas blancas

La Guardia Civil incautó más de 300 armas blancas o prohibidas durante la denominada Operación Búho contra la tenencia ilícita de este tipo de objetos realizada el pasado el pasado fin de semana en Madrid. Entre los objetos intervenidos figuran 163 navajas, 40 porras y bates, 21 machetes, 23 cuchillos, 28 puñales, 7 armas simuladas y 6 de aire comprimido, junto a sprays de defensa personal, nunchacos, puños americanos e, incluso, un bastón-estoque.

Chorizo leonés para cenar en órbita

SPC / MADRID

Chorizos de León, un queso manchego y otro de Mahón se llevará Pedro Duque para "alegrar" las cenas en el espacio. El primer astronauta español dijo ayer que durante los nueve días que permanecerá a bordo de la nave *Discovery* espera tener una "horita" antes de dormir para observar la Tierra, y destacó que el lanzamiento será como pasar un examen después de seis años de dura preparación. Duque se encuentra en estos momentos en el Centro Espacial Johnson de la NASA (Houston), desde donde conversó ayer durante una hora con un nutrido grupo de periodistas españoles a través de videoconferencia, celebrada en la estación de seguimiento de satélites de la Agencia Europea del Espacio (ESA) tiene en Villafranca del Castillo (Madrid).

El ingeniero aeronáutico, que viajará al espacio el día 29 desde Cabo Cañaveral (EEUU), junto a

otros seis tripulantes, destacó que siente una "gran responsabilidad" por los experimentos que desarrollará en la misión (STS-95), porque un error puede acabar con un proyecto que ha supuesto años de esfuerzo. A nueve días del lanzamiento, el operador principal de los experimentos europeos añadió que "más o menos duerme bien, teniendo en cuenta las circunstancias", en alusión a que tiene un hijo de sólo un mes de edad. En su opinión, una vez que se encuentre en pleno vuelo "lo más duro" será la adaptación del cuerpo a las condiciones de ausencia de gravedad, además de ejecutar la "enorme cantidad" de actividades programadas, aunque "espero que tengamos una horita" diaria para observar la Tierra. En este sentido, el astronauta de la ESA señaló que inten-

tará ver España, algo "difícil desde nuestra órbita", a 550 kilómetros de la Tierra, la distancia que separa Badajoz de Valencia.

Para el madrileño, participar en el vigésimoquinto vuelo del *Discovery* supone pasar el examen final después de haber cursado cinco años de carrera universitaria y seis años de preparación en el centro de entrenamiento de la ESA en Darmstadt (Alemania) y en la Ciudad de las Estrellas, cerca de Moscú. Admitió que ha pedido numerosos consejos a sus compañeros de viaje, "no tanto en cuanto a las tareas, sino sobre lo que uno puede esperar que te ocurra allí: qué sientes, qué pasa si te mareas, cómo debes colocarte para dormir o ir al baño correctamente", entre otras cuestiones. A su juicio, existe un gran interés público por este vue-

VER LA TIERRA

Pedro Duque intentará ver España pese a la distancia de su órbita, que será aproximadamente la que separa Badajoz de Valencia



Pedro Duque / EFE

lo del transbordador espacial por la presencia del senador y astronauta de EEUU John Glenn, de 77 años y el hombre más anciano en salir al espacio hasta la fecha.

La generación del 98 no existió, según un grupo de expertos

EFE / HUELVA

La generación del 98 "no existió, fue una invención de Azorín en 1919", este es uno de los mensajes que un grupo de catorce expertos internacionales tratarán de difundir en el Seminario Internacional Juan Ramón Jiménez, el modernismo y el 98, que se celebrará en Moguer del 27 al 30 de octubre. Expertos de Estados Unidos y diversas universidades españolas formarán el plantel de este ciclo de conferencias y mesas redondas que conmemorará el 40 aniversario de la muerte del nobel onubense, según dijo ayer en rueda de prensa el director del seminario y profesor de la Universidad de Sevilla, Manuel Ángel Vázquez Medel.

Este seminario abordará lo que Vázquez Medel calificó como dos grandes "mentiras", la existencia de una generación del 98 y la concepción de un Juan Ramón Jiménez encerrado en su torre de marfil, "fue un intelectual que se planteó con lucidez qué ocurría a su alrededor en lo político y social". A su juicio, Juan Ramón Jiménez es el "más importante poeta en lengua española", una opinión que comparte la crítica más seria, argumentando que "nadie ha influido como él en el desarrollo de la poesía moderna, ni Federico García Lorca, ni Rafael Alberti ni Cernuda hubiesen sido lo que fueron sin él".

Añadió que el poeta moguerino "pierde al lado de la literatura hispana y gana en el ámbito internacional al que perteneció", retratándolo como una persona próxima a ideas del liberalismo socialista que describió al siglo XX como "el siglo modernista". En cuanto a la división entre generación del 98 y modernismo la atribuyó a una invención de Azorín a raíz de la que se forma una dicotomía entre la tendencia hacia lo teórico y lo ético de la generación noventaiochista frente a un modernismo preciosista inclinado hacia la belleza, algo que calificó de "falsedad estúpida".

La Mostra premia el toque personal de 'Los 92 minutos de Mister Baum'

Joan Collins fue la encargada de clausurar el festival cinematográfico

OTR / VALENCIA

El Jurado internacional de la XIX Mostra de Valencia de Cinema del Mediterrani, presidido por Imanol Arias, otorgó ayer la Palmera de Oro a la película israelí *Los 92 minutos de Mister Baum*, dirigida por Assi Dayan. Por su parte, la Palmera de Plata fue otorgada al filme italiano *Sirocco* dirigido por Maurizio Sciarra; mientras que la Palmera de Bronce fue para la película española *Sa'd*, del director valenciano Lorenzo Soler.

El actor Soheil Haddad, protagonista de la producción palestina *La vía láctea*, recibió la mención honorífica a la mejor interpretación masculina; mientras que el premio a la mejor interpretación femenina fue para Sonia Manka, protagonista de la película argelina *Noche del destino*. Asimismo, Anouar Brahimi, creador de la música del filme tunecino *Keswa, el hilo perdido*, recibió la mención especial a la mejor banda sonora; Arnaldo Catinari a la mejor fotografía por la producción *Sirocco* y Salvador García a la mejor ópera prima por la cinta española *Mensaka*.

La película ganadora de la Palmera de Oro, *Los 92 minutos de Mister Baum*, también fue galardonada con el Premio Pierre Kast al mejor guión, realizado por el propio director. El jurado internacional formado por Imanol Arias, representando a España, Franchesca D'Aloja (Italia), Asaf Dzanic (Bosnia), Karim Dridi (Túnez), Alberto Arvelo (Venezuela) y Bruno Colais (Francia) destacó el "carácter personal conseguido por la película israelí".

Por su parte, el actor Imanol Arias, subrayó que el film español *Sa'd*, galardonado con la Palmera de Bronce, "es un ejemplo de solidaridad que da la visión del mundo árabe en nuestra sociedad". Asimismo destacó el "variadísimo abanico" de títulos participantes en la Mostra y calificó la representación de los diferentes países de "muy buena a pesar de la diversidad en presupuestos y temáticas".

La actriz británica Joan Collins fue la encargada de clausurar la



Joan Collins a su llegada a la Mostra de Valencia / J.C. CONTRERAS (EFE)

Mostra en el Palau de la Música dos días antes de que finalicen las proyecciones, pues un ensayo de ópera en el Palau ha obligado a adelantar

la gala de premios. Collins aportó al festival valenciano el glamour que siempre ha caracterizado a estos encuentros cinematográficos.

Películas de andar por casa

"Las películas que ha escogido la Mostra de Valencia para homenajearme son las de andar por casa, las más graciosas, sencillas y quizá menos serias, hubo muchas más ricas y que económicamente se trataban de proyectos más impor-

tantes", ha afirmado ayer a Efe la actriz Aurora Bautista. De todas las escogidas para pasarlas en el festival, la que más ha alegrado a Aurora Bautista ha sido la película *La tía Tula*, ya que, según afirmó, "creo que es una de mis mejores

películas, por la interpretación que hago y por el guión, creo que es magistral". Aurora Bautista recibió un homenaje por la noche de la mano de Joan Collins, la actriz británica encargada de clausurar el festival cinematográfico.

Recopilan los cuentos más relevantes de los últimos cien años

OTR / MADRID

José María Merino, uno de los cuentistas más antologados de nuestra literatura contemporánea, se ha pasado dos años trabajando en la selección de los relatos que componen *Cien años de cuentos (1998-1998)*, un tomo editado por Alfaguara que resume lo mejor de un siglo de cuentos escritos en castellano en el que el propio autor gallego, que también se ocupa del prólogo, se ha omitido por una cuestión de elegancia. Pero, además, este incansable escritor ha seguido sumergido en este género que hasta ahora era considerado "menor" y ha realizado para Alfaguara Juvenil la selección y el prólogo de *Los mejores relatos españoles del siglo XX*.

Cien años de cuentos comienza con un relato de Miguel de Unamuno y termina con uno de Juan Manuel de Prada, pero el lector puede disfrutar también con la lectura de maestros como Ramón María de Valle-Inclán, Vicente Blasco Ibáñez, Pío Baroja, Azorín, Ramón Gómez de la Serna, Rosa Chacel, Edgar Neville, Max Aub, Francisco Ayala, Gonzalo Torrente Bleser, Camilio José Cela, Miguel Delibes, Carmen Laforet, Carmen Martín Gaité, Ana María Mayute, Juan Benet, Juan Goytisolo, Francisco Umbral, Manuel Vicent, Luis Mateo Díez, Juan José Millás, Soledad Puértolas, Manuel de Lope, Rosa Montero y Julio Llamazares.

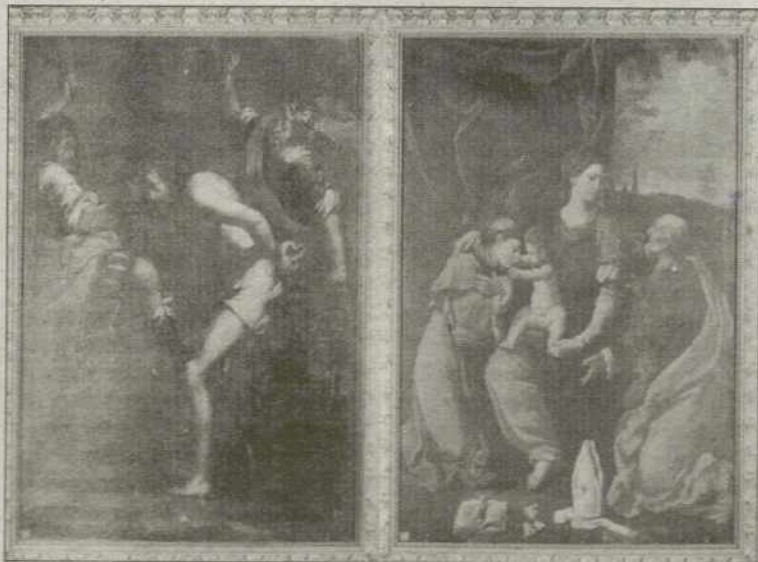
Tras realizar esta recopilación, que reúne un total de 90 relatos, Merino ha descubierto que "la cultura del cuento sigue viva en nuestro país". Para elegir los relatos que componen esta antología, Merino ha tenido en cuenta tres factores fundamentales para él: "que los relatos estuvieran publicados en libros, que cada uno de ellos tuviera una intensidad narrativa, y que estuvieran escritos en castellano". Además, ha intentado que "sean un reflejo de lo que han sido las inquietudes de los españoles en este siglo" y "he sido más generoso que restrictivo", comenta.

BREVES

EXPOSICIÓN

El Reina Sofía recupera a Fraile

El Museo Reina Sofía ha recuperado la obra de Alfonso Fraile (1930-1988), cuando se cumple una década de su muerte, con una exposición que recoge 56 trabajos realizados entre 1960 y 1987 por uno de los más destacados representantes de la figuración española. José Guirao, director del Reina Sofía, precisó, que la muestra había sido posible gracias a la colaboración de coleccionistas y galeristas y particularmente al apoyo de Gloria Ocharán viuda del artista y de su hija María.



ROBO DE ARTE

Recuperan 5 lienzos sustraídos en Italia

Agentes de la Brigada del Patrimonio de la Dirección General de la Policía, en dos operaciones diferentes, han recuperado cinco importantes cuadros de los siglos XVII y XVIII, que habían sido robados en un centro religioso de Nápoles y en un domicilio particular de Parma, según informa la Dirección General de la Policía. En una de las operaciones fueron intervenidos en Marbella tres óleos sobre lienzo, de autor anónimo, del siglo XVII (foto) y de representación religiosa.

TEATRO

Ponen en escena el 'Cartero de Neruda'

El cartero de Neruda, basada en la novela del escritor chileno Antonio Skármeta, cuya versión cinematográfica se convirtió en un éxito mundial hace tres años, llega ahora a la cartelera teatral madrileña, en un montaje de la compañía vasca *Maskarada*. El propio Skármeta ha supervisado la adaptación de su obra que ha realizado esta compañía de Bilbao, que a partir de hoy, y hasta enero del próximo año, estará en el Teatro Infanta Isabel de la capital de España.

Rupérez Chércoles (Soria) y Gómez San José (Valladolid), árbitros para Palencia y Becerril

El colegiado soriano Rupérez Chércoles será el encargado de dirigir el encuentro Palencia-Béjar del próximo domingo en La Balastera, mientras que el pucelano Gómez San José arbitrará el encuentro Leonesa B-Becerril.

Tercera División 9º Jor.

Endesa-Bembibre 16,30
López Clausín (León) Compostilla

Zamora-La Bañeza 16,30
Vera Sánchez (Salamanca) Vaguada

Segoviana-Salamanca B 17,00
Calleja Ruiz (Burgos) Albuera

Leonesa B-Becerril 16,30
Gómez San José (Valladolid) Amilivia

Avila-Garray 17,00
Izquierdo Heras (Valladolid) A. Suárez

Palencia-Béjar 17,00
Rupérez Chércoles (Soria) Balastera

Hullera-Norma 16,00
Fernández López (Palencia) S. Bárbara

Benavente-Cuéllar 16,00
Sánchez Martín (Salamanca) Salados

Laguna-Lermeño 16,30
Cagigal Cosgaya (Palencia) La Laguna

Ríbert-Ponferradina 12,00
Alonso Rodríguez (Valladolid) Salamanca

Preferente 7º Jor.

Villada-Venta de Baños 16,30
Calvo Díez (Palencia) Municipal

Río Vena-Palencia B 16,15 (s)
García Tejero (Soria) Burgos

Guardo-Aguilar 16,30 (s)
Miguel Lerores (Palencia) Camareta

Herrera-Uxama 16,30
Dolz García (Burgos) El Parque

Liga Nacional 8ª Jor.

Palencia-Numancia 16,00 (s)
Miguel Diego (Palencia) Ferrallas

S. Marta-P. Castilla 16,30 (s)
González González (Ponferrada) León

Juvenil Pref. 6ª Jor.

Venta de Baños-Bosco 16,30 (s)
Belloso Moreno (Palencia) Municipal

Firestone-Palencia B 12,00
Ortega Nájera (Burgos) Pallarín

San Telmo-P.A. José 12,00
Arrán Álvarez (Palencia) San Telmo

Cadete regional 6ª J.

Palencia-San Andrés 12,00
Camazón Linacero (Palencia) Ferrallas



Formación del Venta de Baños que caía el pasado domingo. ENRIQUE CAÑA

FUTBOL/REGIONAL PREFERENTE

La Arandina puso fin a ocho meses de imbatibilidad venteña

La Arandina puso el pasado domingo punto y final a una extraordinaria racha del Becerril de 17 encuentros sin conocer la derrota y de ocho meses sin perder. Los de Quique Hermoso siguen manteniendo otro récord, el de 9 meses sin caer derrotados a domicilio.

ALBERTO MORENO

La última derrota del Becerril antes del encuentro del domingo fue el 15 de febrero de este año, cuando el conjunto de Las Navas venció en el Municipal por 2-3. Desde ese momento, el Venta de Baños, que ya había perdido toda opción de luchar

por el ascenso a Tercera, inició una espectacular racha de resultados, que le llevaron a alcanzar puestos de ascenso a falta de una jornada para acabar la liga. En el definitivo encuentro ante el Uxama en casa no pasaron del empate sin goles, quedándose a las puertas de la Tercera, puesto que pasó a ocupar el Norma, que acompañó al Becerril en la categoría de bronce.

Con un equipo con muchas bajas en relación al pasado año, el cuadro de Quique Hermoso iniciaba la actual temporada, pero con la línea defensiva idéntica. Alberto bajo palos, Salva, Rubén, Valbuena en defensa y con varios cambios en el lateral zurdo, se han mantenido durante muchas jornadas como una

muralla difícil de poder superar. En la actual liga llegaron a alcanzar el liderato, permaneciendo imbatidos. El domingo pasado recibían a la Arandina, segundo en la tabla y los burgaleses no sólo les arrebataron el liderato en el Municipal, sino que pusieron punto y final a una racha difícil de poder superar y que ha sido la mejor que en toda su historia ha tenido el cuadro venteño.

Sin servir de disculpa, la ausencia del central Rubén, un jugador imprescindible en el esquema de Hermoso, fue decisiva en este encuentro. Cuando menos, les queda el otro récord, el de permanecer imbatidos fuera del Municipal venteño desde hace nueve meses y el objetivo de lograr el ascenso,

Alberto: dos goles recibidos en 245 días y tres en 90 minutos

Alberto Rodrigo, portero del Venta de Baños, ostenta también otro récord difícil de poder superar. En 17 encuentros sólo había recibido hasta el pasado domingo dos goles, ante el Palencia B el 26 de abril y ante el Almazán, de penalty, el pasado 20 de septiembre. La media de goles encajados por partido en estos 17 encuentros es de 0,11, sencillamente impresionante.

Curiosamente, si en 17 partidos había encajado tan sólo dos goles, el pasado domingo, en 90 minutos, recibió tres. Alberto, por cierto, compañero en el Diario Palentino fue tentado por Mariano García, entrenador del Palencia, para formar parte de la disciplina del cuadro morado, pero su horario laboral se lo impidió. Curiosamente, Alberto Rodrigo es el tercer portero del equipo de fútbol-sala del Diario Palentino.

Oscar López ya es nuevo jugador del CF Palencia

ALBERTO MORENO

Oscar López González es desde la jornada de ayer nuevo jugador del CF Palencia, tras llegar a un acuerdo económico con la Junta Gestora del club morado y tras la conversación que mantuvo con Pitu Crespo, su presidente, que el próximo día 26 de este mes será ya oficialmente nuevo presidente del CF Palencia. López decidirá hoy si cobrará un fijo mensual de 50.000 pesetas o bien lo hará por partidos jugados y goles, pero de una u otra forma, el acuerdo es total y vestirá de morado.

El técnico del Palencia, Mariano García, dio su consentimiento para el fichaje, una vez que ya se encuentra en condiciones de poder jugar, tras más de un mes de preparación intensa, dado que se incorporó a las sesiones preparatorias tarde, sin haber realizado entrenamiento alguno con su anterior equipo, el Atlético de Madrid B, club



Oscar López.

que le dio la baja.

El jugador morado tendrá ficha con el equipo filial, aunque jugará con la primera plantilla. Todo con la intención de dejar una plaza libre en la primera plantilla por si surge la posibilidad de un nuevo fichaje antes de final de campaña.

Es más que probable que el téc-

nico morado, una vez solucionado el tema económico y llegado a un acuerdo entre ambas partes, cite al jugador palentino, del que quiere que actúe en la punta, para el próximo domingo, con muchas probabilidades de poder jugar algunos minutos.

La plantilla del Palencia reanudaba ayer las sesiones de entrenamiento cara al compromiso del próximo domingo ante el Béjar Industrial. El técnico morado espera poder recuperar durante esta semana a Cantero y Róbert, que son los dos jugadores con molestias, mientras que los centrales Revuelta y Fran son las únicas dudas.

Por otro lado, el Ayuntamiento de Palencia ha comunicado a la Junta Directiva del club morado que en breve iniciará las obras para recolocar la tapia del fondo del río, caída a finales de la pasada temporada por la fuerza del viento cuando el Palencia se disponía a efectuar una sesión preparatoria.

Colegiados palentinos en las competiciones nacionales

El árbitro asistente (juez de línea) Juan Jesús García Holgado formará parte del trío arbitral que dirija el encuentro de la Copa del Rey entre la UD Las Palmas y el Deportivo Alavés, auxiliando a José Luis Prados García.

En esta misma competición, que tendrá su siguiente eliminatoria la próxima semana, José Antonio Ruiz Parra hará las labores de árbitro asistente de Julián Rodríguez Santiago en el Jerez-Deportivo de la Coruña.

En cuanto a la competición ligera, Mínguez Merino hará de árbitro asistente de Vicente Hernández Velázquez en el partido de Segunda División B entre el Deportivo de la Coruña B y el Caudal Deportivo de Mieres.

Dimas Frechilla, el colegiado palentino ascendido este año a la Segunda División B, dirigirá el partido Noja-Amurrio, contando con un con un árbitro auxiliar palentino, Belloso Moreno.

PELOTA/CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MANO

El Club Palentino no pudo con el Burlada navarro en su debut casero

Emilio Cabrerizo, en individual, y Pedro Tejedor y Cano, formación local

El pasado domingo, el Club Palentino de pelota debutaba en el Campeonato de España de mano en casa ante el potentísimo Burlada de Navarra, con el que caía derrotado de forma contundente, algo que entraba dentro del guión.

REDACCION

El pasado domingo, en el Frontón de la Ensenada, se disputó la segunda jornada del Campeonato de España de segunda categoría, dentro de las modalidades de mano individual y mano por parejas. Las ilusiones del Club Palentino de pelota pronto se verían truncadas.

En mano individual, la joven estrella palentina Emilio Cabrerizo, sufrió una de las derrotas más holgadas de su corta pero brillante carrera, cayendo ante Iker Iriarte por un claro 18-3. En beneficio de Emilio Cabrerizo, cabe decir que el mal de manos que arrastra desde hace tiempo hace que su juego se reduzca un tanto por ciento elevadísimo, lo cual es determinante, dado que es un jugador con una potencia enorme. Nada que objetar al triunfo del pelotari navarro, dado que en la mano una pequeña grieta en el marcador se convierte en un abismo y la diferencia fue de quince puntos.

Superioridad navarra

En mano por parejas jugaron por Navarra José A. Errea y el zagüero Igor Tirapu, mientras que por la palentina lo hicieron los incombustibles veteranos Ignacio Cano y Pedro Tejedor. Los palentinos se vieron sorprendidos por las figuras que



Tejedor y Cano, en el encuentro del pasado domingo de parejas. ENRIQUE CAÑA.

se trajo a Palencia el equipo navarro, que llevaban la pelota con tremenda facilidad y altura, algo a lo que no están acostumbrados los palentinos, que no pudieron responder en ningún momento.

22-7 fue el resultado final para los navarros, con un claro dominio en la eliminatoria. Es evidente la diferencia abismal que existe entre ambos clubes. Sólo cabe señalar que la Escuela de pelota de Burlada tie-

ne cien niños, mientras que en la de Palencia hay cuatro y seis juveniles, aunque se siga trabajando bien desde la base, pero no hay material humano suficiente. El próximo fin de semana, el equipo del Club Palentino de Pelota tiene otro duro compromiso, dado que se tendrá que desplazar a Navarra, para medirse al potente Irurzun.

Es evidente que la Segunda División, categoría en la que debutan

los palentinos en esta temporada, es otra historia, con un nivel elevadísimo, especialmente por parte de los conjuntos vascos, y que el objetivo no es otro que lograr la permanencia y adquirir experiencia el joven valor Emilio Cabrerizo, que no se tiene que desanimar por esta derrota contundente, fruto principalmente de la lesión que arrastra. Esta categoría es una plataforma para los jóvenes valores locales.

Plantilla

Rebeca Benito González	Portera
Dolores Antolínez Pérez	1ª Línea
Erika García Torres	1ª Línea
Beatriz Aparicio Becerril	1ª Línea
Sandra García Redondo	2ª Línea
María Garrido Montoya	2ª Línea
Tania García Torres	2ª Línea
Nerea Calvo Aguado	2ª Línea
Pilar Illana Simón	2ª Línea
Lara Ortega Gútiez	2ª Línea
Esmeralda Gil Arranz	Univers.
Eva Gutiérrez Caballero	Univers.
Julio C. González	Técnico

BALONMANO FEMEN.

El Minolta Palencia cadete arranca este fin de semana

REDACCION

El equipo cadete femenino del Minolta Balonmano Palencia debuta este fin de semana en la competición regional de la categoría, recibiendo en casa al ADC Parquesol de Valladolid. El equipo es totalmente de primer año, con jugadoras que el pasado año lograban el título regional infantil. El objetivo marcado este año en esta potente categoría no es otro que el de acoplarse y tomar experiencia, cara al próximo año, cuando siendo cadetes de segundo año puedan optar al título regional.

El conjunto palentino estará dirigido por Julio César González Rodríguez, contando con el apoyo de José Ramón Juan Lanchares. En esta temporada, el número de equipos ha aumentado, ascendiendo a un total de ocho: Aula Cultural, San Viator, Parquesol, Cristo Rey, La Salle, Tudela y Laguna, junto al equipo palentino del Minolta.

El primer enfrentamiento ante el Parquesol será especial, dado que enfrentará al campeón y subcampeón regional infantil del pasado año. El partido, como todos en esta liga, se jugará en Valladolid, dado que es la fase provincial y no existen equipos en Palencia.

El Becerril, en números



	P.J.	TIT	SUS	STO	GOL	T.A.	EXP	MIN.	ptos
MICHEL	07	07	00	00	07	00	01	0629	18
OSCAR APARICIO	08	08	02	00	00	01	00	0663	19
OSCAR LOPEZ	08	08	02	00	01	00	00	0651	18
GUILLERMO	05	04	00	01	00	02	00	0385	15
JULIO GUATI	08	08	00	00	00	03	00	0720	29
FELIX	06	06	00	00	00	02	01	0485	25
TOVAR	08	08	03	00	00	01	00	0653	20
TOMAS	05	02	00	03	00	02	00	0267	10
ILLANA	06	01	01	05	00	01	00	0158	14
CARLOS ANDRES	07	07	03	00	00	01	00	0588	14
O. CUADRADO	07	07	04	00	04	01	01	0511	22
DOMINGO	07	06	01	01	00	01	00	0542	24
ESTEBAN	08	06	03	02	00	00	00	0533	16
CARLOS	06	06	02	00	01	01	00	0493	16
RUBEN	01	00	00	01	00	00	00	0030	01
TARILONTE	06	01	01	05	01	01	00	0183	07
EMILIO	05	02	01	03	00	01	00	0226	08
ADRIAN	01	00	00	01	00	00	00	0025	01
LUIS ALBERTO	00	00	00	00	00	00	00	0000	00
JAVI	01	00	00	01	00	00	00	0009	00
OSCAR	02	01	00	01	04	00	00	0091	04



Oscar Cuadrado se acerca en la general a Julio Guati y Félix

Oscar Cuadrado, de nuevo el mejor jugador del Becerril el pasado domingo, aparte de los dos goles marcados, se acerca a las primeras posiciones del mejor jugador del Becerril de la temporada, liderato que mantiene Julio Guati. Son los tres mejores jugadores morados de la temporada.

REGIONAL PREFERENTE

1	AKE	Aguilar	5
2	JAVI ROJO	Guardo	4
3	JAVI CAMPO	Cristo At.	4
4	MARCOS	Herrera	3
5	PACO	Villada	3
6	IVAN	Villada	3
7	BUENO	Aguilar	2
8	CHECHU	Venta Baños	2
9	IZQUIERDO	Herrera	2
10	MARIO	Villada	2
11	JAVI	Palencia	2
12	PUSKAS	Aguilar	2
13	J. ANTONIO	Guardo	1
14	DONATO	Guardo	1
15	LUIS	Venta de Baños	1
16	PABLO	Palencia B	1
17	GUERRA	Palencia B	1
18	JOSE	Cristo At.	1
19	PELLEJERO	Cristo At.	1
20	R. ROJO	Guardo	1
21	MARCO	Guardo	1
22	JAYRO	Guardo	1
23	COLO	Cristo At.	1
24	MANE	Herrera	1
25	RUBEN	Venta de Baños	1
26	SEBAS	Villada	1
27	JULIAN	Palencia	1
28	RAMIREZ	V. Baños	1
29	SEBITO	Aguilar	1
30	ALBERTO	Aguilar	1
31	FIDEL	Palencia B	1
32	ELICES	Palencia B	1
33	OJAYO	Palencia B	1
34	ROJO	Villada	1
35	FRAN	Villada	1
36	MIGUEL	Aguilar	1
35	DIEGO	Venta de Baños	1
36	CHEMA	Guardo	1
37	CESAR	Herrera	1

JUVENIL PREFERENTE

1	VITI	San Telmo	6
2	MARTIN	San Telmo	4
3	IVAN	Palencia B	4
4	LOBERA	Venta de Baños	2
5	DAVID LEON	San Telmo	2
6	MARTIN	Venta de Baños	1
7	JOSE MARIA	Venta de Baños	1
8	PICHI	Venta de Baños	1
9	VITI	San Telmo	1
10	LUIS	San Telmo	1
11	JAVI PABLOS	Palencia B	1
12	ALVARO	Palencia B	1
13	EDU	Palencia B	1
14	LUIS PEDRO	San Telmo	1
15	D. SANTIAGO	San Telmo	1

Los goleadores palentinos en las competiciones regionales

LIGA NACIONAL

1	CHUCHI	Palencia	4
2	I. ARQUERO	Palencia	2
3	DIEGO	Palencia	2
4	EMI	Palencia	2
5	BALLESTEROS	Palencia	1
6	JUANMA	Peña Castilla	1
7	C. PUCE	Peña Castilla	1
8	CANO	Peña Castilla	1
9	MARIN	Peña Castilla	1
10	LANDIA	Peña Castilla	1
11	FRANCISCO	Peña Castilla	1
12	LUIS	Palencia	1



Formación del CF Palencia B de la Regional Preferente juvenil que caía el pasado fin de semana en Las Ferrallas. FERNANDO JIMENEZ

CALENDARIO DEL FIN DE SEMANA DEL FUTBOL-BASE

Sábado, 24

LIGA REGIONAL JUVENIL.

Palencia-Numancia, a las 16,00, en Las Ferrallas.

REGIONAL PREFERENTE

Guardo-Aguilar, a las 16,30, en La Camareta.

JUVENIL PREFERENTE

Venta de Baños-Bosco Arévalo, a las 16,30, en La Camareta.

PRIMERA PROVINCIAL

San Juanillo Caja Rural-CD Paredes, a las 17,00, en Campos Góticos.

JUVENIL PROVINCIAL

Cristo Atlético Urbón-CD Aguilar, a las 12,00, en el Otero. Villada-Guardo, a las 16,30, en el Municipal. Ave María-Cervera, a las 10,45, en Campos Góticos.

CADETE PROVINCIAL. GRUPO A

AD Pan y Guindas-Peña Castilla A, a las 16,30, en Viñalta. CDST B-ADM Herrera, a las 12,30, en San Telmo. CD Aguilar-EM Venta de Baños Araceli, a las 12,00, en el Alberto Fernández. EM Venta de Baños T. Martín-San Antonio, a las 10,30, en el Matadero. CD Cristo Atlético-CD San Juanillo B, a las 17,00, en el Otero.

CADETE PROVINCIAL. GRUPO B

Club Internacional de La Amistad-CD San Telmo A, a las 12,00, en los Campos del CIA. Guardo-Villamuriel, a las 12,00, en La Estación. San Juanillo A-EM Venta de Baños Dóico, a las 12,45, en Campos Góticos.

INFANTIL PROVINCIAL. 1ª div.

AD Las Torres Ferretería Silva-CD San Juanillo A, a las 10,30, en Calabazanos. CI La Amistad A-Palencia A, a las 10,30, en los Campos del CIA. San Telmo A-Peña Castilla A, a las 17,00, en San Telmo. Guardo-Herrera, a las 10,30, en La Estación.

INFANTIL PROVINCIAL. 2ª div.-A

CD Carrión-ADM Villamuriel B, a las 11,30, en el Municipal. CF Palencia B-CD San Juanillo B, a las 10,00, en Las Ferrallas. Club Internacional de la Amistad B-Venta de Baños B Martín, a las 16,30, en Campos del Club Internacional de la Amistad.

INFANTIL PROVINCIAL. 2ª div.-B

EMF Venta de Baños Velasco-CD Baltanás, a las 12,00, en el Matadero. Peña Castilla B-CD San Telmo B, a las 11,00, en Viñalta. San Antonio-Venta de Baños Video Laser, a las 12,00, en Loyola. Dueñas-Kalos, a las 12,00, en el Federico Mayo.

ALEVIN PROVINCIAL. 1ª div.

ADM Villamuriel A-CD Ave María A, a las 13,00, en Villamuriel. ADM Astudillo-CD San Juanillo Radiphone, a las 12,00, en La Joya. San Telmo A-Peña Castilla A, a las 11,15, en San Telmo. Guardo A-Herrera, a las 11,00, en La Camareta. Cristo Atlético T. León-Aguilar, a las 10,45, en el Otero.

ALEVIN PROVINCIAL. 2ª div.

ADM Villamuriel B-CD Carrión, a las 11,30, en Villamuriel. AD Las Torres H. Silva-CD San Juanillo Caja Rural, a las 12,30, en Calabazanos. Club Internacional de La Amistad B-CF Palencia B, a las 11,00, en Campos del CIA. CDST B-EMF Venta

de Baños Elecmon, a las 16,00, en San Telmo. Peña Castilla B-Ave María B, a las 11,00, en Viñalta.

ALEVIN PROVINCIAL. 3ª div. Grupo A

AD Padre Claret B-CD Cervera, a las 12,15, en Viñalta. Peña Castilla C-San Juanillo D Caja Rural, a las 16,15, en Viñalta. Pan y Guindas B-Velilla, a las 17,30, en Viñalta. CD Guardo B-EMF Venta de Baños A Arancha, a las 12,15, en La Camareta.

ALEVIN PROVINCIAL. 3ª div. Grupo B

Baltanás-San Juanillo C, a las 12,00, en Fuente-pino. CI La Amistad C-Osorno, a las 12,15, en Campos del CIA.

Domingo, 25

TERCERA DIVISION

Palencia-Béjar Industrial, a las 17,00, en La Balastera.

JUVENIL PREFERENTE

San Telmo-Peña Antonio José de Burgos, a las 12,00, en San Telmo.

REGIONAL CADETE

Palencia-San Andrés, a las 12,00, en Las Ferrallas.

PRIMERA FEMENINA

CI Amistad Hormigones Saldaña-Escuela de Fútbol Madrid Oeste, a las 12,00, en los Campos del CIA.

COPA FEDERACION. 1ª REGIONAL. A

Cervera-Saldaña, a las 16,00, en La Bárcena.

Alar-Carrión, a las 16,00, en El Soto.

COPA FEDERACION. 1ª REGIONAL. B

CD Monzón-CD Villamuriel, a las 16,00, en el Municipal.

JUVENIL PROVINCIAL

CD San Antonio-ADM Villamuriel, a las 10,30, en Loyola. CD San Juanillo-EMF Venta de Baños B, a las 12,15, en Campos Góticos. Peña Castilla B-CD Herrera, a las 12,00, en Viñalta.

CADETE PROVINCIAL. GRUPO B

Las Torres H. Silva-EFDM Dueñas, a las 12,00, en Calabazanos. Ave María-Peña Castilla B, a las 10,30, en Campos Góticos.

INFANTIL PROVINCIAL. 1ª div.

Villamuriel A-Ave María, a las 12,00, en La Aguilera.

INFANTIL PROVINCIAL. 2ª div.-A

AD Pan y Guindas-AD Villada, a las 12,30, en Loyola.

ALEVIN PROVINCIAL. 1ª div.

Club Internacional de la Amistad A-Palencia A, a las 12,30, en los Campos del CIA.

ALEVIN PROVINCIAL. 2ª div.

San Antonio A-Pan y Guindas A, a las 10,30, en Viñalta.

ALEVIN PROVINCIAL. 3ª div. Grupo B

EMF Venta de Baños C Ferroviaria-EMF Venta de Baños D Bar Vega, a las 12,00, en el Matadero. ADPA Padre Claret A-Villada, a las 12,00, en Viñalta. Kalós-Torquemada, a las 12,00, en el Otero.

Resultados y clasificaciones de competiciones de fútbol provincial

COPA DELEG. 1ª REGIONAL - GRUPO 1

Result	C.D. Carrión - C.D. Saldaña	2-3						
	C.D. Cervera - U.D. Alar	1-0						
Clasificaci	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.	
	C.D. SALDAÑA	1	1	0	0	3	2	3
	C.D. CERVERA	1	1	0	0	1	0	3
	C.D. CARRION	1	0	0	1	2	3	0
	U.D. ALAR	1	0	0	1	0	1	0

COPA DELEG. 1ª REGIONAL - GRUPO 2

Resultados

C.D. Paredes – C.D. Castilla Dueñas	3 – 2
C.D. Villamuriel – C.D. S. Juanillo C. Rural	2 – 0
DESCANSO: C.D. Monzón	

Clasificación	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
C.D. VILLAMURIEL	3	2	1	0	3	0	7
C.D. MONZON	2	1	1	0	4	1	4
C.D. PAREDES	2	1	0	1	3	3	3
C.D. S. JUANILLO C. RURAL	2	0	1	1	1	3	1
C.D. CASTILLA DUEÑAS	3	0	1	2	2	6	1

JUVENIL PROVINCIAL

Resultados

C.D. Aguilar – C.D. Baltanás	4 – 2
A.D.M. Villamuriel – C.D. Cristo Atco. Urbón	5 – 0
C.D. Venta de Baños B – C.D. San Antonio	2 – 1
C.D. Herrera – C.D. San Juanillo	1 – 0
C.D. Guardo – Peña R.D. Castilla B	4 – 1
C.D. Cervera – A.D. Villada	7 – 1
DESCANSO: C.D. Ave María	

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
C.D. GUARDO	3	3	0	0	22	3	9
C.D. HERRERA	3	3	0	0	9	2	9
C.D. AVE MARIA	2	2	0	0	15	4	6
C.D. AGUILAR	2	2	0	0	8	5	6
C.D. VENTA DE BAÑOS B	3	1	1	1	4	4	4
C.D. BALTANAS	3	1	1	1	7	8	4
A.D.M. VILLAMURIEL	3	1	0	2	11	8	3
PEÑA R.D. CASTILLA B	3	1	0	2	10	9	3
C.D. SAN JUANILLO	3	1	0	2	7	7	3
C.D. CERVERA	3	1	0	2	10	12	3
C.D. CRISTO ATCO. URBON	3	1	0	2	2	8	3
A.D. VILLADA	2	0	0	2	2	17	0
C.D. SAN ANTONIO	3	0	0	3	3	23	0

EDAD CADETE - GRUPO 1

Resultados

Peña R.D. Castilla A – C.D.S.T. B 0 – 1
A.D.M. Herrera – C.D. Aguilar 0 – 0
C.P.M. V. Baños A – C.P.M. V. Baños B 6 – 1
C.D. San Antonio – C.D. Cristo Atco. 3 – 5
C.D. San Juanillo B – C.F. Palencia B 3 – 1
DESCANSO: A.D. Pan y Guindas

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
C.P.M. V. BAÑOS A	4	3	1	0	18	4	10
C.D.S.T. B	3	3	0	0	19	3	9
A.D.M. HERRERA	2	2	0	0	21	1	6
C.D. AGUILAR	3	2	0	1	15	5	6
PEÑA R.D. CASTILLA A	4	2	0	2	18	11	6
C.D. SAN JUANILLO B	3	2	0	1	8	6	6
C.F. PALENCIA B	3	1	1	1	7	5	4
C.P.M. V. BAÑOS B	4	1	0	3	10	29	3
C.D. CRISTO ATCO.	4	1	0	3	9	28	3
C.D. SAN ANTONIO	3	0	0	3	5	14	0
A.D. PAN Y GUINDAS	3	0	0	3	7	31	0

EDAD CADETE - GRUPO 2

Resultados	Peña R.D. Castilla B - A.D. Las Torres H. Silva	5 - 1
	C.D. San Telmo A - C.D. Ave María	4 - 1
	A.D.M. Villamuriel - C.I. de la Amista	2 - 2
	C.P.M. V. Baños C Dólico - C.D. Guardo	0 - 4
	E.F.D.M. Dueñas - C.D. San Juanillo A	4 - 4

Clasificación		J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
	C.D. SAN TELMO A	3	3	0	0	21	1	9
	C.D. SAN JUANILLO A	3	2	1	0	21	7	7
	E.F.D.M. DUEÑAS	3	2	1	0	15	5	7
	C.D. AVE MARIA	3	2	0	1	8	7	6
	A.D.M. VILLAMURIEL	3	1	1	1	15	6	4
	C.I. DE LA AMISTA	3	1	1	1	7	17	4
	C.D. GUARDO	3	1	0	2	7	7	3
	PEÑA R.D. CASTILLA B	3	1	0	2	5	13	3
	C.P.M. V. BAÑOS C DOLICO	3	0	0	3	4	11	0
	A.D. LAS TORRES H. SILVA	3	0	0	3	1	30	0

EDAD INFANTIL 1ª DIV. - GRUPO 1

Resultados	C.D. Ave María – A.D. Las Torres H. Silva	9 – 0
	C.D. San Juanillo A – C.I. de la Amistad A	9 – 1
	C.F. Palencia A – C.D. San Telmo A	2 – 3
	Peña R.D. Castilla A – C.D. Guardo	10 – 1
	A.D.M. Herrera – C.D. Aguilar	2 – 0
	DESCANSO: A.D.M. Villamuriel A	

Clasificación		J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
	C.D. AVE MARIA	2	2	0	0	15	0	6
	PEÑA R.D. CASTILLA A	2	2	0	0	13	1	6
	C.D. SAN TELMO A	2	2	0	0	9	3	6
	C.D. SAN JUANILLO A	2	1	0	1	10	7	3
	A.D.M. VILLAMURIEL A	1	1	0	0	4	1	3
	A.D.M. HERRERA	1	1	0	0	2	0	3
	C.F. PALENCIA A	2	1	0	1	5	5	3
	C.D. AGUILAR	2	0	0	2	0	5	0
	C.D. GUARDO	2	0	0	2	3	13	0
	A.D. LAS TORRES H. SILVA	2	0	0	2	1	13	0
	C.I. DE LA AMISTAD A	2	0	0	2	1	15	0

EDAD INFANTIL 2ª DIV. - GRUPO 1

Resultados	A.D. Villada – C.D. Carrión	0–0
	C.D. San Juanillo B – A.D. Pan y Guindas	3–4
	C.P.M. V. Baños B Martín – C.F. Palencia B	5–0
	A.D.M. Villamuriel B – C.I. de la Amistad B	8–1

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.	
Clasificación	A.D.M. VILLAMURIEL B	1	1	0	0	8	1	3
	C.P.M. V. BAÑOS B MARTIN	1	1	0	0	5	0	3
	A.D. PAN Y GUINDAS	1	1	0	0	4	3	3
	C.D. CARRION	0	0	0	0	0	0	0
	A.D. VILLADA	0	0	0	0	0	0	0
	C.D. SAN JUANILLO B	1	0	0	1	3	4	0
	C.F. PALENCIA B	1	0	0	1	0	5	0
	C.I. DE LA AMISTAD B	1	0	0	1	1	8	0

Todos los LUNES
amplia información
DEPORTIVA en: **EL DIARIO PALENTINO**

EDAD INFANTIL 2ª DIV. - GRUPO 1

Resultados	C.D. Baltanás - C.D. San Juanillo C	6-2
	C.D.S.T. B - C.P.M. V. Baños A Velasco	7-0
	C.P.M. V. Baños C - Peña R.D. Castilla B	4-3
	A.D. Kalós - C.D. San Antonio	8-0
	DESCANSO: E.F.D.M. Dueñas	

Clasificación		J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
	A.D. KALOS	1	1	0	0	8	0	3
	C.D.S.T. B	1	1	0	0	7	0	3
	C.D. BALTANAS	1	1	0	0	6	2	3
	C.P.M. V. BAÑOS C	1	1	0	0	4	3	3
	E.F.D.M. DUEÑAS	0	0	0	0	0	0	0
	PEÑA R.D. CASTILLA B	1	0	0	1	3	4	0
	C.D. SAN JUANILLO C	1	0	0	1	2	6	0
	C.P.M. V. BAÑOS A	1	0	0	1	0	7	0
	C.D. SAN ANTONIO	1	0	0	1	0	8	0

EDAD ALEVÍN 1ª DIV. - GRUPO 1

Resultados	A.D.M. Villamuriel A - C.D. Cristo Atco.	0 - 13
	C.D. Ave María A - A.D.M. Astudillo	6 - 4
	C.D. S. Juanillo A - C.I. de la Amistad A	4 - 0
	C.D. Palencia A - C.D. San Telmo A	0 - 2
	Peña R.D. Castilla A - C.D. Guardo A	5 - 4
	A.D.M. Herrera - C.D. Aguilar	3 - 0

Clasificación		J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
	C.D. CRISTO ATCO. T. LEON2	2	2	0	0	17	3	6
	PEÑA R.D. CASTILLA A	2	2	0	0	15	5	6
	C.D. S. JUANILLO A RADIOP2	2	2	0	0	6	0	6
	C.I. DE LA AMISTAD A	2	1	0	1	18	5	3
	A.D.M. ASTUDILLO	2	1	0	1	14	8	3
	C.D. GUARDO A	2	1	0	1	7	5	3
	A.D.M. HERRERA	2	1	0	1	6	4	3
	C.D. SAN TELMO A	2	1	0	1	2	2	3
	C.D. AVE MARIA A	2	1	0	1	7	22	3
	C.D. AGUILAR	2	0	0	2	1	13	0
	A.D.M. VILLAMURIEL A	2	0	0	2	2	23	0
	C.D. PALENCIA A	2	0	0	2	0	5	-3

EDAD ALEVÍN 2ª DIV. - GRUPO 1

Resultados	A.D.M. Villamuriel B – Peña R.D. Castilla B	0 – 10
	C.D. Carrión – A.D. Las Torres H. Silva	3 – 10
	C.D. S. Juanillo B Rural – C.I. de la Amistad B	3 – 3
	C.F. Palencia B – C.D.S.T. B	3 – 3
	C.P.M. V. Baños A – C.D. San Antonio A	4 – 1
	A.D. Pan y Guindas – C.D. Ave María B	7 – 2

Clasificación		J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
	A.D. LAS TORRES H. SILVA	2	2	0	0	21	4	6
	A.D. PAN Y GUINDAS	2	2	0	0	12	5	6
	C.P.M. V. BAÑOS A	2	2	0	0	6	2	6
	C.I. DE LA AMISTAD B	2	1	1	0	18	3	4
	C.F. PALENCIA B	2	1	1	0	7	5	4
	PEÑA R.D. CASTILLA B	2	1	0	1	13	5	3
	C.D.S.T. B	2	0	2	0	4	4	2
	C.D. S. JUANILLO B RURAL	2	0	2	0	4	4	2
	C.D. SAN ANTONIO A	2	0	0	2	3	8	0
	C.D. AVE MARIA B	2	0	0	2	3	9	0
	A.D.M. VILLAMURIEL B	2	0	0	2	1	21	0
	C.D. CARRION	2	0	0	2	3	25	0



Formación
de la Peña
Castilla
Juvenil /
Foto
FERNANDO
J

GIMNASIA

Pruebas de ingreso para el Centro Territorial de Tecnificación de trampolín

La Territorial castellano-leonesa de gimnasia, a través de su Delegación provincial, teniendo en cuenta que el Comité Olímpico Internacional ha designado a la modalidad de trampolín como una de las nuevas especialidades a celebrar en los Juegos Olímpicos de Sidney, ha tomado especial interés en iniciar dicha modalidad en nuestra ciudad.

REDACCION

De las modalidades gimnásticas que hay implantadas a nivel federativo y que son conocidas por todos los aficionados falta la de trampolín, la cual está compuesta por cama elástica y doble minitramp, siendo una de las asignaturas pendientes.

Por lo tanto, se ha decidido incluir en el Centro de Tecnificación un grupo reducido de niños-as, de 6 a 12 años. Ello sería imposible poder realizarlo en estos momentos en Palencia, si no se dieran unas condiciones favorables, como es el hecho de encontrarse en Palencia Mónica Antolín Monedero, burgalesa de nacimiento, que ha formado parte de la selección nacional y ha sido una de las adelantadas de este deporte a nivel regional y nacional.

Mónica ha practicado durante diez años gimnasia en la especialidad de trampolín en el Club Gimnasia Burgos, logrado numerosos

títulos de campeona de España.

Finalista en dos campeonatos del mundo por edades, logrando una cuarta plaza en doble-minitramp en el Mundial del 90, celebrado en Dillenburgo (Alemania) y sexta clasificada en el doble minitramp en el Mundial del 94 en Vila del Conde (Portugal). Perteneciente al equipo nacional de trampolín durante tres años, logrando la medalla de bronce en el Europeo junior del 94 celebrado en Bélgica, logrando en esta competición la cuarta plaza a nivel individual.

Formó parte del equipo nacional absoluto en 1995, celebrado en Antibes (Francia), clasificándose en cuarta plaza en el doble minitramp. Es entrenadora de trampolín y tiene experiencia, después de cuatro años, en el Club Gimnasia Burgos, donde ha trabajado con niños de iniciación y de competición a nivel nacional. Entrenadora del equipo alevín que se clasificó en tercera plaza en el último Campeonato de España y de la actual subcampeona nacional alevín de trampolín. Por ello, la Delegación palentina de Gimnasia convoca dos pruebas de selección los días 27 y 29 de octubre, en el gimnasio del Campo de la Juventud, a partir de las siete de la tarde.

Inscripciones

Hay que tener en cuenta que los niños-as no necesitan experiencia alguna, que no han de pertenecer a otras ramas del Centro de Tecnifi-



Mónica Antolín será la encargada del Centro de Tecnificación.

cación de gimnasia, que los grupos serán reducidos y los elegidos se adaptarán a la normativa vigente en el Centro de Tecnificación. Las ins-

cripciones para las pruebas se pueden realizar en el Campo de la Juventud, de seis a ocho de la tarde, en jornadas laborables.

CICLISMO

Los directores deportivos profesionales estarán en el homenaje a Alberto Fernández

ALBERTO MORENO

Casi todos los directores deportivos del pelotón profesional español estarán presentes en Aguilar de Campoo el próximo domingo en el Homenaje a Alberto Fernández, el legendario ciclista aguilarensis fallecido el diciembre de 1984 en un accidente de circulación junto a su esposa, Inmaculada.

En estos actos se inaugurará de forma oficial el monolito al "gallito y su esposa" que ya está instalado en el Polideportivo Municipal de Aguilar, que lleva el nombre del corredor aguilarensis. El club ciclista de la localidad norteña palentina se ha encargado de la organización de los actos, aunque es José Antonio González Linares, el que fuera su director deportivo en el Teka, el que se está encargando de forma personal de hacer las gestiones para que varios excompañeros de Alberto Fernández estén en el acto. Linares, aparte de ser un "padre" para Alberto en el ámbito ciclista mantiene una gran amistad tanto con la familia de Inmaculada como con la de Alberto.

Entre otros, han confirmado su presencia el director del Kelme, Alvaro Pino, Estepona Jesús Suárez Cuevas, el del Vitalicio, Javier Minguéz (su último director en el Zor), José Luis López Cerrón, el director de la ONCE Manolo Saiz, el del Euskaltel Julián Gorospe, junto a Echávarri, Federico Echave, Herminio Díez Zabala, Oscar Freire, Alfonso Gutiérrez y el presidente de la Española.

Abierta la inscripción del III Trofeo Cobarsa de TVP

1 Se abre el plazo de inscripción para el II Trofeo Cobarsa alevín. Los equipos interesados deberán de rellenar el cupón adjunto y enviarlo al Diario Palentino o a Televisión Palencia, antes del próximo 1 de diciembre.

2 Podrán participar tanto los clubes federados de fútbol, como las Asociaciones Deportivas y Centros Docentes tanto de la capital como de la provincia. Se permitirá la inscripción de dos equipos por club como máximo.

3 Podrán participar los niños-as nacidos en los años 1.987 y 1.988, admitiendo también la alineación de jugadores en edad benjamín, nacidos en los años 89-90.

4 La inscripción es totalmente gratuita, corriendo la organización, Televisión Palencia. Los equipos no deberán de abonar gasto alguno de arbitraje e instalación, aunque los desplazamientos deberán de correr por su cuenta. El III Trofeo Cobarsa cuenta además con la colaboración de El Diario Palentino, Colegio provincial de árbitros y Patronato Municipal de los Deportes.

5 Los encuentros se jugarán en el Pabellón Municipal de los Deportes, en horario de 6 de la tarde todos los martes, desde el próximo 15 de diciembre, estando prevista la final el 1 de junio. Todos estos partidos serán ofrecidos por Televisión Palencia en diferido los jueves de cada semana. Cualquier variación en cuanto a horario, instalación y retransmisión será

anunciado debidamente por la organización. Todas las semanas aparecerá en las páginas del Diario Palentino la crónica de cada encuentro, con fotografías de los equipos contendientes y el cuadro de eliminatorias.

6 Los equipos deberán facilitar cuando menos 24 horas del inicio de cada encuentro la relación de jugadores inscritos para cada partido, con número, nombre, puesto y edad, con el fin de poder elaborar para la retransmisión las respectivas alineaciones. Esta hoja deberá de ser enviada bien a Televisión Palencia, bien al Diario Palentino. En cada encuentro puede variar la convocatoria de cada equipo. Los equipos de nueva participación deberán de incluir en las inscripción una fotografía del escudo.

7 La convocatoria de cada conjunto deberá de contar con un mínimo de diez jugadores, sin tope máximo.

8 Los encuentros tendrán una duración de 48 minutos, jugándose cuatro tiempos de 12 minutos. Debido a que se juega en una instalación más reducida a la que habitualmente se emplea en el fútbol-7, cada equipo estará compuesto en el terreno de juego por seis jugadores.

9 Es obligatorio que todos los jugadores inscritos en el acta jueguen un mínimo de doce minutos.

10 No se requiere autorización del colegio para efectuar los cambios, con el fin de agilizar el desarrollo del encuentro.

11 Las normas son muy semejantes a

las del fútbol-7, con la variación de no existir fuera de juego, estar prohibido que el portero pase el balón del medio campo cuando saca con el pie en acción de juego, mientras que todos los saques de esquina y banda deberán de realizarse con la mano.

12 El sistema de competición será de eliminatoria, admitiéndose un máximo de 24 equipos, por lo que en caso de sobrepasarse este número se admitirán los primeros en formalizar debidamente el cupón de inscripción. En caso de empate en un encuentro se recurrirá a una prórroga de cinco minutos, bajo el sistema de gol de oro (el que marque gana automáticamente el encuentro). En caso de persistir el mismo, se procederá al lanzamiento desde el punto de penalty.

13 Habrá cuatro cabezas de serie, que corresponderán a los cuatro primeros clasificados de la pasada temporada y que no se enfrentarán entre sí, en caso de superar las eliminatorias, hasta las semifinales. Habrá también otros cuatro sub-cabezas de serie, que no se medirán a los cuatro cabezas de serie hasta los cuartos de final, siempre que salven las eliminatorias.

14 Si un club decide inscribir a dos equipos debe hacer constar A y B. El A estará formado mayoritariamente por jugadores alevines de segundo año, y el B por niños de primer año.

15 Los equipos deberán de estar como mínimo media hora antes de empezar el encuentro (sobre las 5,30) en el

Cupón de inscripción

.....en calidad de representante del solicita la inscripción para participar en el III Trofeo Televisión Palencia de fútbol-base para alevines, aceptando todas las normas de competición.

Firma y sello del club

....., a de de 1.998

Nombre de equipo o equipos participantes

☐
☐

Pabellón Municipal de los Deportes, con el fin de grabar las caras de cada participante y ser emitidas en la retransmisión.

16 El sorteo de las eliminatorias se realizará en Televisión Palencia, en un programa en directo del espacio deportivo de las 14,40 días antes del inicio de la competición.

17 Todos los clubes inscritos acatarán los acuerdos y normas de la organización y el Comité de competición.

18 Habrá trofeos para los cuatro primeros equipos clasificados, para el mejor jugador del torneo y para el máximo goleador y regalos para los jugadores de los equipos finalistas.

FÚTBOL/ COPA DE LA UEFA

El Valencia mereció mucho más

El juego aéreo fue el único recurso de los ingleses durante todo el partido

LIVERPOOL	0
VALENCIA	0

• **Liverpool**
James, Heggem, Carragher, Staunton, Björnby, McAteer, Ince, McManamann, Berger (Leonhardsen, m. 75), Fowler (Owen, m. 72) y Riedle.

• **Valencia**
Cañizares, Angulo, Björklund, Roche (Soria, m. 85), Djukic, Carboni, Mendieta, Milla (Famós, m. 80), Popescu, Adrian Ilie (Lucarelli, m. 82) y López.

• **ÁRBITRO**
Livio Bazzoli (Ita). Amonestó al valencianista Angulo (m. 32).

• **INCIDENCIAS**
Estadio Anfield ante 26.000 espectadores.

EFE / LIVERPOOL

El Valencia logró empatar a cero en Anfield ante el Liverpool en un encuentro en el que por su juego a la contra y los pocos recursos de los ingleses, que se limitaban a los balones aéreos, mereció más que salir vivo del estadio inglés, donde el equipo valenciano no sufrió, ni el acoso, ni la presión que se esperaba. El equipo español se adaptó pronto al partido, que se disputó en un ambiente frío y en el que a los valencianistas únicamente les faltó aprovechar alguna de las claras ocasiones de que dispusieron, ante un Liverpool sin ideas y que ni con la entrada de Owen fue capaz de reaccionar.

El encuentro no ofreció sorpresas en su primer período a pesar de que el Valencia fue un equipo ofensivo en los primeros instantes de juego. Bien pronto se dio paso a un partido en el que las armas locales eran las acciones a balón parado, tanto córners como faltas, y los centros lejanos, preferentemente desde la banda izquierda del ataque del Liverpool. El Valencia trataba de jugar al contragolpe, pero el equipo inglés no lo permitía, ya que sus cuatro hombres de retaguardia no salieron al ataque. Por ello, López entró poco en juego e Ilie se vio obligado a recorrer demasiados metros con el balón en los pies. La ocasión más clara de gol se produjo en el minuto 25 cuando un lejano pero colocado disparo de Berger, fue desviado a córner por Cañizares en una extraordinaria intervención.

MacManamann

Las penetraciones del equipo inglés fueron cada vez más constantes, conducidas casi siempre por McManamann, que actuaba con una gran libertad, pero nunca hubo demasiado peligro ante la meta valencianista. El 0-0 con el que se llegó al descanso era consecuencia de una ligera superioridad territorial del Liverpool, ante un Valencia que controló en todo momento el partido. Aunque el Liverpool salió tras el descanso con un planteamiento muy ofensivo, en los minutos 56 y 60, dos oportunidades valencianistas, una de López y otra de Ilie, abrieron completamente el partido con acciones ofensivas ante una y otra portería, por lo que se entró en



El valencianista Mendieta trata de irse de un defensa del Liverpool en el partido de ayer / EFE

una fase de juego muy intenso. El balón iba de una a otra portería, sin que faltaran los remates de cabeza de los jugadores ingleses y las llegadas a la contra de los jugadores del Valencia, por lo que tanto James como Cañizares tuvieron que intervenir con mucha mayor asiduidad que en el primer período. A un cuarto de hora del final, el público ovacionó la entrada de Michael Owen en el terreno de juego, justo cuando su equipo intensificaba el bombo de balones sobre la meta de Cañizares, por lo empezó a dar la impresión de que a partir de

entonces únicamente quedaba esperar a que el partido acabara como había empezado.

Sin embargo, todavía hubo tiempo a que ambos equipos disfrutaran de algunas ocasiones de gol en el tramo final del encuentro en el que el Valencia no perdió, pero no pasó de un empate sin goles que puede convertirse en un arma de doble filo en Mestalla. Al final del partido Claudio Ranieri, entrenador del Valencia, señaló que el equipo había jugado muy bien y que únicamente les había faltado el gol, que no llegó, a pesar de que el equipo dispuso de

tres o cuatro ocasiones claras. "Cuando estás en racha, siempre marcas, pero nosotros hoy no encontramos el gol. Estamos cerca de lo que quiero: estar motivados y con ganas de ganar", prosiguió el técnico del equipo valenciano. "He visto a los futbolistas con muchas ganas de hacer lo que debían y por eso estoy muy contento con ellos", añadió el entrenador italiano. Por su parte, Pedro Cortés, presidente del club, señaló que el Valencia había dado la talla, aunque el resultado le supo a poco, porque su equipo pudo haber ganado en Anfield Road.

Un empate de trabajo

WILLEM II	1
BETIS	1

EFE / TILBURG (HOLANDA)

• **Willem II**
Van Fessem; Prommayon, Hyypia (Bombarda, m. 71), Schenning, Hill; Valk (Ceesay, m. 81), Galasek, Arts; Heering, Ramzi y Abdellaoui.

• **Betis**
Prats; Otero, Ureña, Solozábal, Ollas; Alexis, Merino, Ito (Benjamin, m. 61), Fernando; Fihidi e Iván.

• **ÁRBITRO**
William Young (Escocia). Mostró tarjeta amarilla a los locales Abdellaoui (m. 25), Heering (m. 40) y Hill (m. 76), y a los visitantes Merino (m. 26) e Ito (m. 41).

• **GOLES**
0-1, m. 85: Alexis. 1-1, m. 86: Bombarda.

• **INCIDENCIAS**
Estadio Willem II de Tilburg ante unos 15.000 espectadores. La expedición del Betis tuvo que modificar su viaje de regreso, retrasando varias horas la vuelta debido a que el aeropuerto de San Pablo se encuentra cerrado de madrugada y no estará operativo hasta primeras horas de mañana.

El Betis tuvo que sufrir en Holanda para cobrarse una ligera ventaja en su eliminatoria ante el Willem II, ya que empató a uno en casa de un rival fuerte y ambicioso en ataque, que fue capaz de contrarrestar el gol marcado en los minutos finales por Alexis. El Willem II salió muy fuerte y dejó entrever desde el comienzo la vocación ofensiva a la que se dice que es adicto su técnico, Co Adriaanse, un discípulo de su colega en el Barcelona, Louis Van Gaal, mientras que el Betis no perdió los nervios, se asentó bien en el campo e intentó salir a la contra.

La fuerza inicial del Willem se fue diluyendo ante el resurgir del equipo de Vicente Cantatore, que adelantó líneas y tras avisar en un contragolpe de Fernando, que Iván no concretó, rozó el gol en el último minuto de la primera mitad, cuando este último se internó en el área pero su tiro cruzado lo rechazó Van Fessem. En la reanudación, el pri-

mer cuarto fue un calco del de la primera mitad, con salida a por todas del Willem y una respuesta prudente y a la defensiva del equipo sevillano. Con los béticos sin posibilidad de maniobra en ataque en esta fase del partido, Prats se erigió en el salvador de su equipo al responder con maestría en dos claras ocasiones del Willem. Pese a los cambios ofensivos hechos por Co Adriaanse, el juego se centró más en el mediocampo, donde los béticos trabajaron mucho, se movieron con sentido y sin renunciar al ataque.

Fruto de ello, en la recta final, Alexis aprovechó una contra para colársela picada por arriba al portero y adelantar al Betis. El ritmo del partido en los últimos minutos se hizo trepidante y sólo un minuto después, en el 86, el recién incorporado Bombarda, italo-argentino nacido en Cádiz, rentabilizó la falta de concentración bética tras el gol, al recibir un balón en la frontal y marcar a la media vuelta.

El Aston Villa aprovechó su única ocasión para ganar

CELTA	0
ASTON VILLA	1

• **Celta de Vigo**
Dutruel, M. Salgado, Cáceres, Djorovic, Josema (Tomás, m. 62), Mazinho, Makele, Karpin (Cadete, m. 83), Mostovoi, Revivo (Sánchez, m. 45) y Penev.

• **Aston Villa**
Oakes, Charles, Parry, Southgate, Ehio, Wright, Scimeca, Hendrie, Draper, Joachim y Collymore.

• **ÁRBITRO**
Oguz Sarvan (Turquía). Amonestó a Draper y Collymore.

GOLES

0-1, m. 15: Joachim.

INCIDENCIAS

Estadio de Balaidos ante unos 28.000 espectadores.

EFE / VIGO

El Celta cosechó un mal resultado, a pesar de que el Aston Villa no se mostró superior, tan sólo con más oficio y un enmarañado sistema defensivo que dificultó enormemente la creación de juego del rival. Los gallegos comenzaron muy nerviosos. En el bando céltico faltaban las ideas, todo lo contrario que en el Aston Villa, cuyo planteamiento defensivo resultó muy efectivo. Mentalmente, entraron en el partido mucho antes y se notó. El Aston Villa mostraba estar más habituado a un partido europeo de los de verdad, y así lo demostró con su gol en el minuto 15. El tanto pesó mucho en el ánimo vigués. Durante varios minutos, los célticos deambularon imponentes por el campo, sin saber qué hacer. En el descanso se corrigieron varios de los defectos. El primero, retirar del campo al israelí Haim Revivo que no estaba en condiciones físicas. La entrada de Juan Sánchez dio mucha más movilidad. Además, los vigueses empezaron a jugar con el ritmo habitual. La defensa visitante tuvo que trabajar a destajo y los célticos contaron con numerosas ocasiones para empatar que no aprovecharon, mientras que los ingleses renunciaban totalmente al ataque y no realizaron un sólo disparo a puerta en toda la segunda parte.

Resultados

Ida 20-X	Vuelta 3-XI
Wisla Cracovia 1 • 1	Parma
Liverpool 0 • 0	Valencia
Dinamo Moscú 2 • 3	Real Sociedad
Estrella Roja 1 • 2	Lyon
Graz Ak 3 • 1	Mónaco
Stuttgart 1 • 1	Brujas
Willem II 1 • 1	Betis
Grasshopper 0 • 2	Fiorentina
Celta de Vigo 0 • 1	Aston Villa
Celtic Glasgow 1 • 1	Zurich
Werder Bremen 1 • 1	Olympique M.
Bolonia 2 • 1	Slavia Praga
Vitesse 0 • 1	Girondins
B. Leverkusen •	G. Rangers
CSKA Sofia 2 • 4	At. Madrid
Roma 1 • 0	Leeds

FÚTBOL/COPA DE LA UEFA

El Atlético sufrió para sentenciar la eliminatoria

La magia de Kiko, autor de dos goles, fue decisiva en la victoria de su equipo ante el CSKA de Sofía

CSKA SOFÍA	2
AT. MADRID	4

• CSKA Sofía

Ivanov; Kremeliev, Radev, Lulchev, Naidenov; S. Petkov (Dimov, m.74), Iordanov, Martin Petkov, Guentchev; Stanchev, Petrov (Hristov, m.33)

• Atlético de Madrid

Jaro; Chamot, Santi, Torrisi, Sereña; Roberto, Jugovic (Toni, m.76), Valerón (Bejbl, m.72), Lardín; Juninho (Njegus, m.86), Kiko.

• ÁRBITRO

Georg Dardenne (Alemania). Expulsó a Santi por doble amonestación (ms. 38 y 76). Amonestó a los búlgaros Guentchev (m.4) y Dimov (m.88) y a los atléticos Lardín (m.26) y Valerón (m.69).

• GOLES

0-1: m.40: Torrisi, a la media vuelta desde dentro del área.

0-2: m.42: Kiko a pase de Juninho.

1-2: Guentchev aprovecha error de Jaro.

1-3: m.74: Roberto, de cabeza.

2-3: m.84: Naidenov, de vaselina desde fuera del área.

2-4: m.86: Kiko se revuelve dentro del área y marca sin ángulo.

• INCIDENCIAS

Estadio del Ejército Búlgaro, en Sofía, ante unos 22.000 espectadores.

EFE / SOFÍA

El Atlético impuso su mejor pegada para, prácticamente, sentenciar la eliminatoria ante el CSKA de Sofía, tras imponerse a domicilio por 2-4 en un encuentro raro, con constantes alternativas. El conjunto de Arrigo Sacchi sufrió durante media hora en cada tiempo, pero regresa a Madrid con más de media clasificación asegurada, gracias a su acierto y, una vez más, al talento de Kiko Narváez, autor de dos goles decisivos.

Frente a un equipo joven e inexperto, Sacchi quiso imponer la mayor calidad de su equipo y alineó primera vez juntos a Juan Carlos Valerón, Kiko Narváez y el brasileño Juninho, pero sin embargo fue la labor defensiva la que le mantuvo indemne en la primera mitad. Salvo los diez primeros minutos, en los que el Atlético aprovechó los robos de balón en el centro del campo, el CSKA controló mejor el juego, llegó con cierta facilidad por las bandas y puso a prueba los nervios de Pedro Jaro, titular por la sanción a José Molina.

La fortuna frente a Petrov, que se dejó el balón atrás, y un despeje de Roberto Fresnedoso, permitieron que el Atlético no notase dos errores en las salidas de Jaro (m.25 y 28), cuando el conjunto madrileño ya había perdido el control del centro del campo. A partir de ese momento, el conjunto de Dimitar Penev llegó con claridad por ambas bandas, pero la lesión de Petrov, su mejor atacante, a la media hora de juego, y su poco acierto acabaron por sepultar sus esperanzas.

El Atlético sobrevivió al acoso búlgaro y aprovechó una ocasión inesperada, tras un saque de esquina, en la que el delantero italiano Stafano Torrisi envió el balón a la escuadra, en un gesto más propio de un despeje que de un disparo (m.40). Dos minutos después, Kiko culminó un contragolpe de Juninho, frente a un equipo de-

✓ Por primera vez en la temporada Arrigo Sacchi alineó juntos a Kiko, Valerón y Juninho



Jugovic intenta salvar la entrada de un jugador búlgaro / EFE

esperado. Con la eliminatoria casi resuelta, el Atlético pudo exponer sus mejores argumentos tras el descanso, pero un error de Jaro le devolvió la angustia al comienzo de la segunda mitad. El meta madrileño entretuvo en exceso su despeje frente a Guentchev, que acertó a interceptar el balón y a marcar tras recibirlo de Stanchev. El Atlético volvió a sufrir por el dominio búlgaro,

hasta que 22 minutos después, otra acción a balón parado le devolvió la tranquilidad, tras rematar de cabeza Roberto Fresnedoso un saque

de esquina. Pero el conjunto madrileño es incapaz de vivir tranquilo y Santi reavivó con su expulsión las esperanzas del CSKA, que creyó poder pugar por la clasificación tras acercarse con un bonito gol de Naidenov, hasta que, en el minuto 86, Kiko se "inventó" un tanto imposible, tras revolverse ante un rival y disparar prácticamente sin ángulo.

Esta victoria, la primera a domicilio que logra el Atlético esta temporada en un partido oficial, servirá para llevar la tranquilidad al Manzanares y para seguir dando tiempo a los jugadores que en cada partido demuestran que poco a poco van asimilando el sistema del técnico italiano. También será un bálsamo para su presidente, Jesús Gil, que con sus problemas con la justicia, no atraviesa uno de sus mejores momentos.

La Real perdió en un minuto de despiste la ventaja del 0-3

DÍNAMO	2
REAL SOCIEDAD	3

• Dínamo de Moscú

Chápuskin (Kramashenko, m.15), Koltun, Yajimovich, Shémberas (Romáshchenko, m.79), Nkrásov, Shtaniuk, Grishin, Kóvilev, Gúsev, Daniliavicius (Izibor, m.46), Tiriójin.

• Real Sociedad

Alberto, Loren, Antía, Aranzábal, Kuhnauer, Gómez, López Rekarte, Sa Pinto (Mutiu, m.46), De Pedro (Gracia, m.67), Kovacevic, Aldeondo (De Paula, m.83).

• ÁRBITRO

Schoch (SUI). Amonestó a Nkrásov (m.26), Gómez (m.31), Kramashenko (m.34) y Sa Pinto (m.39), y expulsó con roja directa a Shtaniuk (m.87).

• GOLES

0-1, m. 3: Kovacevic. 0-2, m. 11: De Pedro. 0-3, m. 35: De Pedro, de penalti. 1-3, m. 72: Nkrásov. 2-3, m. 73: Nkrásov.

• INCIDENCIAS

Estadio de Dínamo ante unas 10.000 personas.

EFE / Moscú

La Real Sociedad dio ayer un importante paso en Moscú para meterse en la próxima ronda de la copa de la UEFA al vencer (2-3) al Dínamo, pero perdió una gran oportunidad de dar por sentenciada la eliminatoria. A menos de 20 minutos para el final, los hombres de Bernd Krauss ganaban por 0-3, merced a unos excelentes primeros 45 minutos, pero una cierta relajación de los donostiaras permitió a los rusos evitar que el marcador final terminara en goleada. Bajo una intensa lluvia, la Real Sociedad controló en todo momento el choque y dejó el partido prácticamente visto para sentencia en la primera parte. El primer tanto llegó tras el primer córner en el minuto 2, a consecuencia de una mala salida del portero Chápuskin, que dejó el balón muerto en el área pequeña para que Kovacevic no tuviera más que empujarlo a la red. Sólo nueve minutos después, un centro cerrado desde la izquierda de la portería rusa y un nuevo error del meta del Dínamo propiciaron el 0-2, obra de Javier De Pedro. En el minuto 34 un desmarque de Aldeondo por la derecha terminó en penalti, transformado por De Pedro.

Ahí pareció acabarse la historia, del partido y de la expectación, porque numeroso público decidió abandonar sus localidades por la mala pinta que tenía el marcador y por la intensa lluvia que cayó durante todo el choque. Los segundos 45 minutos estuvieron presididos por el tedio y dos minutos de desconcentración de la zaga realista, un problema recurrente esta temporada, permitieron a los rusos marcar sus dos tantos (Nkrásov en los minutos 72 y 73) y tener alguna esperanza en la vuelta.

BREVES

■ VIOLENCIA

Agreden con un cuchillo a Baggio

Dino Baggio, el jugador del Parma que resultó ayer alcanzado por un cuchillo durante el partido de Copa UEFA que disputó el club italiano contra el Wisla de Cracovia, dijo que se dio cuenta que le habían agredido con el arma blanca en la cabeza, pero que le parecía algo increíble. "Noté un golpe en la cabeza. Miré al suelo y vi un cuhillo. Entonces me di cuenta de que era con aquello con lo que me habían agredido. No quería creerlo. Me parecía imposible", afirmó Baggio al final del encuentro.

■ SANCIONES

Un partido a Juninho y Panucci

Juninho, centrocampista brasileño del Atlético de Madrid, y el madridista Christian Panucci han sido sancionados con un partido por el comité de competición. Giovanella (Salamanca), André Luiz (Tenerife), Fernando (Betis), Iván Rocha (Alavés) y Nando (Espanyol), Antía (Real Sociedad) y Canabal (Alavés), también han sido sancionados con un partido, al igual que los entrenadores Rojo (Zaragoza) y Marcelo Bielsa (Espanyol), que fueron amonestados por formular observaciones al árbitro.

■ ÁNGEL VILLAR

La Copa de Europa debe ser de la UEFA

El presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Ángel María Villar, reiteró en Zaragoza su opinión sobre la posible reforma de la Liga de Campeones, al señalar que ésta debe ser siempre dentro de la actual pirámide de la UEFA. "Dentro del actual sistema puede haber cabida a muchas ideas y muchos conceptos que se pueden debatir. Fuera del sistema no lo creo conveniente, porque la otra opción que hay son personas que quieren organizar fuera del fútbol y que no tienen un programa deportivo".

■ ESPAÑOL

Brindisi llegó y comenzó a entrenar

El sustituto de Marcelo Bielsa en el cargo de entrenador del Español, el técnico argentino Miguel Ángel Brindisi, llegó ayer poco después de las 17.00 horas a Barcelona y, nada más aterrizar, se desplazó al Estadi Olímpic de Montjuic para dirigir el primer entrenamiento de la plantilla blanquiazul. En sus primeras Brindisi expresó su profunda satisfacción por haber fichado por el Espanyol. "Estamos muy contentos y felices de estar aquí, con esta grata novedad de tener que comenzar ya con el trabajo".

FÚTBOL

El Athletic necesita los tres puntos para seguir vivo

RAMÓN OROSA / BILBAO

El Athletic de Bilbao recibirá hoy a la Juventus con la necesidad de ganar para seguir manteniendo opciones de clasificarse para los cuartos de final de la máxima competición continental. Así lo aseguró ayer el técnico del equipo bilbaíno, Luis Fernández, quien apuntó que también el equipo italiano "tiene que venir a Bilbao a por los tres puntos", después de sus empates ante Galatasaray y Rosenborg, conjuntamente, último, frente al que el Athletic logró el único punto conseguido en las dos primeras jornadas de la Champions League. Fernández aseguró que su equipo sólo piensa en los tres puntos "a pesar de tener delante a uno de los mejores equipos de Europa, por no decir que ahora es el mejor".

Alineaciones probables:

Athletic de Bilbao: Imanol Etxeberria; Lacruz, Carlos García, Alkorta, Larrazabal; Imaz, Alkiza; Guerrero; Joseba Etxeberria, Urzaiz y Ezquerro.

Juventus: Peruzzi; Birindelli, Tudor, Montero, Pessotto; Tacchinardi, Deschamps, Davids; Zidane; Del Piero e Inzaghi.

Hora: 20.45 horas.

Campo: San Mamés

Televisión: ETB-1 (TVE-1 lo emitirá en diferido a partir de las 22.45).

El Madrid, sin nada que ganar

Guus Hiddink, que sigue sin poder contar con Fernando Redondo, jugará con los mismos que ganaron en La Romareda

LUIS VILLAREJO / MADRID

El Real Madrid no tiene elección hoy, se juega su futuro en Europa, le urge una victoria que le allane el camino hacia los cuartos de final y se presenta en el estadio Bernabéu sin Fernando Redondo, descartado ya por un problema muscular. Ganar o ganar. Esa es la alternativa de Guus Hiddink, un técnico que en las últimas horas pide, sobre todo, máxima atención y concentración a toda la plantilla. El equipo no ha aprobado la asignatura de la estrategia defensiva. Goles de falta como los que encajó el sábado en La Romareda, no se deben permitir y por eso Hiddink apela a la tensión como elemento de motivación. Hiddink ya he echado un vistazo a los números. El Real Madrid es el máximo goleador de la Liga -14-, pero también el segundo más goleado -9 tantos-. Y eso a Hiddink le invita a la reflexión. En Europa, en el grupo C, es segundo empatado a puntos con el Inter, y a tres del líder, el Spartak de Moscú. En Moscú, precisamente, el Spartak sorprendió dos veces a Illgner. Si la actitud defensiva, que no sólo de

la zaga, sino del equipo está cuestionada, hoy, en cambio, el Sturm Graz es el rival más asequible de la competición y ese aspecto podría quedar en un segundo plano. El Sturm Graz es el único de los 24 clubes en la Liga de Campeones que no ha sumado todavía un punto. Y eso no es casualidad. Es por lo que la ausencia de Redondo -especialmente la suya- y la hipotética de Panucci no alteraría en demasía el esquema del técnico holandés. Christian Karembeu podría tener su hueco en la banda derecha sin Panucci recayera finalmente. Sino seguiría en la banda de mediocampista. Eso sí, Karembeu contaría con

✓ El Sturm Graz es el único equipo de la Liga de Campeones que aún no ha ganado ningún punto

funciones más ofensivas. El Sturm Graz actuará con más complejos de los habituales, con Vastic y Haas en punta. Diseñar el actual con once inicial, con un sinfín de zurdos en la plantilla, no es nada fácil. El perfil clónico de muchos de ellos causa múltiples combinaciones que les obligan a cambiar de sitio. En Zaragoza, Robert Jarni tuvo su momento y lo aprovechó. Su zur-

da es un guante, y si está en racha, Hiddink no debe cambiar mucho la alineación que mostró en La Romareda. Es decir, Hiddink repetirá el 3-5-2, que al final le dio buen resultado para recuperar el liderato en la Liga. Karembeu y Jarni, en la banda, Seedorf, en el centro, con Raúl por delante, y Roberto Carlos con campo libre en su parcela. Junto a Mijatovic, Savio de nuevo actuaría en punta. En definitiva, un equipo ultra ofensivo, en parte por la lista interminable de cracks con las que cuenta el Real Madrid de medio campo hacia arriba. Difícil es complacer a todos. Y eso supone un auténtico rompecabezas para el mister holandés. La gran estrella del Sturm Graz es Ivica Vastic, un futbolista de origen croata, que eligió jugar con Austria antes de hacerlo con Croacia, que le ofreció la opción de disputar con este país la Eurocopa del 96 en Inglaterra.

Alineaciones probables:

Real Madrid: Illgner; Panucci, Hierro, Sanchis, Roberto Carlos; Karembeu, Seedorf, Raúl, Jarni; Savio y Mijatovic.

Sturm Graz: Sidorchuk; Foda, Milanic o Popovic, Posch; Schopp, Schupp, Reinmayr, Maehlich, Neukirchner; Vastic y Haas.

Estadio: Santiago Bernabéu.

Hora: 20.45 horas.

Televisión: TVE-1 (para todo el país, con la excepción del País Vasco, Madrid y Cataluña).

BREVES

■ BALONCESTO

Victorias españolas en la Copa Saporta

El Pamesa se impuso ayer por 71-59 al Slask Wroclaw polaco en la Copa Saporta, mientras que el Bruguier Joventut también venció a los polacos del Mazowszanka por 96-70. Por otra parte, el Real Madrid visita hoy la pista del Teamsystem Bolonia, último rival de los madrileños en la primera vuelta de la Euroliga. Los blancos llegan a Italia como líderes de grupo, condición que perderán en el caso de ser derrotados por el equipo de Bolonia.

■ FERRER SALAT

Multitudinaria despedida

Unas dos mil personas dieron ayer el último adiós a Carlos Ferrer Salat, fallecido el domingo. Al funeral asistieron el vicepresidente del Gobierno, Rodrigo Rato, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, el alcalde de Barcelona, Joan Clos, la Infanta Pilar de Borbón y el presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, que encabezaron una nutrida representación de empresarios, políticos y deportistas de primer orden.

■ CICLISMO

El médico del Festina, en libertad

El médico belga del equipo ciclista Festina, Eric Rycakert, detenido desde el pasado 17 de julio, ha sido puesto en libertad bajo control judicial, por decisión adoptada ayer, martes, por el Tribunal de Douai. El juez instructor, Patrick Keil, organizó días atrás por primera vez un careo entre el médico, el líder del Festina, Richard Virenque, y el cuidador Willy Voet por su presunta implicación en el caso que desató el escándalo del dopaje en el Tour.

■ TENIS

Arantxa y Moyá, en la Copa Hopman

España ha sido designada primera cabeza de serie de la Copa Hopman, torneo mixto de tenis por equipos que se disputará en Perth (Australia) del 2 al 9 de enero de 1999. Arantxa Sánchez y Carlos Moyá formarán el equipo español que jugará en el grupo A con África del Sur, Australia y Francia o Zimbabue que tendrán que jugar un encuentro de desempate para la atribución de la cuarta plaza del grupo. El grupo B estará compuesto por Eslovaquia, Estados Unidos, Suecia y Suiza.

El Barça, con el objetivo de hundir al Bayern en Munich

EFE / MUNICH

El entrenador del Barcelona, Louis van Gaal, declaró ayer que su equipo debe confiar en sus propias fuerzas para el partido de mañana contra el Bayern en el marco de la Liga de Campeones. "No debemos pensar tanto en lo que va a hacer el Bayern como en hacer nuestro juego", dijo van Gaal quien no quiso facilitar la alineación con la que afrontará el duelo en la capital bávara.

A una pregunta acerca de si esperaba romper la mala racha del Barcelona ante los equipos alemanes, a los que los catalanes sólo han podido derrotar en cuatro de 16 partidos, Van Gaal dijo que el equipo tenía con qué hacerlo y que él tenía plena confianza. El centrocampista Luis Enrique señaló que más que pensar en la presión que puede tener el Bayern por tener que ganar el partido, el Barcelona tiene que pensar en su propia situación, ya que es líder del grupo D después de haber ganado un partido y empatado otro. Tanto Luis Enrique, como Ruud Hesp y el delantero Sonny Anderson señalaron que el objetivo del Barcelona debe ser obtener los tres puntos. "No importa quien marque los goles, lo importante es que gane el equipo", dijo Anderson al responder a una pregunta acerca de si

esperaba continuar su racha goleadora con su regreso a la alineación titular. Luis Enrique, por su parte, prefirió eludir el espinoso tema de los penaltis y dijo que en caso de que se produjera ya se vería quien era el encargado de cobrarlo mientras que Van Gaal declaró, sobre ese mismo asunto, que cualquier jugador del Barcelona estaba en condiciones de asumir la responsabilidad. El Barcelona es altamente respetado por el Bayern, cuyo técnico Ottmar Hitzfeld lo calificó de "selección mundial", pero los bávaros creen que pueden dar cuenta del campeón español. Con respecto a la armonía en el vestuario catalán, sobre la que parece haber dudas en la prensa española, Van Gaal dijo que está era "perfecta" y que cualquier otra cosa era sólo interpretaciones de personas ajenas al club, matizando que no quería entrar en este tema.

Alineaciones probables:

Bayern de Munich: Kahn; Tarnat, Babel, Linke, Helmer, Lizarazu; Basler, Effenberg, Jeremies; Elber y Jancker.

Barcelona: Hesp, Abelardo, Reiziger; Okunow, Xavi, Cocu; Luis Enrique, Giovanni; Figo, Anderson y Rivaldo.

Estadio: Olímpico de Munich.

Hora: 20.45.

Televisión: TVE-1 (En diferido a partir de las 24.00 horas).



Van Gaal bromea con Rivaldo en el entrenamiento de ayer / EFE

CLASIFICADOS

40

Miércoles, 21 de octubre de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

Alquileres

ALQUILO pisos amueblados y sin amueblar. Teléfono 979744414.

ALQUILO apartamento nuevo amueblado; un dormitorio, garaje y trastero. 979-750040.

ALQUILO apartamento amueblado céntrico. Teléfonos 979-713808, 979-729684.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico. Teléfono 979-744060.

ALQUILO O VENDO NEGOCIO

**DE VENTA
DE PESCADOS
AL POR MAYOR,
EN VENTA DE BAÑOS**

Pleno funcionamiento
Teléfono 979-770648 (Mañanas)

ALQUILO piso amueblado. Económico. 979-740500, horas comida y cena.

APARTAMENTO amueblado. Céntrico. Centrales. Exterior. Teléfonos 979-729736; 979-722734.

ALQUILO piso a estrenar, amueblado. 979-749102.

ALQUILO apartamento céntrico. Teléfono 979-712255.

SE ALQUILA piso. Teléfono 979-726842.

API INMOBILIARIA alquila pisos, también amueblados, locales, naves. Muy baratas. Teléfono 979-747167.

Automóviles

VENDO Mercedes 190, 2.6. Año 91. Todos los extras. Nacional. Teléfono 910-706820.

PARTICULAR vende Renault 21 TXE, aire acondicionado, perfecto estado. Teléfono 979-723409. Llamar tardes.

VENDO Citroën BX 1.9 TRD. Varios extras. Teléfono 979-750387.

VENDO Nissan Cherry. Perfecto estado. Buen precio. Teléfono 979-726585.

Compras

COMPRO carro en buen estado para decoración. Teléfono 979-742820, noches.

Enseñanza

LICENCIADO Filología Inglesa (Plan 1993) imparte clases particulares; BUP, ESO, COU. Teléfonos 979-722749, 979-822120.

Fincas

VENDO locales de nueva construcción, zona céntrica, ubicados en plaza totalmente nueva; varios tamaños, varios precios. Instale su negocio en la mejor zona de Palencia. Viernes tarde y Sábados mañana directamente en la obra. Otros días llamar 983-302682.

VENDO piso todo exterior; 100 m², cuatro habitaciones. 979-712777.

VENDO oficina. Don Sancho, abstenerse inmobiliarias. Teléfono 979-725088.

Fintercacia

Vende piso en
C./ Antonio Maura,
140 m². 4 Dormitorios,
Salón, Comedor, Baño,
y Aseo.

INFORMACION
General Franco, 7
entrepanta
Tfno. 979 75 24 18

SE VENDE piso C/ General Mola junto a San Miguel, servicios centrales. 110 m². 23.000.000. Teléfono 979-725999.

FINCA regadío rústica, 8 has. Próxima Villamartín Campos km. 9, ctra. Palencia-León. 120 pts m². Teléfono 91-7739110.

VENDO bar por jubilación, Bar Félix. 979-727553.

VENDO casa en Fuentes de Nava, Plaza Calvo Sotelo. Ideal para negocio bar. Teléfono 983-355437.

VENDO apartamento céntrico. Seminuevo. Cocina americana amueblada. 2 dormitorios. Armarios empotrados. Garaje. Trastero. 75 m². Tercero ascensor. 979-752618.

API INMOBILIARIA vende M^a Padilla; tres dormitorios, garaje. Seminuevos. Precios razonables. Teléfono 979-747733.

API INMOBILIARIA vende apartamento San Juanillo; dos dormitorios, soleado. 5.000.000. Teléfono 979-747167.

API INMOBILIARIA vende varios tipos de naves desde 105 m². Zona ctra. Valladolid Mercapasa. Precios razonables. Teléfono 979-747733.

URBE vende entreplanta de 190 m² en C/ General Franco, con plaza de garaje.

URBE vende apartamento en Plaza Maristas; garaje y trastero.

URBE alquila pisos y apartamentos desde 35.000.

URBE Agencia Inmobiliaria, C/ Don Sancho, 11. Pasaje entreplanta. Teléfono 979-746699.

Ganados y aves

SE VENDEN 25 ovejas emparejadas. Raza Asad con carta verde. Teléfono 979-837362.

Maquinaria

SE VENDE bisurco reversible hidráulico. Otro fijo y calefacción de piñones. Teléfono 979-185077.

LIQUIDAMOS motoazadas Honda. Calle María de Padilla, 9. Palencia. 979-746489, 979-727730.

COSECHADORAS de remolacha Madein, modelos 1500 y 3000. Teléfono 941-342175.

Mudanzas

MUDANZAS GALLEGO. Locales, nacionales, internacionales. Presupuestos sin compromiso. 979-711111.

Trabajo

¿QUIERES trabajar? Necesitas el Graduado, FPI o Acceso Universidad, consíguelo. 979-714202.

¿QUIERES trabajar? Con personas tercera edad como Auxiliar Geriátrica, animador. Prepárate: 979-714202.

OBTEN trabajo como Técnico Medioambiental (Bolsa trabajo). Prepárate: 979-714202.

TRABAJA en clínicas, tiendas... como Auxiliar Veterinario. Prepárate. 979-714202.

HAZTE Gestor Inmobiliario/financ. Grandes salidas profesionales. 979-714202.

HAZTE Profesor/a autoescuela. Sueldo aproximado 250.000. Infórmate: 979-714202.

PROXIMA convocatoria Auxiliares, Ayudantes de Correos. Infórmate: 979-714202.

INSALUD celadores, pinches, auxiliares administrativos. Enfermería, ATS. Próximas convocatorias ingreso. 979-714202.

JUZGADOS. Precisan Agentes, Auxiliares, Oficiales para próximas convocatorias. 979-714202.

UNION EUROPEA. Próximas convocatorias para Funcionarios. Infórmate: 979-714202.

BIBLIOTECAS, Archivos, Bancos, Cajas de Ahorros... Próximas convocatorias ingreso. 979-714202.

PROXIMAS convocatorias ingreso: Policía Local, Bomberos. Infórmate: 979-714202.

AGENTE FORESTAL. Requisito: capataz agrícola. Próximas convocatorias. 979-714202.

AUXILIARES, Administrativos, Conserjes, Asistente Social... Próximas convocatorias para: Ayuntamientos, Junta... Infórmate: 979-714202.

INGRESA en: Ejército profesional, Policía Nacional, Guardia Civil. Próximas convocatorias. 979-714202.

SE NECESITA interna para ayudante de cocina, para familia en Madrid. Muy buenas condiciones. Teléfonos 91-5415964 y 908-805626.

¿ERES una persona emprendedora? Gana 150.000 ptas. tiempo libre. 910-748381.

SE NECESITA cantante (chico/a) para grupo musical en Palencia. Teléfono 979-750227.

BANCOS Y CAJAS: Próximas convocatorias para pruebas acceso a plazas fijas en distintos Bancos y Cajas. Infórmate 902-473347.

VISITADOR Médico: Distintos laboratorios ofertan 61 plazas toda Castilla León, aprovecha esta oportunidad. Curso de formación 4 a 6 meses. Infórmate 902-473347.

AGENCIA DE PUBLICIDAD requiere para cubrir vacante Creativo Publicitario, experiencia demostrable en entorno MACINTOSH. Se valorará conocimiento y dominio sistemas edición; FREEHAND, PHOTOSHOP, QUARKXPRESS. 907700720.

Traspasos

TRASPASO cartera Seguros Generales, 45 años antigüedad. Razón teléfono 979-741379.

TRASPASO o alquilo restaurante-bar del Pico. 979-792119.

SE TRASPASA pensión El Salón, totalmente equipada. 979-726442.

Varios

CONTACTOS reales: Mujeres, parejas insaciables, insatisfechas, deseosas sexo liberal esporádico. Buscan urgentísimamente hombres para relaciones atrevidísimas. Discretísimos. Teléfonos particulares garantizados 902103798.

REGALO cruce de Mastín por no poder atender. Teléfono 979-777226.

¡GRATIS! ¡Teleamores! Operadoras profesionales atienden personas tristes. 906-424446 ¿Alegramos? 155 pesetas.

¡MAGICAS citas brujas! Lola. Tarot en vivo. 906-420422. 141 pesetas.

¡GRATIS! ¡Telegay!... entendidos operadores profesionales. 906-422232. ¿Esperamos? 155 pesetas.

¡CUBANITA! 0756195160. ¡Vonne! 0756198085. ¡Chupito! 0756195162. ¡Morenaza! 0756198084.

906 LINEA AMISTAD, este año 906.300.098. Mayores 18 años. Max. 69 pts/min.

ARMONIA, agencia matrimonial. Tenemos su pareja en su provincia. Infórmese 91-5596200, 902-151517.

CHICO soltero de 49 años desea relación con chica soltera de 30-37. Apartado, 11- Frómista.

Vehículos

COMPRO tarjeta de transporte pesada. Servicio público, comarcal o nacional. Tfno. 929-409207.

Ventas

VENDO rabillos, sobre fábrica y en destino. Teléfonos 983-605118, 983-625836.

OCASION armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.

Sus anuncios en El Diario Palentino, Calle Mayor, 67

979 74 04 17

†
EL SEÑOR
Don LUIS MARTIN VELICIA

(JUBILADO DE FASA)
Falleció en Palencia, el día 20 de Octubre de 1998
a los 62 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
D.E.P.

Su esposa Elvira Díaz Maté; hijos Luis, Ana Isabel, Yolanda y Noelia Martín Díaz; hijos políticos Mari, César y Carlos; hermanos Celestino, Joaquín, Alejandro, Ana M.^a y M.^a del Carmen Martín Velicia; nietos Rocío y Pol; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Miércoles, día 21, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lázaro, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio El Salvador, de Valladolid, donde se procederá a su incineración.

Misa de familia: Miércoles, día 21, a las ocho de la tarde, en la misma iglesia parroquial.

Casa mortuoria: Hospital Provincial San Telmo.

Casa doliente: C/ San Juan de Dios, 2-6º.

Funeraria "SAN MILLAN" - Avda. Castilla, 1 - Teléfono 979 74 48 99 - Palencia

†
LA SEÑORA
Doña EUSTASIA RAMOS MARTINEZ

Falleció en Palencia, el día 20 de Octubre de 1998
a los 64 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
D.E.P.

Su apenado esposo Serafín García Crespo; hijos Pedro Ramos Martínez, Alejandro y Goyo García Ramos; hija política María Elena Domínguez; nieta Laura García; hermanos Alfonso y Pepe Ramos Martínez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Miércoles 21 de octubre, a las 11,00 horas, en la capilla de los Hermanos Maristas, de Venta de Baños, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Baños de Cerrato.

Misa de familia: Miércoles 21, a las 20,00 horas, en Hnos. Maristas.

Casa mortuoria: Hospital General Río Carrión.

Casa doliente: C/ Agustina de Aragón, 18 - Venta de Baños

VIRGEN DE LA PEÑA, Funeraria

Manuel Rivera, 12 - Teléfono 979 72 60 60

**TIENDA SU MANO A UN JOVEN:
CONSTRUIRA UN MUNDO MEJOR**

Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...

**AYUDELES A
CONSTRUIR UN
MUNDO MAS JUSTO.
DELES UNA**

OPORTUNIDAD HOY MISMO

Ingrese su ayuda en la cta. cte.

nº 13029103010013255053 de la Caja

Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96,

28003 Madrid), o a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa, 6, 2º,

28008 MADRID- Tel. (91) 544 76 20.

Jóvenes del Tercer Mundo es una Organización No Gubernamental inscrita en el Servicio de Asociaciones del Ministerio del Interior con el nº 82.711. (CIF: G 786 744 88)

La ONG Jóvenes del Tercer Mundo agradece la inserción gratuita de este comunicado

†
LA SEÑORA
Doña CELIA NIÑO CABEZON

Falleció en Palencia, el día 20 de Octubre de 1998
a los 55 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
D.E.P.

Su apenado esposo José-Abundio Pastor Ayuso; hijo José-Antonio Pastor Niño; madre Angeles Cabezon; hermanas Alicia, María-Angeles, Ana-Jesús y Marta Niño Cabezon; hermanos políticos Sor Evelia (Hija de la Caridad), Angela, María-Jesús, Antonio y María-Teresa Pastor, Juan-José López Huerta, Isabel Arranz, Fernando Herrero y Facundo Ortiz; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Miércoles, día 21, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Soto de Cerrato, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Casa mortuoria: Hospital General de Palencia "Río Carrión".

Casa doliente: Carretera Reinosa, 4 - Soto de Cerrato.

Funeraria SAN MIGUEL - C/ Panaderías, 8 - Teléfono 979 70 25 00 - Palencia

Todos los jueves, a las 21,45 horas

TVP

**"EL DEBATE",
en Televisión Palencia**

ESTA SEMANA:

**"PROS Y CONTRAS
DE LA JORNADA ESCOLAR CONTINUADA"**

**Un programa
en directo
presentado por
Elena García,
que se repetirá
los sábados a
las 12,15 horas**



INVITADOS:

Javier Serna, Director Provincial de Educación;

Isabel Rodríguez, presidenta de la CEAPA en Palencia;

Antonio Luis Vázquez, presidente de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Filipenses; y

Bernarda Guinaldo, Secretaria Provincial del sindicato USO

TVP

CANAL 57

*Porque más vale una imagen, sintonice
TELEVISION PALENCIA*

AGENDA

42

Miércoles, 21 de octubre de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

VENTANAL

Camporredondo: Grupo Folklórico de Velilla del Río Carrión

Si desea publicar fotografías de su localidad en el Ventanal, envíelas a El Diario Palentino, Redacción. Calle Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor de la fotografía. Se acepta el formato horizontal y apaisado.

FOTO / Casimiro Redondo



Miércoles,

21

Octubre

Santos: Aquilino, Hilarion, Isala, Celina, Eufrosima, Asterio, Modesto, Ursula, Dasio, Zótico, Cayo y Griselda.

"No me apretéis, que diré lo que oír no queréis"

URGENCIAS

Hospital Río Carrión	167000	Taxis Parada San José	720016
Ambulatorio	744011	Taxis Parada San Lázaro	722076
Hospital San Telmo	728200	Taxis Parada Est. RENFE	743919
Cruz Roja	700507	Taxis Parada Avda. San Telmo	713790
	700503	Iberdrola (averías)	901202020
Cruz Roja (urgencias)	722222	ARPA	728958
Clinica Virgen de la Salud	747700	Teléfono de la vida ADEVIDA	728954
Ambulancias	713676	Teléfono inf. para la mujer	900191010
Ambulancias Vipamiel	844676	Hospital Psiquiátrico San Luis	720900
Ambulancias UCI Movil	748023	Hospital Psiquiátrico	
Policia (urgencias)	091	San Juan de Dios	742300
Cuerpo Nacional de Policia	743011	Asoc. de Familiares de Enfermos de Alzheimer	713888
Protección Civil	006	Asoc. de Ayuda al Toxicómano	
Bomberos	(capital 080) 721111	ENLACE	710487
	720688	Asoc. de Jugadores	
Subsector de Tráfico		Recuperados el AZAR	929810077
Guardia Civil	062	El teléfono dorado de atención y ayuda a personas mayores	900222223
Policia Local (092)	718200	Información Turística de Castilla y León	902203030
Ayuntamiento	718100	Asociación Española contra el Cáncer-Palencia	744700
RENFE (información)	743019		
Autobuses RENFE	743222		
Taxis parada Federación	742126		
Taxis Parada Pasaderas	740810		

tránsitos

matrimonios

Francisco-Javier Puebla Cofreces y María Montserrat Rodríguez Guerra; José-Carlos Frías Tamayo y María del Pilar Catalán Casares; Pablo-Manuel Abad Larrén y Teresa Calleja Paris.

muertes

María Asunción Cuesta Quijano, Justina Calvo Rosales, Inés Serrano del Amo, María Juana Rodríguez Sánchez, Francisco-Javier García Díez.

hemeroteca

hace 100 años

Robo en una expendeduría de la capital palentina

En la capital palentina tuvo lugar en la jornada de ayer un robo en una expendeduría de la capital con consecuencias que todavía están por evaluar. De momento, faltan cajas de cartones de tabaco con un gran valor, según los propietarios.

En Valbuena de Pisuerga siguen las pesquisas

En Valbuena de Pisuerga tuvo lugar recientemente un crimen cuando un hombre mata a su esposa que, al parecer, se las "entendía" con el amo de la casa donde servía. De todas maneras, el asunto se está investigando.

hace 75 años

El golpe de estado de Primo de Rivera siguen en el disparadero informativo

Tras producirse un golpe de estado a cargo del general Primo de Rivera las principales ciudades siguen viviendo el acontecimiento con desigual interés. Mientras en Madrid, Valencia y Sevilla se aplaude la "sonada", en Bilbao se siguen convocando huelgas de carácter general.

Un hombre es detenido por malos tratos a su esposa

Un hombre es detenido por malos tratos hacia su esposa después de que varias personas denunciaran el hecho. Se trata de Juan Ruiz Barbastro, de 35 años de edad.

hace 50 años

Los jardines de Palencia cuentan con 33 variedades de flores

Los jardines públicos de Palencia cuentan en su interior con 33 variedades de flores, según cuenta el periódico en la jornada de hoy. Las flores son de todas las clases y en el reportaje se cuenta que pocas ciudades españolas pueden presumir de este hecho.

El Tribunal Tutelar de Menores comenzará a funcionar pronto

El Tribunal Tutelar de Menores comenzará a funcionar pronto, según se comenta en el periódico. Esta es una de las instituciones que eran demandadas por los palentinos desde hace tiempo y que será una realidad.

hace 25 años

El Palencia CF jugará un encuentro vital en Barbastro

El Palencia CF jugará un partido vital el próximo domingo en la localidad de Barbastro. Los palentinos, que no han iniciado con buen pie la temporada oficialmente, deberán enfrentarse a un rival muy serio en todas sus facetas.

En la Diputación se aprueba proyectos de interés para la provincia

En la Diputación Provincial de Palencia se aprueba en la jornada de ayer proyectos de interés para la provincia por un montante de siete millones de pesetas, según se desprende del Pleno.

BIBLIOBUSES

Lunes ▶

Bibliobus A

Villota del Páramo, Santervás de la Vega, Quintanadiez de la V., Villarrodrigo, Villambroz, Calzadilla de la Cueva.

Martes ▶

Villaumbrales, Becerril de Campos, Fuentes de Nava, Autilla de Campos, Abarca.

Miércoles ▶

Camporredondo, Otero de Guardo, Villanueva de Arriba, Mantinos, Villalba de Guardo.

Jueves ▶

Frechilla, Mazuecos, Cisneros, Villaciadler, Boadilla de Rioseco, Guaza.

Viernes ▶

Valdespina, Población de Campos, Revenga de C., Villovieco, Arconada, Villacázar de Sirga, Villanueva del Río.

Bibliobus B

Villaluenga de la Vega, Lobera, Pedrosa de la V., Gañinas, Bustillo de la V., Lagunilla de la V., Renedo de la Vega.

Osornillo, Lantadilla, Ibero de la Vega, Melgar de Yuso, Valbuena de Pisuerga, Villalaco.

Fresno del Río, Pino del Río, Villosilla de la Vega, Poza de la Vega, Barrios de la Vega.

La Vid de Ojeda, Oteros de Boedo, Bascónes de Ojeda, Revilla de Collazos, Collazos de B., Olea de B., Sotobañado.

La Serna, Villaproviano, Bahillo, Robladillo de Ucieza, San Mamés de Campos, Grijoia.

Bibliobus C

Cardenerosa de Volp., Villanueva de la C., Riberos de la C., Villanueva del R., Abasas, Añoza, Villatoquite, Villalumbroso.

Villadiezma, Villaherreros, Villasarrión, Abia de las Torres, Santillana de Campos, Marcilla de Campos.

San Salvador de Cantamuda, Polentinos, Arbejal, La Estación, Dehesa de Montejo.

Pedraza de Campos, Torremormojón, Villeras, Ampudia, Santa Cecilia del Alcor, Autilla del Pino.

Requena de Campos, Boadilla del Camino, Santoyo, Támara, Pifa de Campos, Villajimena.

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Cursos de ESCUL.

Están abiertos los plazos de matrícula para los cursos de Auxiliar de Geriatria y Técnico en Gerontología. Las inscripciones pueden hacerse en el Edificio Fuentes Quintana (Plaza de Abilio Calderón), los lunes y los miércoles de 17,00 a 19,30 horas.

"That's English".

Las personas interesadas en seguir este curso de aprendizaje a distancia podrán matricularse hasta el día 30 de octubre, en horario de 9 a 14 horas, en la Escuela Oficial de Idiomas.

Curso sobre cuidados en salud mental

El Sindicato de Auxiliares de Enfermería organiza un curso sobre cuidados en salud mental y psiquiatría, de 130 horas. La fecha de realización es del 2 al 13 de noviembre, en el salón de actos del Hospital Río Carrión. Inscripciones hasta el 23 de octubre.

Escuela de Cerámica y Manualidades.

Organizada por el Club Deportivo y Cultural San Miguel, con la colaboración del Ayuntamiento de la localidad de Aguilar de

Campoo y la Federación ADEMPA, a partir de noviembre funcionará en esa localidad palentina la Escuela de Cerámica y Manualidades San Miguel, con cursos de cerámica y otras disciplinas artísticas. Información e inscripciones en el 979-12 32 87.

Segundo Premio Caneja de Pintura.

La Fundación Díaz-Caneja convoca el II Premio Caneja de Pintura, abierto a españoles y extranjeros. Dotado con 2 millones, será indivisible y podrá declararse desierto. Cada artista concurrirá con una única obra, de tema y técnica libres. Las medidas máximas: 1,80 por 1,80 m. Las obras deberán enviarse a la Fundación Díaz-Caneja, c/ Lope de Vega 2, 34001 Palencia. El plazo de admisión está abierto hasta el 30 de octubre.

Conferencias.

El ciclo de conferencias del Museo de Palencia ofrece hoy la del profesor Ricardo Martín Valls, quien hablará sobre "Los pueblos prerromanos en la provincia de Palencia". Mañana jueves, Paloma Otero Morán, del Museo Arqueológico Nacional, cerrará el ciclo con la confe-

rencia "La moneda ibérica: tesoros numismáticos palentinos". Todas se celebran en el salón de actos del Museo, a las ocho de la tarde. La entrada es libre.

Atención en drogodependencias.

El Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León atiende cualquier consulta sobre drogodependencias los lunes de 9,00 a 14,00 horas y los viernes de 12,00 a 14 horas. Las demandas podrán realizarse en el 979-71 54 50.

Congregación Mariana de Señoras.

Celebrará su primer retiro mensual del curso hoy miércoles, a las 5,30 de la tarde, en las Nazarenas (Santo Domingo de Guzmán, 19), dirigido por Ángel M. Rojas S.J. Al finalizar habrá una convivencia.

Certamen Literario.

El CIT de Palencia ha convocado, con motivo de su trigésimo aniversario, un certamen literario escolar titulado "¿Cómo es el turismo de la ciudad?". Para menores de 14 años hay un premio de 10.000

pesetas en material escolar; en la de Secundaria, BUP y F.P. premios de 15.000 y accésit de 5.000.

Concurso de Fotografía.

El CIT convoca también el concurso de fotografías "Descubre el turismo de tu ciudad", para aficionados. Hay premios de 20.000, 10.000 y 5.000 pesetas. Las fotografías deben ser de 20 a 25 cms. en color o en blanco y negro.

"Desde el 98".

Organizado por el Departamento de Humanidades del IES "Camino de la Miranda", hoy comienza un ciclo de conferencias sobre el 98. La primera, titulada "El 98 en España", correrá a cargo de José Luis Abellán García; la del jueves 22 la dará Jesús María Palomares Ibáñez y se titula "Reflexiones desde Castilla en torno al fin de siglo: guerra, desastre y recuperación" y la del viernes 23 será la de Pablo García Colmenares sobre "Palencia entre el 'Desastre del 98' y la crisis de la Restauración". Todas se celebrarán en el salón de actos de la Biblioteca Pública, a las 8 de la tarde. Hasta el día 30 está abierta en ese centro una exposición sobre el 98.

FARMACIAS

MIÉRCOLES, 21 D.ª Eulalia Barbero Martín, (Plaza Cervantes, 1) y D.ª Soledad Gutiérrez Herrero, (Avda. Modesto Lafuente, 23)

JUEVES, 22 D. Valentín Merino Lozano (C. Hnos. López Francos, 1) y Farmacia Junco C.b., (Avda. Valladolid, 4)

SERVICIO NOCTURNO:
D. Isidoro de Fuentes Fenech, (C. Lope de Vega, 7) (de 22,00 a 10,00 horas, diariamente)

1805. Combate de Trafalgar, ganado por la escuadra inglesa a la formada por españoles y franceses. Mueren Nelson, Churrua y Alcalá Galiano, entre otras personalidades.

1879. Thomas Alva Edison inventa la lámpara eléctrica.

1893. Nace el periódico balear "Diario de Ibiza".

1909. Dimisión del Gobierno Maura-La Cierva, tras el debate sobre la Semana Trágica de Barcelona y sobre la política en Marruecos. Segismundo Moret preside el nuevo Gobierno.

1929. Pánico y descenso espectacular de valores en la Bolsa de Nueva York.

1931. Ley de defensa de la República, que otorgaba al Gobierno español poderes excepcionales para los casos de emergencia.

1957. Mueren más de 300 personas y miles de familias pierden sus hogares por la crecida de las aguas del río Turia en Valencia.

1976. El Partido Comunista chino acusa a la "banda de los cuatro" de intentar un golpe de Estado.

1978. El Consejo de la Revolución argelina se hace cargo del poder ante el estado de coma del presidente Boumedien.

1983. Cientos de miles de personas (500.000 en Madrid) se manifiestan en 40 ciudades españolas contra el terrorismo de ETA.

1989. Un Boeing 727-200, de la compañía hondureña Tansa, se estrella en una zona montañosa al sur de Tegucigalpa y mueren 132 de las 146 personas que viajaban a bordo.



Hoy

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy, miércoles, lluvias débiles en el norte de Galicia y posibilidad de elias en el resto de la comunidad.

Intervalos nubosos en el tercio norte de la Península restante y en Canarias, predominando las nubes de tipo medio/alto. Intervalos nubosos en el área del Estrecho y poco nuboso en el resto.

Nieblas en la meseta superior e interior de las comunidades cantábricas y del País Vasco.

Temperaturas en ligero a moderado ascenso en todas las regiones.

Vientos moderados del suroeste en Galicia, con intervalos fuertes en el litoral norte, y moderados de levante en el Estrecho, con intervalos fuertes.

Mañana

Precipitaciones débiles en Galicia y oeste de Asturias; intervalos nubosos en el resto de Asturias, noroeste de Castilla y León y en el área del Estrecho y poco nuboso o despejado en el resto. Brumas matinales y bancos de niebla en las comunidades cantábricas y en Castilla y León.

Temperaturas en ligero ascenso en el noroeste peninsular, norte de Navarra y de Aragón y en Baleares y sin cambios en el resto. Vientos fuertes de levante en el Estrecho y moderados en el litoral mediterráneo andaluz.

Fases lunares



El Sol sale hoy a las 06,32 y se pone a las 17,26 (H. S.). La Luna sale hoy a las 07,16 y se pone a las 18,23 (H. S.).

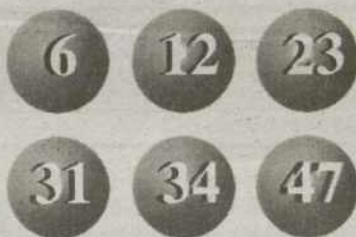
Temperaturas

	M. m.		M. m.
Albacete	15 9	Madrid	15 6
Alicante	23 18	Malaga	21 16
Almería	23 16	Medina	20 20
Avila	9 4	Murcia	22 17
Badajoz	18 9	Orense	17 7
Barcelona	19 15	Oviedo	13 9
Bilbao	14 11	Palencia	— 3
Burgos	9 4	Palma M.	18 17
Caceres	16 9	Palmás Las	25 22
Cádiz	20 15	Pamplona	11 9
Castellón	22 16	Pontevedra	16 10
Ceuta	19 17	Salamanca	12 4
C Real	16 8	S. Sebastián	13 9
Córdoba	20 10	SC Tenerife	25 21
Cotulla La	17 13	Santander	14 12
Cuenca	10 8	S Compostela	15 7
Gerona	14 12	Segovia	8 4
Gijón	16 10	Sevilla	21 12
Granada	17 11	Soria	9 5
Guadalajara	— 3	Tarragona	— 16
Huelva	20 14	Teruel	12 6
Huesca	— 7	Toledo	16 9
Ibiza	20 20	Valencia	22 17
Jaén	14 9	Valladolid	12 5
León	12 3	Vigo	15 9
Lérida	17 12	Vitoria	11 6
Logroño	12 9	Zamora	14 6
Lugo	14 8	Zaragoza	— 11

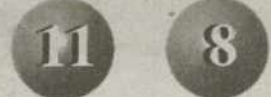
SORTEOS

Bonoloto

Combinación ganadora del MARTES 20 DE OCTUBRE



Complementario Reintegro



Combinación ganadora del LUNES 19 DE OCTUBRE

15-25-34-36-38-40

Complementario: 14 Reintegro: 5

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 14 DE OCTUBRE

2-15-22-23-44-49

Complementario: 1 Reintegro: 1

Combinación ganadora del VIERNES 16 DE OCTUBRE

3-9-19-22-30-42

Complementario: 27 Reintegro: 1

Primitiva

Combinación ganadora del JUEVES 15 DE OCTUBRE

17-20-32-36-39-48

Complementario: 21 Reintegro: 9

Combinación ganadora del SABADO 17 DE OCTUBRE

7-17-22-27-29-41

Complementario: 9 Reintegro: 3

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 18 DE OCTUBRE

4-6-14-27-31-42

Complementario: 15 Reintegro: 0

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO



Lunes, 19 de octubre	88848
Martes, 20 de octubre	89891
Miércoles, 14 de octubre	77652
Jueves, 15 de octubre	25058
Viernes, 16 de octubre	70187

Internet

Som-hi, buscador en catalán

Tema
Busqueda en catalán

Dirección Internet
<http://www.som-hi.com>

Calificación
■■■



añadir web, darnos de baja, acceder a información, ir a las mejores webs y e-mail. Permite buscar por palabras o por temas. Es bonito e interesante ver que no todo lo que circula por la red está en inglés y otras lenguas mayoritarias. Se agradece el esfuerzo y se espera que esto sea un ejemplo para todas aquellas lenguas del mundo cuyo ámbito lingüístico se circunscribe a un pequeño territorio. En catalán.

Internet. Ofrece una llamativa página diseñada utilizando los colores de su bandera, un dibujo de tierras catalanas y un menú a base de botones que nos permite

Internet. Ofrece una llamativa página diseñada utilizando los colores de su bandera, un dibujo de tierras catalanas y un menú a base de botones que nos permite

Cocina

Sopa de repollo

INGREDIENTES	ELABORACIÓN
Un repollo pequeño Una cebolla Un par de patatas Una rama de apio 125 g. de bacon Una pastilla de caldo Aceite Pimienta	Rehogar en aceite el bacon cortado en trocitos. Añadir la cebolla picada, el repollo y el apio cortados en juliana, y las patatas en trozos. Sofreírlo todo junto. Añadir agua, pimienta en polvo y la pastilla de caldo. Dejar hervir hasta que esté muy tierno.

NO ES MUY BUENA

MERECE LA PENA

ESTÁ MUY BIEN

EL DIARIO PALENTINO

Boletín de Suscripción

D.: Domicilio de recepción del periódico:
 Ciudad: C. P.:
 Nombre y domicilio del abonador de la suscripción:
 Teléfono:

Precios 1998

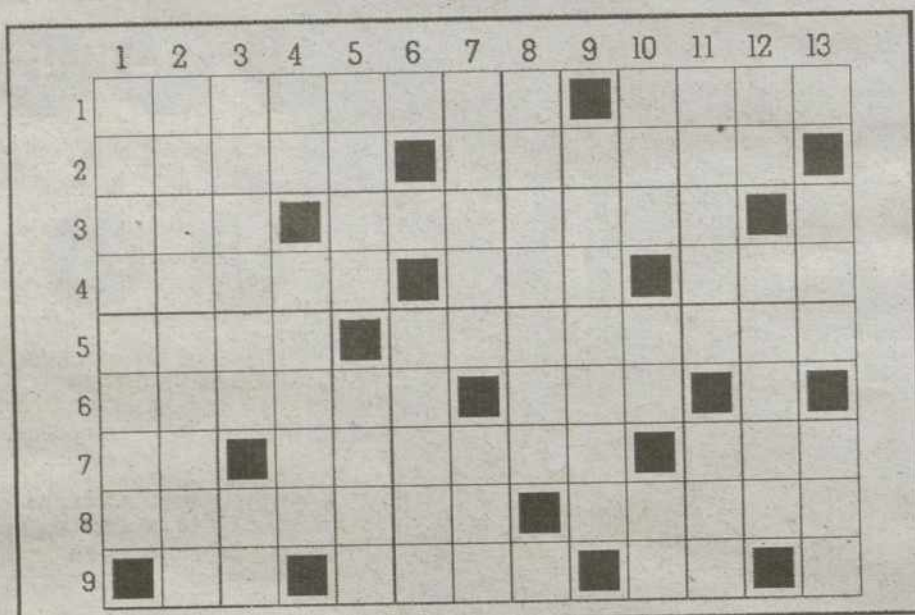
Trimestre **10.000 plas.**
 Semestre **19.000 plas.**
 Año **37.000 plas.**

Enviar por Fax o por correo a:
 Mayor 67. 34001 Palencia.
 Fax: 979- 74 03 47

Forma de pago

☐ Transferencia
 Entidad bancaria:
 N° cuenta (20 dígitos):
☐ Reembolso
☐ Cheque

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES:

1.-Serpiente de gran tamaño. Peso en vacío de un vehículo. 2.-Hollas, pisoteas. Embate de la ola. 3.-Aova. Completamente cerrado. Abreviatura de Alteza. 4.-Número cardinal, plural. Primera mujer. Gorro militar de fieltro rojo. 5.-Flancos, lados. Serrado. 6.-Modo. Catedral. Abreviatura de rumbo. 7.-Símbolo químico del osmio. Escucharían. Hijo de Adán y Eva. 8.-Terremotos. Notifique. 9.-Símbolo químico del neodimio. Antigua medida de longitud, plural. Voz militar. Abreviatura de reverendo.

VERTICALES:

1.-Acobardamos. 2.-Pusiesen a la misma altura. 3.-Cocinaran al horno. Marchad. 4.-Negación popular. De hueso, plural. 5.-Te atrevas. Versifica. 6.-Símbolo químico del nitrógeno. Forma el plural. Hermano mayor de Moisés. 7.-Cualidades o aptitudes excepcionales. Aire canario. 8.-Mujer de Álava. Letra sinuosa. 9.-Cubre de arena. 10.-Onomatopeya del sonido del reloj. Repetido, voz de arrullo. Se dirige. 11.-Venera. Título inglés. 12.-Divinidad egipcia. Pellejos. 13.-Preposición. Horneo. Río catalán.

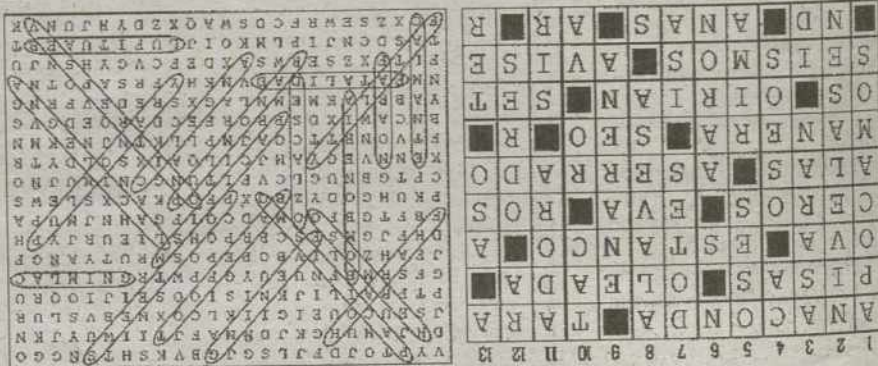
SOPA DE LETRAS

V Y P T O J D F J L S G J G B V K S H T S Ñ G G O
 D H J A H U H G K J D Ñ N A F J T I I W U Y J K N
 J S E U C O U E I G I I K L C O X N E B V S L U R
 P T P R A I L I J K N I S I O O S E I J I O Q R U
 G F S R M B F N U E U Y G F P W T R G N I M L A C
 J F A H Z O L I V B O P E P O S M R U T Y A Ñ G F
 D H F J G M S E S C B R P Q H S L I E U R J Y P H
 F B F T G B F O O M A D C O I F G A H N J M U P A
 P K U H G O D Y Z B O X P F O P K A C X S L E W S
 C F T G B N U G L C V F I T U N G C N I M U J Ñ O
 K E N N V E G Y A M J C I L Q A I X S O L D Y T R
 F T V O N R T T C O A J M P L L K T N J N E K M N
 B N C A W I X D S P R O R F E C D A R Q E D G V G
 Y A B R L A K M E M N L A G X S R E D E V F R N G
 N M F A T A L I D A D V N K H Y F R S A P O T N A
 F L T F X Z S E R W S A X D E F C V G Y H S N J U
 T A S D C N J I P L M K O I J L U F I T U A E B T
 F C X Z S E W R F C D S W A Q X Z D Y H J U N V K

Localice entre
 las letras del
 recuadro las
 10 palabras en
 CASTELLANO
 que le reseñamos
 y sus equivalentes
 en el idioma
 INGLÉS.

CALMANTE
 FATALIDAD
 FARAON
 VESPERTINO
 PACIFISMO
 HERMOSO
 DESCALZO
 BOMBONERIA
 ANGELICAL
 PULMONAR

CALMING
 FATALITY
 PHARAOH
 EVENING
 PACIFISM
 BEAUTIFUL
 BAREFOOT
 SWEETSHOP
 ANGELIC
 PULMONARY



PARA LA PAGINA DE ECOS

• Datos del remitente:

Nombre y apellidos.....
 Dirección.....
 Núm..... Piso..... Teléfono.....
 Población.....

Estos datos son confidenciales y para uso único de El Diario Palentino. No serán utilizados con ningún otro propósito.

LAS FOTOGRAFÍAS DEBEN MANDARSE PREFERENTEMENTE CON UNA SEMANA DE ANTELACIÓN.

• Datos de la fotografía:

Tipo de celebración:

☐ Boda ☐ Bautizo ☐ 1ª Comunión ☐ Aniversario Boda ☐ Cumpleaños ☐ Otros

Nombre y datos de personas que aparecen.....

Rellene este cupón y envíelo o tráigalo a la sección de ECOS a
 El Diario Palentino • Calle Mayor, 67 - 34001 PALENCIA

ECOS

El Diario Palentino crea una nueva sección destinada a que nuestros lectores tengan la oportunidad de felicitar a sus familiares, amigos, compañeros, o para conmemorar cualquier tipo de actividad social o celebración. Para ello lo único que tendrán que hacer es remitir el cupón adjunto con los datos que se especifican en el mismo y la fotografía.

Este servicio es totalmente gratuito

José Luis Garci asegura que el cine español debe su existencia a TVE

El cineasta considera que la calidad de La 2 está muy por encima de la BBC y la RAI

EFE / MADRID

El director de cine José Luis Garci ha asegurado que "el cine español le debe su existencia a Televisión Española" (TVE) no sólo por su programa *Qué Grande Es El Cine*, sino también por otros como *Cine de Barrio* de José Manuel Parada y el recién estrenado *Versión Española* de Cayetana Guillén Cuervo. En un encuentro con periodistas para conmemorar el rodaje de una nueva temporada de *Qué Grande es El Cine*, que se emite los lunes por La 2 de TVE a las 22.30 horas, Garci aseguró que gracias a programas como el de José Manuel Parada "se está descubriendo que muchos de aquellos actores eran buenos".

Garci opinó que La 2 de TVE, "buque insignia" de TVE, "está por encima de la BBC de Londres o la RAI italiana" y aseveró que "habrá algún momento en que vendrán de Harvard a hablar de ella (...) hasta sus informativos no tienen nada que ver con lo que se hace en el resto de Europa". Añadió que todos los que participan en el programa "tenemos el mismo entusiasmo con el que comenzamos hace tres años y medio" y calificó su trabajo como "una de las aventuras más apasionantes de la comunicación de los últimos tiempos".

El cine con subtítulos

Garci justificó el no dar películas en versión original en el hecho de que "pretendemos que la cinefilia sea contagiosa, que llegue a la mayor gente posible, y todavía son mayoría los que no quieren ver cine con subtítulos".

Respecto a la ausencia de mujeres entre sus colaboradores aseveró que "hay muchas cinéfilas que podrían venir, pues la misma Pilar Miró me dijo que por qué no la invitaba, pero el programa nació así y, sin animadversión de ningún tipo, no hay que tocarlo". Explicó que la lección de las películas la lleva



EFE

Ortega Cano entrevistado por Pedro Ruiz

El polifacético Pedro Ruiz tendrá hoy a partir de las 22.30 horas por La 2 de Televisión Española (TVE) la visita de dos rostros muy populares de nuestro país: el torero José Ortega Cano y la modelo Maribel Sanz. Ruiz entrevistará en *La noche abierta* a Ortega Cano quien se encuentra en la recta final de su carrera como matador y que en los últimos años se ha visto obligado a compaginar su carrera de torero con ser el marido de la cantante Rocío Jurado, algo que algunos aficionados no han sabido aceptar. Hay muchos que no han po-

dido entender como se puede compaginar ser portada de las revistas del corazón con jugarle la vida en los ruedos semana tras semana. Por su parte, Maribel Sanz se enfrenta a su reciente divorcio del cantante Sergio Dalma. Sanz, quien ahora se encarga del espacio de moda dentro del programa de Antena 3 *Televisión Hoy, de mañana*, se encuentra volcada en reiniciar su carrera de modelo que abandonó al contraer matrimonio con el interprete y autor de canciones tan conocidas como *Bailar Pegados*.

a cabo pensando en que "sean buenas" y en que estén representados todos los géneros, a la vez que añadió que no le importa el hecho de que entre las cintas se emita publicidad. "Sin ella no habría programa (...) yo siempre las grabo con anuncios, porque cuando las veo pasado el tiempo me puedo centrar en la época por esos spots", manifestó. Para las próximas emisiones *Que Grande es El Cine*, que comenzó a

emitirse en febrero de 1995, ha seleccionado películas como *Delitos y Faltas* de Woody Allen (26 de octubre), *El Señor de la Guerra* de Franklin J. Schaffner (2 de noviembre) o *El Río* de Jean Renoir (9 de noviembre).

Por otro lado, anunció que para dentro de seis meses es para cuando se espera que Televisión Española emita la serie *El Abuelo*, la adaptación televisiva de la película del

mismo título que se estrena el próximo día 30, protagonizada por Fernando Fernán Gómez. Con *El abuelo*, basada en la novela de Benito Pérez Galdós, el director cierra la trilogía melodramática que inició con *Canción de cuna* y continuó con *La herida luminosa*. "No fue premeditada esta trilogía. Según Garci, *El abuelo* también intenta ser un "fresco clasicista sobre la España de finales del XIX".

La Liga de Campeones llena hoy La Primera

CRISTINA HEUSEL / MADRID

El fútbol ha dejado de ser un deporte de fin de semana para convertirse ahora en un programa de grandes cuotas de audiencia y en uno de los más vistos durante los martes y los miércoles, días en los que tienen lugar los grandes enfrentamientos futbolísticos europeos. Y así las cosas, hoy volveremos a tener competición europea. Se trata de la Liga de Campeones, una liguilla europea que hace seis años era la reconocida Copa de Europa.

El actual campeón de esta Liga de Campeones es el Real Madrid que el año pasado, en Amsterdam venció por 1-0 al Juventus de Turín, en un gol más que celebrado y que marcó el jugador blanco Pedja Mijatovic. Y es precisamente el conjunto merengue el que hoy se enfrenta al conjunto austriaco Sturm Graz en el Estadio Santiago Bernabéu, con la obligación de ganar ya que se encuentra segundo de su grupo detrás del Spartak de Moscú y por delante del italiano Inter de Milán y el equipo austriaco.

La Primera de Televisión Española ofrecerá hoy para el País Vasco, Cataluña y Madrid a partir de las 20.30 horas y en directo, el Real Madrid-Strum Graz con los comentarios de José Ángel de la Casa y Michel. Las entrevistas correrán a cargo de Alfonso Celestín. A las 22.45 los más futboleros podrán ver desde el Estadio Olímpico de la capital bávara el Bayern de Munich-Barcelona y alrededor de las 24.00 horas, desde el Estadio de San Mamés, el Atlético de Bilbao-Juventus de Turín.

A las 01.15 horas los aficionados podrán tener un resumen de otros encuentros de la jornada europea. El resto del país podrá ver a las 20.45 horas el Athletic Bilbao-Juventus de Turín, a las 22.45 horas un resumen amplio del Bayern de Munich-Barcelona y a las 24.00 horas el Real Madrid-Strum Graz.

El Athletic Bilbao-Juventus será comentado por Paco Grande y Manolo Sarabia. Ernesto Díaz se hará cargo de las entrevistas. El encuentro Bayern de Munich-Fútbol Club Barcelona será narrado por Juan Cerco Ruano y José María Bakero. El conjunto catalán será el que menos problemas tenga para mantener su posición de líder dentro de su grupo correspondiente, donde se encuentran equipos como el inglés Manchester United y el danés Bronby. Sin embargo, el Athletic Bilbao lo tendrá más difícil ya que es el último de su grupo y tendrá que ganar si quiere aspirar a algo más serio. Pero, tal y como explica su entrenador Luis Fernández, hay que limitarse a disfrutar del juego ya que es un premio estar entre tantos grandes del fútbol.

BREVES

■ CASA DE ALBA

TVE retransmitirá la ceremonia

La Agencia EFE realizará el viernes la cobertura gráfica de la boda de Eugenia Martínez de Irujo, hija de la Duquesa de Alba, y el matador Francisco Rivera Ordóñez, en tanto que TVE se ocupará de la retransmisión de la ceremonia, anunció ayer Carlos Telmo, portavoz de la Casa de Alba. El departamento de Televisión de EFE había llegado a un acuerdo el pasado día 14 para enviar a las cadenas nacionales de televisión una selección de imágenes de la ceremonia.

■ 'HERMANAS'

Un monje oriental, en el convento

Las monjas de Tele 5 continúan sus peripecias en la serie *Hermanas*, que la cadena emite hoy a partir de las 21.50 horas. En el capítulo titulado *La estrella de Oriente* la hermana Ángela (Ángela Molina) se trae de un congreso a un extraño monje oriental, lo que provoca el correspondiente revuelo en el convento. El oriental queda fascinado por la trascendente sabiduría de la hermana Teresita (Beatriz Santiago), pero su extraño lenguaje provoca roces e incompresiones.

■ LA PRIMERA

Redondo Terreros, en 'Los desayunos'

El candidato a lehendakari por el PSE-PSOE, Nicolás Redondo Terreros, será entrevistado hoy en *Los Desayunos de Radiotelevisión Española*, que La Primera de TVE ofrece de lunes a viernes, de 09.00 a 09.50 horas. Redondo Terreros analizará la campaña electoral vasca y responderá a las preguntas del director y presentador del programa, Javier Ferrari, director de los Servicios Informativos de TVE, y a las de los periodistas Carlos Dávila y Juancho Armas Marcelo.

■ TVE

'Luz María', la nueva serie de sobremesa

Los espectadores de La Primera de TVE podrán disfrutar desde hoy de una nueva telenovela en las sobremesas. Se trata de *Luz María*, una serie de 150 episodios sobre una muchacha de campo, ingenua, pobre y sin cultura que se ve obligada a viajar a la capital donde se enamorará de un hombre casado. Basada en una obra original de Delia Fiallo, está protagonizada por Angie Cepeda, en el papel de 'Lucecita', y Christian Meier, como el joven enamorado Gustavo.

■ La 2 / 11,00 h

'¡Chico, chica, boom!'

- España, 1969. 91 minutos.
- Director: Juan Bosch
- Intérpretes: Bruno Lomas, Claudia Gray

Andrés y Luis son taxistas. Entre los dos se proponen saltar a la fama ya que Andrés canta y Luis compone las canciones y esto les hace pensar que tienen en sus manos todos los elementos para poder triunfar en el mundo de la canción.

■ Tele 5 / 16,00 h

'Indecency'

- EE.UU. 1992. 82 minutos
- Dirección: Marisa Silver
- Intérpretes: Jennifer Beals, James Remar

Marie, una mujer dueña de una productora de publicidad, con problemas de depresión a raíz del divorcio, es empujada desde la azotea de su casa. Para la policía se trata de un suicidio por culpa de una nota de despedida encontrada en el domicilio. Desde el principio, Elisa, amiga íntima de Marie, no cree en la teoría del suicidio por lo que empieza a investigar.

■ CP / 16,21 h

'Los ladrones'

- Francia. 1996. 1142 minutos
- Dirección: Alain Sarde
- Intérpretes: Daniel Auteuil, Catherine Deneuve

Justin, un muchacho de diez años que vive en las afueras de Lyon, se despierta en mitad de la noche al oír un penetrante grito de su madre. Así se entera de la muerte de su padre, del cual se descubre, a través de una serie de flash-back, que era un ladrón ligado a un clan cortado por el mismo patrón.

LAS PELÍCULAS

HORA	TÍTULO	CADENA
09,30	<i>Nosotros dos</i>	Canal Plus
11,00	<i>¡Chico, chica, boom!</i>	La 2
11,06	<i>Posesión maldita</i>	Canal Plus
16,00	<i>Indecency</i>	Tele 5
16,21	<i>Los ladrones</i>	Canal Plus
18,13	<i>Fiebre helada</i>	Canal Plus
22,00	<i>New Jersey Drive</i>	Canal Plus
23,35	<i>Aracnofobia</i>	Canal Plus
02,30	<i>El momento más hermosos</i>	La 2
04,22	<i>Adrenalina</i>	Canal Plus
05,36	<i>Amarga victoria</i>	Canal Plus



Sharron Corley y Saul Stein

■ CP / 22,00 h

'New Jersey Drive'

- EE. UU. 1995. 93 minutos
- Dirección: Nick Gómez
- Intérpretes: Sharron Corley, Saul Stein.

Como los chicos de otras épocas, los adolescentes de *New Jersey Drive* roban coches para escapar del aburrimiento y para ganarse la vida. Pero hoy la evolución de este delictivo ritual incluye confrontaciones cara a cara con la policía y arriesgadas persecuciones de coches por las calles de la ciudad. Y las agresivas tácticas de la policía pueden acabar no es arresto, sino en una trágica muerte.

■ CP / 23,35 h.

'Aracnofobia'

- EE. UU. 1990. 85 minutos
- Dirección: Frank Marshall
- Intérpretes: Jeff Daniels, Julian Sands

El matrimonio Jennings ignoran el escalofriante futuro que se les avecina cuando eligen como lugar de residencia una pequeña localidad de California. Alejada de los peligros de la ciudad, este pintoresco lugar del Pacífico les ofrece tranquilidad, aire fresco y gente amable para ellos y su hijos. Pero...

■ CP / 04,22 h

'Adrenalina'

- EE. UU. 1995. 77 minutos
- Director: Albert Pyun
- Intérpretes: Christopher Lambert, Natasha Henstridge

Europa del Este, 2008. La radiación, la pobreza, el crimen y la anarquía se han apoderado de todo, dejando sólo una civilización desmoronada y decadente. De las ruinas ha surgido una sádica máquina de matar. Mitad hombre mitad mutante, aniquila por placer.

■ La 2 / 2,30 h

'El momento más hermoso'

- Italia. 1957. 90 minutos
- Director: Luciano Emmer
- Intérpretes: Marcello Mastroianni, Giovanna Ralli

El doctor Valleri es ginecólogo en una clínica de maternidad en Roma. Está muy interesado en el nuevo método de parto sin dolor. Durante dos meses está en París estudiando estas técnicas que, por el momento, chocan con las creencias de muchos médicos y pacientes.



TVE-1

06.00	CANAL 24 HORAS
07.30	TELEDIARIO MATINAL Presentan César Macías, Ángeles Bravo y Esperanza Solano
09.00	LOS DESAYUNOS DE TVE Invitado: Nicolás Redondo terreros, candidato a lehendakari por el PSE-PSOE
09.50	CAFÉ CON AROMA DE MUJER
11.15	SABER VIVIR "Ginecología"
12.45	ASÍ SON LAS COSAS
13.50	NOTICIAS
13.55	INFORMATIVO TERRITORIAL
14.25	CORAZÓN DE OTOÑO Con Anne Igartiburu
15.00	TELEDIARIO-1 Con Ana Blanco y Jesús Álvarez
15.45	EL TIEMPO
15.55	CALLE NUEVA Episodio 193
16.40	LEONELA
18.30	DIGAN LO QUE DIGAN
20.00	GENTE
20.30	FÚTBOL. UEFA CHAMPIONS LEAGUE Retransmisión de los partidos correspondientes a la jornada de hoy de la Liga de Campeones de la UEFA que disputan los equipos españoles: Ath- de Bilbao-Juventus Real Madrid-Sturm Graz Bayern Munich-Barcelona
01.15	TELEDIARIO-3 Presentado por José Ribagorda y J. J. Santos
02.00	KUNG FU "El desafío" "Discípulo"
03.30	CORAZÓN DE OTOÑO (R)
04.00	TELEDIARIO-4



La 2

06.00	EURONEWS
06.30	OTROS PUEBLOS, FIESTAS "Samsara"
07.00	THAT'S ENGLISH
07.30	CON MUCHA MARCHA Las aventuras de T-Trex. Itsy Bitsy. El mago de los sueños. Daniel el travieso, Montana
09.30	EMPLEATE A FONDO
10.00	TELEVISIÓN EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
11.00	CINE: LA PELÍCULA DE LA MAÑANA <i>¡Chico, chica, boom!</i>
12.35	BARRIO SÉSAMO
13.00	CON MUCHA MARCHA Los oso del bambú. Calimero. Rágrats. Érase una vez... Los inventores
15.15	SABER Y GANAR
15.45	GRANDES DOCUMENTALES
16.50	COTA CERO "Galápagos, las reglas del juego"
17.20	AL HABLA
17.50	HYAKUTAKE
17.55	EL CHAVO
18.10	LA FAMILIA CRECE
19.00	BLOSSOM
20.00	INFORMATIVO TERRITORIAL
20.30	ENFERMERAS "El turno de los Reyes Magos"
21.00	QUATRO
21.30	VIVIR CON MR. COOPER "El cumpleaños de Nicole"
22.00	LA 2 NOTICIAS
22.25	EL TIEMPO
22.30	LA NOCHE ABIERTA
00.00	ALGO MÁS QUE FLAMENCO
01.00	LA MANDRÁGORA
02.00	CONCIERTOS DE RADIO 3
02.30	CINE CLUB CICLO MARCELLO MASTROIANNI <i>El momento más hermoso</i>
04.00	DESPEDIDA Y CIERRE

FLASH

Tele 5
'Crónicas marcianas'

Tele 5 emite hoy miércoles un nuevo programa de *Crónicas marcianas*, presentado por Sardá. Como invitada estará Beatriz de Borbón, quien hablará también con Carlos Ferrando. isitará el plató el actor Joaquín Kremel.

VÍA DIGITAL / CANAL SATÉLITE

VIA DIGITAL

■ CANAL CLÁSICO

- 18.50 Sonidos majestuosos: Brahms
- 20.20 Ópera: Nabuco
- 22.25 Músicas del mundo: African Prom
- 23.55 Festival jazz Montreal
- 00.55 El 98 en la música: M. Ituarte

■ CANAL NATURA

- 21.10 El legado Cousteau
- 22.15 Las ciudades de las caravanas
- 22.40 Fotos salvajes

23.10 Tribus salvajes

■ CANAL PANDA

- 18.30 Casper y sus amigos
- 19.00 Widget
- 19.30 El perro Dinky
- 20.00 Garfield
- 20.30 Pygmalion

■ CANAL PALOMITAS

- 18.40 El corcel negro
- 19.05 Los vigilantes de la playa
- 19.55 Canguros
- 21.05 Farmacia de guardia
- 22.00 Animales grandes y pequeños
- 22.50 Cine: 'Nukie'

■ EUROSPORT

- 19.00 Tenis: Torneo ATP
- 20.30 Artes Marciales
- 22.30 Dardos: Campeonato de Europa
- 23.30 Boxeo
- 00.30 Deportes del Motor

■ GRAN VÍA

- 21.15 La tienda de curiosidades (Cap. 4)
- 22.00 Cine: 'Rebelión en las ondas'
- 23.40 Cine: 'Durmiendo juntos'
- 01.05 Cine: 'Un pueblo enfrentado'
- 02.35 Cine: 'El placer'

■ ODISEA

- 20.00 El mundo de la ciencia
- 21.00 52 de actualidad
- 22.00 Documental: Escuela de supervivencia
- 23.00 Prisma: un vertido de petróleo perfecto
- 00.00 Pequeños héroes

■ HIAPAVISIÓN

- 21.00 Reseña iberoamericana y del Caribe: Ultralivianos. Fabricación de vidrio
- 22.00 Cuba y su música: Concierto Orquesta Anacaona

CANAL SATÉLITE DIGITAL

■ MINIMAX

- 21.30 Dibujos animados: Hola, Arnold

■ TNT CLASSICS

- 23.00 Cine. Bette Davis: 'La carta'

■ DOCUMENTA

- 22.00 Documentales de oro: El largo camino a casa

■ CINE TÍVOLI

- 13.33 Cine - entrevista: 'La vieja memoria'

■ SPORTMANÍA

- 17.30 Beisbol MLB. Play offs: San Diego Padres - Houston Astros
- 20.00 Trial. Campeonato de España
- 20.25 Baloncesto. Liga europea: Teamsystem - Real Madrid
- 22.15 NFL: Minnesota Vikings - Washington Redskins

Selección de los principales espacios transmitidos por ambas cadenas. (OTR/PRESS)



Antena 3

- 06,30 LOS SUPERFIGHTERS DE BEVERLY HILLS
06,45 SUNSET BEACH
07,30 CLUB MEGATRIX
Con Ingrid Asensio. Programa infantil que incluye las series:
• Bola de dragón Z • Batman • La Princesa Sissi
09,00 EL PRIMER CAFÉ.
Con Isabel San Sebastián
Invitado:
10,00 HOY, DE MAÑANA
Con Eli del Valle
13,00 ¿QUIÉN DA LA VEZ?
14,00 PADRES FORZOSOS
14,30 COSAS DE CASA
15,00 NOTICIAS 1.
Con Matias Prats y Susana Griso. Deportes con Nacho Aranda
15,40 EL TIEMPO
15,45 SABOR A TI
16,35 AMBICIONES
19,15 ALTA TENSION
Con Constantino Romero
20,00 IMPACTO TV
Con Carlos García Hirschfeld y Silvia Jato
21,00 NOTICIAS 2
Con Ernesto Sáenz de Buruaga. Deportes con Olga Viza
21,45 EL TIEMPO
22,00 COMPAÑEROS
"No se puede hanar en todo"
23,00 NOCHE DE IMPACTO
Con Carlos García Hirschfeld y Silvia Jato
01,00 NOTICIAS 3
Con Fernando Ónega. Deportes con Paco García Caridad
01,30 CALOR TROPICAL
03,30 TELEVENTA
05,00 CINE



Tele 5

- 05,45 AVANCE DE PROGRAMACIÓN Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06,30 INFORMATIVOS TELE CINCO
10,00 AUTOPISTA HACIA EL CIELO
"Otra jarra de limonada"
(2.ª parte)
11,00 COCINA CON FUNDAMENTO
Presentado por Ramón Roteta
11,15 DÍA A DÍA
Presentado por María Teresa Campos
14,00 EL JUEGO DEL EUROMILLÓN
Presentado por Paula Vázquez
14,30 INFORMATIVOS TELE CINCO
Presentado por Angels Barceló
15,30 AL SALIR DE CLASE
"Alas para un ángel"
16,00 TARDE DE CINE
Indecency
18,00 ANA
Presentado por Ana García Lozano
20,00 EL SUPER. HISTORIAS DE TODOS LOS DÍAS
20,30 INFORMATIVOS TELE CINCO
Presentado por José Ramón Lucas
21,30 TELECUPO
Sorteo de la ONCE
21,35 EL INFORMAL
Presentado por Javier Capitán, Inma del Moral y Florentino Fernández
21,50 HERMANAS
"La estrella de Oriente"
23,30 CRÓNICAS MARCIANAS
Presentado por Javier Sardá
01,30 INFORMATIVOS TELE CINCO
Con Montserrat Domínguez.
02,00 INFOCOMERCIALES
Espacio promocional
03,00 LOS INMORTALES
"Ritual de paso"
"Valor"
05,00 BENNY HILL



Canal Plus

- 07,35 ABC WORLD NEWS
08,00 AVANCE REDACCIÓN
08,10 PROGRAMA MÁS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO
(P+ó-Xó)
09,00 PAULY
09,30 CINE
Nosotros dos (V.o.)
11,06 CINE
Poseión maldita
12,39 PIEZAS
13,00 PROGRAMA MÁS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO
(P+ó-Xó)
13,30 LOS CUARENTA PRINCIPALES
14,00 MÁS DEPORTE
14,55 AVANCE REDACCIÓN
15,00 FRIENDS
15,30 DOCUMENTAL: EL NEGOCIO DE HOLLYWOOD: TALK SHOWS
16,21 CINE
Los ladrones
18,13 CINE
Fiebre helada
19,36 PIEZAS
20,00 DAME UN RESPIRO
20,30 LO + PLUS
21,25 CONTRARRELOJ
21,30 REDACCIÓN: NOTICIAS
21,52 LAS NOTICIAS DEL GUINOL
22,00 ESTRENO CANAL+
New Jersey Drive
23,35 CINE
Aracnofobia
00,21 PIEZA EXTRA: CICUTA
01,52 FÚTBOL AMERICANO
04,22 CINE
Adrenalina
05,36 CINE
Amarga victoria
07,03 DETRÁS DE LA CÁMARA

VISTAZOS

■ ENTREVISTA

La modelo y actriz Mónica Belucci, en 'Lo + plus'

La modelo Mónica Belucci acudirá hoy a *Lo + Plus* a partir de las 20.30 horas para hablar de su papel en la cinta de Isabel Coixet *A los que aman*, la nueva película de esta directora que obtuvo un gran éxito con *Cosas que nunca te dije*. Belucci, que comparte reparto con Olalla Moreno, Patxi Freytes, Julio Núñez, Mónica Bellucci, Christopher Thompson, Amanda García, Gary Piquer y Albert Pla, es una más de ese grupo de mujeres que iniciada su actividad profesional en las pasarelas han dado el salto a los estudios cinematográficos para intentar consolidarse como actriz. Su intervención en *Drácula* de Coppola le sirvió para darse a conocer y dejar su trabajo de modelo.



Protagonistas de la película 'A los que aman'

■ CANAL +

La BBC descubre 'El negocio de Wollywood: talk shows'

Ni un solo melodrama de Hollywood puede dar tanto: emoción, intriga, sexo, infidelidad o venganza. Todos estos ingredientes se alternan día a día en los conocidos como "talk shows", un género televisivo estadounidense. Mientras en España llevan sólo unos pocos años, en Estados Unidos son casi una institución. A ellos acuden numerosas personas anónimas para el gran público dispuestas a confesar sus asuntos más privados, cargados de morbo y preparadas a poner la piel de gallina a los espectadores con sus relatos. Para unos, se trata de un bochornoso montaje y para otros, es una conjunción de intereses con finalidades distintas. A la realidad de estos, como menos controvertidos espacios televisivos, estará dedicado *El Negocio de Hollywood: Talk-Shows*, quinto episodio de la serie, que Canal + estrena hoy a las 15.30 horas. El reportaje, de la BBC, muestra todos los interiores de estos espacios.



Televisión Palencia

- MAÑANA**
12,25 CARTA DE AJUSTE
12,30 LA COMPRA FACIL
12,55 FINAL FELIZ
13,35 "MUSI...PAL"
Con Félix San José
14,05 DIBUJOS ANIMADOS
14,30 AVANCE INFORMATIVO
14,40 INFORMACION DEPORTIVA

- TARDE**
17,55 CARTA DE AJUSTE
18,00 LA COMPRA FACIL
18,30 DIBUJOS ANIMADOS

- 19,00 DOCUMENTAL
20,00 VIDA MISIONERA
20,30 INFORMATIVO LOCAL
Con Nati Melendre
20,55 REGISTRO CIVIL
21,00 CARA A CARA
Con: José Carlos Maté
Invitado: Boris Izaguirre
21,25 CINE DE NOCHE
"Cuatro signos"
22,55 AYER Y HOY DE NUESTROS PUEBLOS
Hoy: Carrilón de los Condes
23,15 TRADICIONES Y COSTUMBRES
23,40 CIERRE



TVP Cable

MAÑANA

- 13,45 POBLADORES DEL PLANETA
14,15 ES NOTICIA
14,25 INFORMATIVO LOCAL PALENCIA
14,45 INFORMATIVO REGIONAL C y L
TARDE
19,00 INFORMATIVO REGIONAL C y L
19,15 EL MUNDO DE JOCALLITO
20,15 INFORMATIVO LOCAL
20,45 INFORMATIVO REGIONAL C y L
21,00 ES NOTICIA
21,10 RUTAS Y PAISAJES
21,25 CINE
22,40 INFORMATIVO LOCAL PALENCIA
23,05 INFORMATIVO REGIONAL C y L
23,20 DEPORTES C y L

EL DIAL

OM	Radio 1	729
	Radio 5	603
FM	Radio 1	91.8
	Cervera	88.6
	Guardo	89.8
	Radio 2	101.0
	Radio 3	97.6
	Radio 5	88.0
	SER	96.2
	Cadena Dial	89.6
	40 Principales	94.7
	Onda Cero	103.5
	Aguilar	101.2
	Guardo	106.2
	Radio Economía	107.0

LOS CINES

BOSTON 1	Barrio (-) 5:30, 8:15 y 10:45
BOSTON 2	Halloweer. H20 (-) 5:30, 8:15 y 10:45
BOSTON 3	Ultimas consecuencias (-) 5:30 y 8:15
	Los amantes del círculo polar (-) 10:45
ORTEGA 1	Out of sight (Un romance muy peligroso) (13) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 2	El hombre que susurraba a los caballos (T)
	De lunes a jueves 5:30, 8:30 y de viernes a domingo 5:00, 8:00 y 11:00
ORTEGA 3	Los miserables (T) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 4	Negociador (-) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 1	La sombra de la noche (-) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 2	Pequeños guerreros (T) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 3	Salvar al soldado Ryan (13)
	De lunes a jueves 5:30, 8:30 y de viernes a domingo 5:00, 8:00 y 11:00
AVENIDA 4	Frontiera sur (13) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 5	Los años bárbaros (T) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 6	Blade (18) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 7	Siempre queda el amor (T) 5:30, 8:15 y 10:45

CINE CLUB CALLE MAYOR - Savreni kug - (El círculo perfecto) día 26

CINES BOSTON

SALA 1

DOLBY DIGITAL



ESTRENO

5:30, 8:15 y 10:45

CINES BOSTON

SALA 2

DOLBY DIGITAL



ESTRENO

5:30, 8:15 y 10:45

CINES BOSTON

SALA 3

DOLBY DIGITAL



ESTRENO

5:30 y 8:15

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR

10:45

VEN ACOMPAÑADO, CON UNA ENTRADA PASAIS DOS TODOS LOS LUNES Y MARTES A LA SESION DE NOCHE DE 10,45
SABADO: MATINAL A LAS 12, MADRUGADA A LA 1, SABADOS Y DOMINGOS INFANTILA A LAS 16,00 - Bigar Centro - TLF. 74 02 44

El negocio del futuro

CRISTINA GAWLAS / VIENA

Las expectativas y los temores vinculados al año 2000 provocan el auge de todo tipo de profetas esotéricos que dicen que quieren ayudar a esta sociedad, supuestamente dominada por la fría razón, a enfrentarse a un futuro incierto. Mientras el Papa Juan Pablo II advirtió recientemente contra los "falsos profetas" —en Italia se calcula que puede haber unos 100.000 videntes y augures—, la revista alemana *Der Spiegel* afirma que en la racionalista Alemania son 50.000, "tantos como clérigos católicos y evangélicos juntos" en ese país.

Se cree que los pingües beneficios que obtiene el sector esotérico y espiritista se obtienen sólo en pequeña proporción de las ventas en las numerosas tiendas del ramo y que la mayor parte del negocio se efectúa en círculos privados. El experto austriaco en teología pastoral Michael Zulehner afirma que la tendencia a lo esotérico y los pronósticos del futuro basados en la nigromancia no significan que la gente se aparte de la fe sino, al contrario, sigue la pauta de "creer, no importa en qué".

Según Zulehner, los análisis de hace años que predecían una sociedad tecnológica que no se interesaría por lo espiritual han sido equivocados. El teólogo opina que la demanda de espiritualidad es mayor que nunca y califica de "nómadas espirituales" a la gente que se sirve arbitrariamente de las fuentes esotéricas, filosóficas y religio-

Augures y pitonisos hacen negocio ante la proximidad del segundo milenio



Bruja durante la celebración de un aquelarre / ARCHIVO

sas más diversas, e incluso habla de "una recaída en los tiempos anteriores a la época de la Ilustración".

El psicólogo Stefan Rudas, jefe del Instituto de Investigaciones Psicosociales de Viena, está convencido de que el hombre del siglo XX en este punto

no se ha desarrollado mucho desde la Edad de Piedra y que el interés en "noticias del futuro" es hoy el mismo que entonces. La experta en demoscopia Helene Karmasin recuerda que los oráculos, en épocas anteriores, estaban reservados a los reyes y emperadores, pero con la

democratización del consumo han llegado a convertirse en propiedad de todos.

Los libros de pronósticos para el fin de siglo se encuentran entre los más vendidos, entre ellos el del profesor de geología y ex político verde austriaco

Alexander Tollmann, titulado *Se acaba el año mundial*, que predice una tercer guerra mundial y el impacto de un cometa para 1999. Coincide en ello con Uriella, líder de la secta suiza *Fiat Lux*, que —menos mal— prevé la llegada de gigantescas naves espaciales que salvarán al género humano, llevándose a los sobrevivientes al espacio.

Aunque ha habido muchas predicciones de este tipo, el psicólogo Rudas advierte de los peligros de las profecías que se cumplen porque se cree en ellas, llamadas *self-fulfilling prophecies*, a las que se enfrentan todos los psicoterapeutas en su práctica diaria. El profesor Bazon Brock, profesor de estética en la universidad alemana de Wuppertal, que pronunciará este fin de semana una conferencia en un simposio en Viena sobre *Las grandes profecías*, considera que las ciencias naturales han fracasado y han perdido credibilidad.

Según comenta el semanario austriaco *Profil*, la opinión pública ha quedado defraudada en las últimas décadas por una serie de predicciones supuestamente científicas, como la del club de Roma, que en 1972 calculó que en los años 90 ya no habría reservas de petróleo, mientras que ahora se cree que podrán ser suficientes hasta el año 2200.

EL RINCÓN

Demencial

CARMEN FERRERAS

Si las cadenas de televisión norteamericanas se disputan la presencia de Mónica Jodinsky, por algo más que un puñado de dólares, concretamente Oprah Winger le ofrece 180 millones, cómo nos puede extrañar que el cerebro de turno de alguna televisión patria se le haya ocurrido hacer lo propio con el violador del Ensanche. El asunto está en la calle. A quien fuere se le ha debido ir la lengua un poco más allá de los límites permitidos. El personal, con razón, está que trina. Sólo faltaba eso, que criminales y violadores obtuvieran beneficios del producto de su delito. El asunto generaría un proceso de imitación malsano e interesado. Bastante indignación ha causado ya que la Generalitat de Cataluña "premie", en cierto modo, las proezas sexuales de semejante elemento subvencionando su excarcelación. El señor Casimiro, vecino de mi tía Niceta, encantador, honrado y octogenario dice que se quiere meter a delincuente ocasional. Y todo porque se ha enterado que López Maillo gana más por haber jodido la vida a cien mujeres, que él después de haber trabajado honradamente desde los quince años hasta más allá de la edad permitida. Entre la subvención de Maillo y la pensión del señor Casimiro, no hay color. He visto la nómina. Y como el señor Casimiro hay más españoles dispuestos a probar, aunque lo digan con la boca pequeña y en un momento de exaltación. No sólo los desheredados, también jóvenes en busca del primer empleo y parados de larga duración empiezan a plantearse el problema de delinquir, a ver si cuele lo de la gratificación por los servicios prestados o la prestación de desempleo como la que solicitarán reos convictos y confesos de HB y ETA. Nadie quiere llegar a los niveles del violador del Ensanche pero si por comer una pifia encima te van a pagar, la gente no quiere oír otra cosa, el caso es solucionarse la vida. Mi niego a creer que se haya llegado a demandar la presencia de semejante monstruo en un programa de televisión, me da igual la que sea. Como para retirarle el favor de la publicidad y la atención del espectador de por vida. Esa posibilidad sí que está generando alarma social. Si la letra de la Ley fuera más rigurosa no se producirían estas noticias propias de una España que de profunda se sume en el abismo. Percibir dinero por un acto criminal sería el colmo.

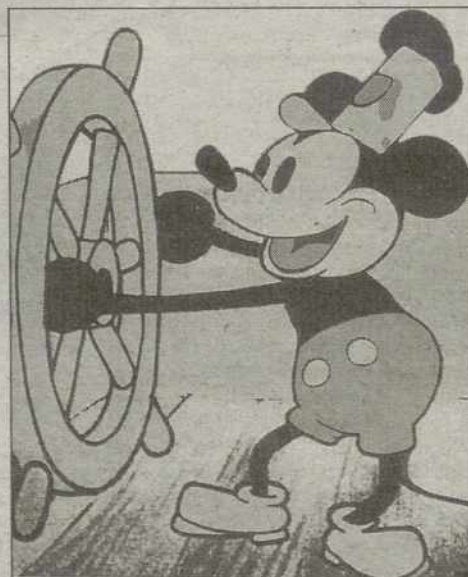
CASOS Y COSAS

La obesidad se dispara en EEUU

La gordura en Estados Unidos es una epidemia que está alcanzando "proporciones épicas", según médicos y expertos en nutrición, que aseguran que la mitad de la población padece sobrepeso. Uno de cada dos estadounidenses padece sobrepeso y uno de cada tres es clínicamente obeso. La situación es también alarmante entre los niños, de los que el 20 por ciento sufre problemas de obesidad. "Es el mayor riesgo para la salud pública, una crisis de proporciones épicas", según el director del departamento de Nutrición de la Universidad de Vanderbilt, Tennessee, Gordon Jensen.

'Mickey Mouse', embajador mundial

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, rindió tributo a *Mickey Mouse*, el personaje más conocido de Walt Disney, como "el primer embajador itinerante a escala mundial", y recordó que al cumplir los 60 años la ONU le reconoció como Emisario de Buena Voluntad, y le pidió que vuelva actuar en esa condición. Annan pidió a *Mickey Mouse* que transmita al mundo el mensaje de que "hay problemas sin pasaporte, y para enfrentarlos necesitamos estrategias sin fronteras", refiriéndose a la lucha por preservar la naturaleza, combatir la droga, la corrupción y el crimen organizado.



'Mickey Mouse' tal como lo creó Disney

Asaltan las oficinas de 'Xuxa'

La sala comercial de Río de Janeiro en donde funciona la oficina de la famosa presentadora brasileña de televisión María das Graças Meneghel Xuxa fue asaltada el pasado fin de semana, informó ayer el jefe de la División XVI de Policía Civil, Carlos Alberto Nunes. Según el investigador, un número no identificado de asaltantes invadió la sala comercial aprovechando que la misma no funcionó el fin de semana. Los ladrones se apoderaron de un vídeo, un equipo de sonido, un aparato descodificador de señales de televisión por cable y de unos 2.000 dólares en efectivo.